

# Štajerski TEDNIK

Ptuj  
Terme na poti k vrhu  
Stran 3



Ormož  
Poslanec Vili Trofenik  
Stran 4



Trnovska vas  
Trinajst novih delovnih mest  
Stran 5



Ptuj  
Vinograd ni več »mestni«  
Stran 11



Rokomet  
Prihajajo evropski velikani  
Stran 25



Ptuj, četrtek,  
28. oktobra 2004  
letnik LVII • št. 43  
odgovorni urednik:  
Jože Šmigoc  
cena: 280 TET  
Natisnjeno:  
12000 izvodov  
ISSN 7704-01993

9770040197060

TV OKNO  
Olivia – izkušeni glasbeni mački  
Erotični Peep pop

MESTNA OBČINA PTUJ

Vabi

na osrednjo komemorativno svečanost  
ob dnevu spominov na mrtve  
v ponedeljek, 1. novembra 2004, ob 10. uri  
v Spominskem parku na Ptuju.

Dr. Štefan Čelan  
župan Mestne občine Ptuj

Priloga • Stran 7, 8, 9

Varčujmo z energijo  
Kurimo z biomaso



Pred dnevom reformacije, 31. oktobrom, so na Mestnem trgu v Ptaju znova spomnili na pomen tega praznika za obstoj Slovencev.

TRGOVINA, MONTAŽA

M C K d.o.o.

BOROVCI, Borovci 64, tel.: 754-00-90  
ORMOŽ, Ptujska c. 17, tel.: 741-72-70

Ne čakajte na prvi sneg!

Zimska akcija

Zimska akcija

Ze pri temperaturi 7 °C je zavorna pot z zimskimi pnevmatikami na suhem cestišču do 10 % krajev! Povprašajte po ugodni ponudbi.

Zimska akcija

Brezplačen zimski pregled vozila ob menjavi pnevmatik!

\* Zimski pregled vozila poteka po izjemnim temenih. Izvajanje je na temenih. Akcija traja do 30.12.2004. Volkswagen Service

Dominko d.o.o., Zadržni trg 8, 2251 Ptuj Tel.: 02 / 788 11 50

RADIOPTUJ

89,8 • 98,2 • 104,3



Mladi v Lancovi vasi nadaljujejo folklorno tradicijo.

Sela, Vitomarci, Žetale • Kulturni maraton

## Tri dni plesa, petja, igranja ...

Ob koncu prejšnjega tedna je Območna izpostava sklada kulturnih dejavnosti Ptuj skupaj z Zvezo kulturnih društev Ptuj, Kulturnim društvom Sela, PGD Vitomarci in Občino Žetale pripravila kulturni maraton, ki se je odvijal v petek na Selih, v soboto v Vitomarcih in v nedeljo v Žetalah.

Nastopilo je kar petinštedenet let ljuditeljskih skupin s področja ljudskega petja in godčevstva, folklore, zborovstva, tamburaštva, prvič pa so se na kulturnem maratonu s krajšimi teksti predstavile tudi ljubiteljske gledališke skupine.

Na Selih se je predstavilo 24

skupin. Zaplesali so mladi plešalci iz Dolene in Lancove vasi ter tudi starejša folklorna skupina iz Lancove vasi. Med nastopajočimi je bilo največ ljudskih pevcev. Zapeli so Kopači iz Podlehnika, pevci Društva upokojencev Grajena, pevci FD Lancova vas, pevci Trta KUD Maksa Fur-

jana Zavrč, pevci FD Rožmarin iz Dolene, pevci in pevke KPD Stane Petrovič Hajdina, Vinogradniki iz Vidma, Stari prijatelji iz Kicarja, pevke DU DPD Svoboda Ptuj, pevke KD Sela in Trstenke iz Podlehnika. Zagodel je trio Vlada Korena, zapeli pa so tudi trije pevski zbori: MePZ DU DPD

Svoboda Ptuj, MePZ DU Ivan Rudolf Breg ter Moški pevski zbor Rogoznica, predstavile so se tudi Spominčice iz Ptuja, najštevilnejša skupina pa je prišla iz Vidma, nastopili so videmski tamburaši ter pevci. Za prijetno popestritev so poskrbeli gledališčniki iz Skorbe in Vidma.

V soboto je v Vitomarcih nastopilo petnajst ljubiteljskih skupin. Predstavili so se: otroška in mladinska recitatorska skupina KUD Vitomarci, pevci Društva invalidov Kidričevo, pevke iz Dornave, Juršincev, Zavrča, Destrnika in Leskovca, kvintet Dur iz Rogoznice, pevci iz Male vasi,

Vitomarcev, folklorna skupina iz Dolene, trio Vetrnica iz Male vasi, zapel pa je tudi MPZ Polenšak ter Destrniški kvintet.

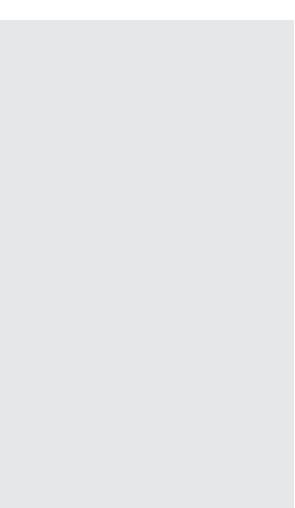
V Žetalah je nastopilo največ skupin v okviru kulturnega maratona. Predstavili so se: Lutka lutnica OŠ Podlehnik, pevke Zarjava in DU iz Lovrenca na Dr. po-

lu, pevke iz Kidričevega (DU in DPD Svoboda), Markovcev, Stoper, Majšperka ter Žanjice iz Cirkovca. Predstavili so se še: skupina za ohranjanje šeg in navad Podlehnik, tamburaši iz Majšperka, ritmično plesna skupina iz Podlehnika, Vesele Polanke iz Cirkovca, dramska skupina DPD Svoboda Majšperk, dramska skupina PD Cirkovce, otroška folklorna skupina Klopotec iz Ptuja, godba treh vasi iz Lovrenca na Dr. polju. Zapeli so pevci iz Stoper, Cirkovca, Fantje treh vasi iz Lovrenca na Dr. polju, prisluhnili pa smo tudi pevskim zborom: MePZ iz Cirkovca in Majšperka, ŽePZ iz Žetal ter MoPZ iz Majšperka ter Budine. Nastopila je tudi vokalna skupina Utrinek in godba Pepi krulet iz Cirkovca.

Kulturni maraton je vodil Peter Kirič, na Selih je nastopajoče in obiskovalce pozdravil videzenski župan Friderik Bračič, v Žetalah pa Anton Butolen.

Franc Lačen

Da Vas  
to zimo ne bo zeblo



www.ptujunina.com

## Ptujsko Martinovanje

### PIŠČANE IN VINO

10. - 11. novembra 2004 v ptujski kleti, Vinarski trg 1, Ptuj

Vstopnina 2000 sit  
za celi dan, za vse, kar lahko pojšeš,  
in za vse, kar lahko popiješ.

RADIO|||TEDNIK Gostinstvo PP PTUJSKA KLET VINAŠTVO Perutnina Ptuj

Minister za začetje dočasa. Prekomentovanje izdelkov alkoholnih pić je z zakonom prepovedano.

Ljubljana • 11. kongres Slovenskega zdravniškega društva

# Najvišje odličje prim. doc. dr. Jožetu Neudauerju

V Veliki dvorani Gospodarske zbornice Slovenije v Ljubljani je bil 15. oktobra 11. kongres Slovenskega zdravniškega društva in njegova že 141. skupščina od ustanovitve v letu 1861.

Vseh članov ima preko štiri tisoč. Članstvo je prostovoljno. Zdravniško društvo Ptuj—Ormož deluje od leta 1950, ima 102 člana. Vodi ga Antonija Neubauer Potočnik, dr. med., spec., ki se je kot zastopnica društva tudi udeležila kongresa in skupščine, ki je bila letos volilna, zato je imelo ptujsko društvo tudi dva elektorja. Po pravilih elektorje izbirajo na vsakih 50 članov, elektorstvo je letos pripadlo Karmen Pišek Šuta, dr. med., spec., in primarji Jožici Reberc, dr. stom., spec. Dosedanji predsednik Slovenskega društva Pavel Poredoš, dr. med., spec., bo stanovsko organizacijo slovenskih zdravnikov vodil tudi v bodoče.

## Okrepiti skrb za stare

V stanovskem delu kongre-

sa so letos razpravljali na temo "Slovenski zdravniki, zdravstvo in Evropa", v strokovni temi pa o starosti, staranju in skrbi za stare, kjer Slovenijo čakajo novi izzivi in naloge glede na ugotovitve, da je to področje precej zanemarjeno. Število starostnikov tudi pri nas tako kot v svetu nenehno narašča. Do leta 2010 naj bilo starih nad 65 let že 18 odstotkov prebivalcev Slovenije.

V Sloveniji je zelo dobro razvita skrb za novorojence, vrtčevsko in šolsko populacijo, na starostnike pa se pozablja. Ni pomembno samo podaljševanje življenjske dobe, pomembna je tudi kakovost življenja v starosti, so poudarili slovenski zdravniki na letošnjem kongresu. Slovensko zdravniško društvo je v svoji strokovni temi, ki jo je obdelalo celovito, opozorilo na vrzeli v celoviti skrbi za stare. Med svoje sklepe je



Foto: Crtomir Goznik  
Antonija Neubauer Potočnik, dr. med., spec. pediatrician, president of the Ptuj-Ormož Medical Society

tudi zapisalo nujnost ustanovitve geriatrične ustanove, ki bo skrbela za izobraževanje za potrebe skrbi za starejše, za njihovo vodenje in zdravljenje že pred diplomo družinskega zdravnika in po njej. Starost je specifična po boleznih, specifično pa je tudi zdravljenje

starnejših bolnikov. V okviru celovite obravnave starosti, staranja in skrbi za stare so slovenski zdravniki še posebej poudarili, da je potrebno okrepliti zdravstveno varstvo v domovih za starejše, predvsem pa izboljšati zdravstveno varstvo na domu, saj so problemi starejših, ki živijo doma, ponavadi večji od tistih, ki jesen življenja preživljajo v domovih, pa naj gre za osamljenost in same medicinske probleme. Predvsem se mora več narediti pri okreplitvi nege doma in vlogi družinskega zdravnika pri tem ter v okviru preventive. Kot je povedala Antonija Neubauer Potočnik, dr. med., spec., jo je kot izkušeno zdravnico zelo presenetil podatek, da se 80-letni bolnik že po treh dneh bivanja v bolnišnici povsem "izgubi", tudi to je eden od pokazateljev, zakaj je potrebno nego na domu okrepliti. Bolezen našega časa

pa je tudi vse večji prepad med generacijami.

Vsaka štiri leta na kongresu Slovenskega zdravniškega društva podelijo priznanje Marka Gerbca, najvišje odličje, ki ga društvo podeljuje. Namen priznanja je pospeševati in poudarjati strokovne in organizacijske dosežke članov Slovenskega zdravniškega društva ter dati priznanje tistim članom, ki so s svojim izjemnim delom dosegli izredne dosežke na področju zdravstvenega varstva in negovanja človeških vrednot ter bistveno pripomogli k napredku in uveljavitvi Slovenskega zdravniškega društva in medicinske kulture in stroke na Slovenskem. Letošnje odličje Marka Gerbca je prejel Ptujčan prim. doc. dr. Jože Neudauer. Častna članica SZD pa je postala prim. Jožica Reberc, dr. stom., spec., ki se je posebej uveljavila na področju zobozdravstvene

preventive.

Predsednica ZD Ptuj-Ormož je povedala, da se člani srečujejo vsaj enkrat mesečno na strokovnih srečanjih in predavanjih, ki jih pripravljajo strokovnjaki od drugod, vse bolj pa se kot predavatelji oziroma razlagalci posameznih strokovnih tem oglašajo domači zdravniki. Glavni poudarek družvenega delovanja je na izobraževanju in skrbi za moralno-etično neoporečnost zdravništva. Preko glavnega odbora pa je zagotovljeno sodelovanje s Slovenskim zdravniškim društvom. To ima pomembne naloge predvsem na področju izobraževanja, aktivno pa sodeluje pri pripravi novih programov specializacij, novih strokovnih smernic in tudi posebnih strokovnih znanj, čeprav je to v domeni strokovnih kolegijev, pa ima SZD možnost sodelovati.

MG

## Majšperk • 18. seja sveta

# Proračun nižji za 26 odstotkov

Svetniki občine Majšperk so v četrtek, 21. oktobra, na 18. redni seji sklepali in odločali o enajstih točkah dnevnega reda, med drugim o rebalansu proračuna, ki je nižji za 26 odstotkov, ter čestitali županji Darinki Fakin k opravljenemu doktoratu.

Po uvodnem delu ter potrditvi zapisnikov 17. redne in 8. korespondenčne seje sveta so po kraji razpravili v drugi obravnnavi v predloženi obliki sprejeli odlok o ustanovitvi javnega Zavoda Zdravstveni dom Ptuj.

Soglašali so tudi s predlogoma odlokov o ustanovitvi javnih zavodov Osnovna šola dr. Ljudevita Pivka in Glasbena šola Ptuj, vendar želijo izvedeti, kje je, če sploh je, zakonska osnova za to, da javni zavodi zaračunavajo stanoviteljem najemnino za prostore.

Po kraji obrazložitvi županje Darinke Fakin so soglašali s spremembami in dopolnitvami odloka o občinskem proračunu za letošnje leto, v katerem načrtujejo dobrih 678 milijonov prihodkov. Po rebalansu so namreč občinski prihodki nižji za 26 odstotkov, predvsem zaradi zamude pri podpisu pogodb za sofinanciranje projektov izgradnje vodovodnega sistema in čistilne naprave, zaradi česar letos še ne pričakujejo sredstev države in iz programa Phare. Temu so prilagojeni tudi vsi letosnji odhodki, ki so za podoben odstotek nižji od načrtovanih.

V nadaljevanju so majšperški svetniki po zanimivi razpravi soglašali tudi z obsežnim predlo-

gom tarifnega sistema storitev javne službe ravnjanja s komunalnimi odpadki. Vendar so pri tem menili, da se lahko prične nov tarifni sistem uporabljati šele po sprejemu sklepa o uskladitvi cen, saj menijo, da gre dejansko za njihovo več kot 10-odstotno povišanje.

Soglašali so tudi s podelitvijo koncesije za opravljanje javne zdravstvene dejavnosti neurgentni prevozi z reševalnimi vozili podjetju Rešilc M&M, d. o. o., iz Radelj ob Dravi. Na predlog Komunalnega podjetja Ptuj so soglašali s 3,2-odstotnim povišanjem cene vode, za 5,6 odstotka pa so povišali tudi povračila za priključek na kanalizacijsko omrežje v občini Majšperk, ki ne znaša več 250.000 tolarjev na en priključek, ampak 1100 evrov v tolarški protivrednosti na dan plačila.

Med pobudami in vprašanji pa velja posebej omeniti, da je podžupan Cveto Pepečnik v imenu vseh svetnic in svetnikov čestitali županji Darinki Fakin za opravljen doktorat iz tehničnih znanosti s področja tekstilne tehnologije, ki ga je uspešno zagovarjala teden dni pred tem na Fakulteti za strojništvo Univerze v Mariboru. Čestitamo!

M. Ozmeč

## Evropska unija in mi • Zanimivosti iz raziskav

# O Evropejcih malo drugače

**Nemci veljajo za najbolj sposobne, hkrati pa tudi za najmanj prijazne Evropejce, kaže javnomnenjska raziskava, ki jo je med 4000 anketiranci iz 19 evropskih držav opravila ameriška revija Reader's Digest. Rezultati so pokazali tudi, da so Italijani daleč najbolj priljubljeni, Britanci naj bi imeli največ smisla za humor, Nizozemci pa naj bi bili najbolj strpni.**

Dobra petina vprašanih z Nemčijo povezuje glasnost in nacionalistični način obnašanja, po drugi strani pa Nemcem prebivalci drugih evropskih držav priznavajo veliko pridost. Skoraj polovica anketiranih je menila, da so med vsemi Evropejci brav Nemci najbolj pridni in sposobni — kljub precejšnjim gospodarskim težavam, s katerimi se ubada država. Na drugem mestu po pridnosti je Švica — tako se je opredelilo 11 odstotkov vprašanih. Pri Italiji je bilo v ospredju več značilnosti. Evropejci zelo cenijo njeno kuhinjo, omenilo jo je kar 40 odstotkov vprašanih, ker je precej več kot denimo pri Franciji, kjer njihovo hrano ceni 23 odstotkov anketiranih. Italija velja tudi za dejelno, v kateri bi večina Evropejcev najraje živel v katere prebivalci bi radi bili. Za 34 odstotkov vprašanih pa naj bi bili Italijani tudi najbolj spolno privlačni ljudje.

Na drugo mesto po priljubljenosti se je po anketi Reader's Digesta uvrstila Španija, na tretje pa Francija. Najmanj simpatični so po prepričanju Evropejcev Poljaki, Rusi, Madžari in Slovaki. Kako simpatični smo ostalim Evropejcem Slovenci, anketa ne govori.

V eni najbolj priljubljenih kuhinj sveta izdatki za nakup mesa, v glavnem junetine in svinjine, predstavljajo kar 22 odstotkov stroškov, ki jih povprečna italijanska družina porabi za hrano, kažejo podatki italijanskega in

štita za tržišče kmetijskih in živilskih izdelkov. Zanimivi podatki prihajajo tudi iz Francije, kjer obožujejo sire. Da sir postaja pri Francozih vedno bolj priljubljen, trdi francoski Nacionalni center za mlekarsko industrijo, ki je rezultate nedavne raziskave objavil ob otvoritvi kmetijskega sejma v Parizu. V manj kot petnajstih letih je namreč letna poraba sira na prebivalca v državi, ki se sicer ponaša z več kot 400 vrstami sira, narasla s 15,2 na 24,6 kilograma. Francija je z 1,8 milijona ton letno največja proizvajalka sira v Evropi, pred Nemčijo (1,7 milijona ton) in Italijo (1,2 milijona ton). Francoski izvoz sira znaša 502.000 ton, uvoz pa 199.000 ton letno.

Med sladkosnede narode Evrope raziskave uvrščajo Škote. Ti dandanes, kot je pred časom zapisal britanski časnik The Times, zelo obožujejo sladko, zelo sladko hrano, saj je nadve priljubljen postal čokoladni sendvič. Desert, ki ga je kot prvi ponudil nek hotel, je v zadnjem času postal priljubljen po celotni Škotski.

Gre za dve rezini belega kruha, s čokolado na sredini, ki jih pomočijo v raztopljeni maslo, ocvrejo in prelijajo s tekočo čokolado in sladkorjem.

Zraven pa sodi še vanilijev sladkor. Svojstven sendvič ima več kot 1000 kalorij, kar je polovica dnevnega priporočena vrednost za ženske. Strokovnjaki za prehrano nad zadnjo muho Škotov niso navdušeni, saj Bri-

tanci že tako veljajo za najdebeljši narod v Evropski uniji.

Manj pregrešni kot Škoti, vendar kar se hrane tiče, naj bi bili v Španiji, kjer so se nedavno tega zbrali strokovnjaki za prehrano iz vsega sveta na prvi Mednarodni konferenci o olivenjem olju in zdravju. Mediteranska prehrana je namreč znana po svoji bogatosti in raznolikosti okusov ter vitaminov: sveža zelenjava, ribe, kozarček ali dva vina in seveda olivno olje. Španci naj bi bili zradični tovrstne prehrane kar trikrat manj v nevarnosti, da zbolijo za kakršnokoli bolezni srca in ožilja kot drugi prebivalci Evrope, predvsem zahodne in severne. Španci menijo, da se imajo za to zahvaliti svojim olivam. Vendar pa je nova študija pokazala, da imajo olive še celo večji učinek na zdravje ljudi. Pospešujejo razvoj čvrstosti kosti, preprečujejo

raka na črevesju in raka na prsih, Alzheimerjevo bolezen in podobno.

Skupna vsem narodom v Evropski uniji je po podatkih Mednarodne diabetične zveze za evropsko regijo (IDF) sladkorna bolezen ali diabetes. V državah Evropske unije s sladkorno boleznjijo živi že več kot 30 milijonov ljudi. Glede na ugotovitve strokovnjakov na letošnji generalni skupščini to v povprečju predstavlja 7,5 odstotkov prebivalcev posamezne države članice EU. Diabetes je po ugotovitvah zdravnikov postal v Evropi vodilni razlog za smrt ter hitro naraščajoč bolnični problem, ki ga je zelo težko držati pod nadzorom. Predstavlja namreč do štirikrat večje tveganje za bolezni srca in ožilja ter je danes največkrat razlog za srčni napad ter kap.

**Pripravila Anemari Kekec**

**Evropska unija je pred dnevi napovedala bud boj proti kajenju v združeni Evropi. Kajenje je po podatkih Evropske komisije namreč edini večji povzročitelj smerti, ki se muje z zdravstveno osveščenostjo povsem mogoče izogniti. Po uradnih podatkih EU vsako leto zaradi kajenja umre več kot 650.000 Evropejcev. Raziskave kažejo, da za zdravljene bolezni, povezane s tobakom, Evropa letno porabi 100 milijard evrov ali odstotek bruto domačega proizvoda. Po ocenah zdravstvenih strokovnjakov Unije 25 odstotkov smerti zaradi raka in 15 odstotkov vseh smrti v EU povzroči kajenje. Evropska komisija zato z novo kampanjo proti kajenju od članic Evropske unije zabava, naj različnim opozorilom na cigaretnih škatlicah, da kajenje škoduje zdravju, dodaj grafične ponazoritve — od strašljivih do šaljivih; na primer podobe obolelih pljuč ali trupla v mrtavnici.**

Ptuj • Terme Ptuj na poti k vrhu

# Priznanja za poslovne odločitve

Jesenski dnevi so prinesli Termam Ptuj nekaj priznanj, ki samo potrjujejo, da so na dobrni poti, na poti proti vrhu slovenske zdraviliške ponudbe in so posledica kvalitetnih poslovnih odločitev ter pospešenega uresničevanja razvojnih projektov v zadnjih dveh letih.

Najprej so prejeli priznanje za prvo mesto med manjšimi in srednjimi termalnimi kopalniki v Sloveniji. Gre za akcijo RTV Slovenija in desetih nekomercialnih radijskih postaj Slovenije. To priznanje so prejeli

že tretjič zapored. V torek, 26. oktobra, pa so v Laškem prejeli priznanje za drugo najbolj urejeno zdravilišče v Sloveniji.

Na to priznanje so še posebej ponosni, poudarja direktor Andrej Klasinc, saj so ga pre-

jeli v zelo hudi konkurenči 12 manjših in srednjih zdravilišč. Lani so bili v tej konkurenči zadnji, ker so jim ocenjevalci "zamerili", da so sredi gradnje. 4. novembra pa bodo na Ptiju, v domačem okolju, prejeli priznanje za najbolj urejen avtokamp v Sloveniji. Tudi na tem segmentu svoje ponudbe se trudijo izboljšati kvaliteto ponudbe. Letos so uredili novo recepcijo s trgovino, obnovili sanitarije in logistiko. Do naslednje sezone bodo število kamprnih mest povečali za dobro tretjino, zdaj jih je 90. Ptujski avtokamp sodi med kampe katgorije A.

Letošnja sezona je kljub statistično slabemu vremenu najboljša v vseh 29 letih. Do konca septembra so našeli 232 tisoč kopalcev. V doslej najboljši sezoni so jih imeli v celiem letu 190 tisoč. V strukturi gostov prevladujejo tuji, ki so udeleženi s skoraj 60 odstotki. Tako razmerje želijo obdržati tudi v bodoče. Dobri rezultati



Andrej Klasinc, direktor Term Ptuj: "Priznanje smo prejeli tudi za drugo najbolj urejeno zdravilišče v Sloveniji."

poslovanja jim bodo omogočili razvoj takšnega kopalniškega produkta, ki se bo pozitivno odrazil tudi v razvoju mesta in okolice.

Poletno kopalno sezono 2005 bodo pričeli 23. aprila. Priprave nanjo že potekajo. Med drugim urejajo amfiteater, ki bo sprejel 800 obiskovalcev, kjer bo čez dan potekal animacijski program z gostinsko ponudbo, ob večerih pa ga bodo spremenili v velik prireditveni prostor s pokritim odrom. V okviru priprav na 30-letnico poslovanja, ki jo bodo proslavili 10. avgusta 2005, bodo obnovili tudi plato obstoječega starega dela zunanjega kopalnišča, kjer bodo zgradili tudi velik otroški bazen. Naložba bo veljala 100 milijonov tolarjev. Septembra leta 2005 pa bodo pričeli graditi prvi hotel kategorije štirih zvezdic z 250 posteljami, z bazenskim kompleksom in zdraviliškim delom ter kon-

## Uvodnik

### Kdo je kdo?



Skoraj mesec dni je že preteklo od državnozborskih volitev, na katerih smo izvolili četrto generacijo poslancev, še vedno pa uradno o sestavi vlade ne vemo nič. Prve informacije smo dobili minuli petek, ko so novi poslanci na prvi seji izvolili nove prve violine državnega zabora. Zanimivo je tudi, da se strankarski veljaki še vedno ne morejo dogovoriti, kdo je volitve izgubil in kdo jih je dobil. Bivši predsednik države in predsednik kapitalsko močne in prikrite politične organizacije pravi, da LDS volitev ni izgubila, ampak se je le iz sredine pomaknila v levo. Zanimiva pa je tudi njegova ocena, da poleg stabilne vlade potrebujemo konstruktivno opozicijo. Zakaj naenkrat tolikšna skrb za opozicijo?

Tudi v Zboru za republiko trdijo, da so bili pred volitvami prepričani v zmago treb pomladnih strank in tudi v to, da bodo te tri stranke sposobne same oblikovati vladu, kljub tem izjavam pa v Zboru po volitvah ni bilo čutiti pretiranega veselja. Podobno kot pri Forumu 21 se tudi pri Zboru za republiko vedno jasneje kaže vpletost v politiko in vedno bolj jasno je, da bo Zbor intelektualno družbeno zaledje nove koalicije. Vedno glasnejše so tudi govorice o notranjih sporih v skoraj v vseh političnih strankah. Nekateri člani ZLSD in DeSUS nasprotujejo povezovanju z Janšo, tudi v SDS vsi poslanci niso zadovoljni, da si je Janša okrog sebe pričel postavljanje "zveste vojake", šušlja se, da tudi v NSi niso povsem zadovoljni s koaličijskim partnerjem, SLS ima pripombe na osnutek koaličijske pogodbe itd.

Vsekakor pa bo izvolitev človeka za predsednika državnega zabora, ki je v državnem zboru bral domobransko zaprisego, še povečala razkol med levico in desnico, pa tudi med vzhodom in zahodom države, saj Štajerske, Prekmurje in še koga bolj kot to, ali so imeli domobranci radi domovino, zanima, kdaj se bosta Štajerska in Prekmurje tako bitro razvijala kot ljubljanska pokrajina. Samo upamo lahko, da se tokrat slabe poteze in politične napake Bajukove vlade ne bodo ponovile.

Zmago Šalamun



Foto: Črtomir Goznik

Najdaljši, največji tobogan v Sloveniji, zaslužen tudi za povečanje števila kopalcev. V najboljši kopalni sezoni doslej jih je bilo do konca septembra kar 232 tisoč.

Juršinci • Že dvanajsti zahvalni dan

# Tokrat srčna kraljica

V nedeljo so v Juršincih pripravili že dvanajsti zahvalni dan.

Prireditev je pripravilo društvo za ohranjanje in razvijanje dediščine Juršinci, ki ga od ustavitev vodi Marta Toplak. V njegovem okviru deluje tudi folklorna skupina. Društvo deluje šest let in ima okrog štirideset članov.

Ob zahvalnem dnevu vsako leto predstavijo tudi kraljico posameznega področja. Tokrat so se odločili za kraljico dediščine, srčno kraljico dediščine Juršincov. S tem hočajo, kot je dejala predsednica društva, čim več povestati o svojem kraju, opisati slovenjegorškega Prleka, ki je bil vedno odprt, širok in gostoljuben človek, poln ljubezni in dobrete. Letošnja srčna kraljica je Silva Kokol, aktivna članica društva. To je torej že dvanajsta



Foto: FI  
Letošnja srčna kraljica

Predsednica nam je tudi povedala, da imajo tudi v bodoče še vizijo za posamezne kraljice, predstavili še niso kar nekaj vasi iz juršinske občine.

Nedeljska prireditev se je odvijala v prekrasnem jesenskem dnevu, ki pa je mnoge, zaradi trgatev, od prireditve tudi odvrnilo.

Sicer pa je nedeljska prireditev v Juršincih potekala po tradicionalnem programu. Najprej je bila zahvalna maša, zahvala darov, ki jih vsako leto dajejo kraljice na oltar. Osrednja prireditev je povorka, kjer se predstavi in spregovori tudi nova kraljica, bilo pa je tudi tekmovanje v predelkih. Prireditev je namenjena predvsem zabavi in srečanju.

Franc Lačen

kraljica, do sedaj so bile kraljice vedno neporočena dekleta, izjema je bila kraljica gospodinj.



Ptuj • Začetek rušenja objektov nekdanjega sejmišča

# Objekte bodo porušili v 30 dneh

Po vseh zapletih, ki so spremljali prodajo nekdanjega sejmišča, je zdaj sicer z veliko zamudo projekt gradnje poslovno-trgovskega centra ob Ormoški cesti na Ptaju, katerega investitor je družba Hypo Paam, tako daleč, da bodo v teh dneh z izbranim izvajalcem del pričeli rušenje objektov.

Delo je pridobilo podjetje Asfalti, d. o. o., Ptuj, s katerim bodo pogodbo podpisali v teh dneh, s konkretnimi deli pa bo pričelo v desetih dneh po podpisu pogodbe. Rok za dokončanje del je 30 dni. Še letos pa načrtujejo začetek gradnje. V teku so postopki za izbiro izvajalca gradnje, ki ga bodo zbrali še v času rušenja objektov. Glede na vse zaplete, ki spremljajo to gradnjo, direktor podjetja Hypo Paam Robert Furjan iz previdnosti ni želel ničesar več napovedati. Tudi začetek rušenja objektov, ki so ga za april napovedovali sredi marca, se namreč ni urenil. Sam center pa bi morali zgraditi v roku enega leta po vpisu v zemljiško knjigo. To je bil tudi eden izmed pogojev, ki jih je moral novi lastnik oziroma kupec izpolnit. Zamuda pri pri-

četku gradnje je v glavnem posledica zaokroževanja površine, potrebine za gradnjo, ker so po glavnem nakup morali opraviti



Foto: Črtomir Goznik  
Rušenje objektov na nekdanjem sejmišču ob Ormoški cesti na Ptaju bo izvajalo podjetje Asfalti Ptuj. Pogodbo o pričetku del bodo podpisali v teh dneh.

MG

še nekaj manjših, pa tudi zaradi sprememb pri postavitvi objekta v prostoru.

MG

**Ormož** • Volivci so ga izbrali tudi tretjič

# Ne prestop, novi aranžma!

Potem ko je že tretji mandat zapored župan Občine Ormož, je Vilij Trofeniku uspelo, da je v tretje postal tudi poslanec. Zanimivo je, da ni član nobene stranke, in kot sam pravi, tudi nikoli več ne bo član kakšne stranke. Kot večni "solist" ne želi peti v zboru, zato vedno kandidira le ob podpori kakšne stranke, na njihovi listi, ne pa kot član. Letos se je odločil za LDS.

Kako komentirate svoj uspeh?

V. Trofenik: Ne bi želel, da bi izvenelo neskromno, ampak če ne bi pričakoval, da lahko uspev, gotovo ne bi kandidiral. Nasprost sem bil v veliki dilemi, ali naj kandidiram ali ne. Razčlanjanja z vrhom poslanske skupine SLS so bila tako velika, da bi bilo sodelovanje nemogoče, in pojavilo se je vprašanje, kaj lahko še sprejemem, da ne bom imel težav s svojimi stališči. Poleg SLS so bile za poslanske volitve v igri še LDS, DeSUS in Križmanovi Neodvisni. Najbližje se mi je zdel DeSUS in do njih dejansko čutim dolg, saj so me trikrat podprli na županskih volitvah. Vendar sem se bal, da ne bodo dobili mandata v 8. volilni enoti, in to se je zgodilo. Za kandidaturo pri LDS pa me je nagovoril Anton Rop. Dobro sva sodelovala še v času njegovega ministrovanja na financah, pa tudi pozneje pri nekaterih projektih. Odločil sem se komaj v avgustu, čeprav so v vseh javnomenenjskih raziskavah manipulirali z mojim imenom brez mojega pristanka že veliko prej.

Volivci vam niso zamerili menjave stranke?

V. Trofenik: To ni prestop k stranki, kot tudi prej nisem bil član Ljudske stranke. Z LDS imam pogodbo. Nisem član nobene stranke in nikoli več ne bom, ker to ni združljivo z mojim karakterjem.

Nekateri vam očitajo to strankarsko-fleksibilnost med SLS in LDS, nekateri pa so mnenja, da vam ni tuja niti ZLSD?

V. Trofenik: To so grda podikanja, ki mi jih nekateri, ki se deklarirajo kot krščanski, skušajo podtakniti. Moti jih to, da kot kristjan nikoli ne bom pristal na to, da kandidat katerekoli stranke stoji pri oltaru pri verskem obredu nekaj dni pred volitvami. Maša je verski obred. Tako politiziranje je za vsakega po-



Vili Trofenik je poslanec tudi v tretje.

dejansko šel, da bi pripomogel, da bo Ormož nekaj dobil. Najbolj ploden je bil prvi mandat, s tem da so se projekti prvega mandata realizirali komaj v drugem. To so bili obvoznica, gimnazija, dom ostarelih in cesta. Tako bogato obdobje je zorelo v prvem, dozorelo v drugem, danes pa tako velikodušnih projektov ni več. V prvem mandatu je bil glas dosti vreden in ni se bilo nevoščljivosti, da bi kaj preveč uspelo, ker si bil začetnik. Da uspeš realizirati svoje zamisli in želje, marsičesa ne smeš.

Kaj vas zanima v tretjem mandatu?

V. Trofenik: Sedaj me zanima cesta (Slovenska Bistrica-Ormož, op. a.), most na cesti, ki je še zelo daleč. Izziv je Zakon o finančiranju občin, ki je preživet, napisal sem Zakon o finančni izravnici, ki ga bom poskušal predlagati. Izziv je tudi regionalizem, kako v zakon vpeti drugačne relacije. Smešno je, da ministrstva prosimo za finance, izpolnjujemo neštete papirje, na koncu pa dobimo za prekrivanje streh dveh telovadnic 2,5 milijona SIT sofinanciranega denarja. Poleg tega je pomembno biti v parlamentu tudi zato, da si zraven, da si pri viru informacij, vzpostavi se kup poznanstev, ki jih lahko uporabiš pri občinskih problemih. Pomembno je, da smo pri sprejemanju zakonodaje poleg župani, ljudje iz prakse, ki opozorimo na negativne posledice. Visokoletečih ciljev tokrat ni mogoče imeti.

V zvezi z vašim imenom se je v zadnjih letih omenjalo prestop, sedaj se o tem spet šušlja. Je kaj resnice na tem?

V. Trofenik: Ni tajna, da se je Janša z menoj pogovarjal. Ta tematika o prestopu se vleče že osem let, samo prej naj bi šel k liberalcem, zdaj pa k Janši. Zgodovina je pokazala, da nisem prestopil.

**viki klemenčič ivanša**

**Radenci** • Projekt energetske zasnove

# Vsaka hiša - sončna hiša

Predstavniki občine Radenci in podjetja Eko Consulting iz Ljubljane so minuli teden na okrogli mizi občanom predstavili nove programe v okviru izvajanja energetske zasnove občine.

Projekt je vreden dobrih šest milijonov tolarjev, sredstva je v celoti prispevala občina Radenci. Projekt občini in občanom prinaša racionalnejše ravnanje z energijo, zmanjšanje stroškov ter boljše pogoje bivanja tako v gospodinjstvih, šolah in javnih zavodih. Ekološka zasnova predstavlja evropsko direktivo, ki jo bodo morale do leta 2006 uvesti vse slovenske občine, podjetje Eko Consulting, ki je bilo izbrano za izvedbo projekta v Radencih, pa je doslej opravilo analize, s katerimi ugotavlja, kateri varčni in okolju prijazni viri energije so za to območje najprimernejši.

Svetovalka Mojca Golc pojasnjuje, da projekti še niso dokončni, vendar se že kažejo obrisi, v okviru katerih bi bilo mogoče oblikovati nekatere rešitve: "Zaenkrat se zdi najbolj smiselnna izraba lesne biomase, bioplina, geotermalne energije ter sprovozvodnja toplove in električne energije v podjetju Zdravilišče Radenci." Poleg tega bodo veliko pozornosti namenili tudi sončne energiji, občino Radenci pa bodo vključili tudi v projekt Vsaka hiša - sončna hiša, ki poteka v petdesetih slovenskih občinah. Izraba lesne biomase sicer postaja v Sloveniji vedno bolj aktu-

alna, vendar pa so med izvedbo projektov potrebna številna usklajevanja, med drugim tudi anketiranja prebivalcev od vrat do vrat, da se ugotovi, kakšen je sploh interes med občani. Med drugim trenutno ugotavljajo tudi, kakšna je možnost izrabe bioplina v občini Radenci — ce se bo pokazalo, da te možnosti obstajajo, bodo v projekt vključili tudi kmetije, variante pa sta dve — manjša individualna bioplinska naprava ali večji sistem izrabe bioplina, ki bi z energijo oskrboval katero izmed naselij. Kot pravi Maja Golc, je v samem naselju Radenci nesmiselno govoriti o

daljinskem ogrevanju na lesno biomaso, saj je tam prisoten zemeljski plin, tovrstna varianta pa je primernejša za oddaljena naselja; projekti iz slovenskih občin, kjer projekt že izvajajo, potrjujejo, da so primernejši manjši in bolj obvladljivi sistemi, saj je projekti zaradi manjšega števila uporabnikov lažje izpeljati in kasneje tudi nadzirati. Izkušnje kažejo, da se na poziv najprej odzovejo večja podjetja in v zelo kratkem času posredujejo vse podatke, čakajo pa še na odziv posameznih gospodinjstev, katerim so bili poslati vprašalniki.

**Natalija Škrlec**

## Od tod in tam

**Juršinci** • Pospeševanje podjetništva in turizma

V pondeljek, 11. oktobra, so se na 18. seji sestali svetniki občine Juršinci. Obravnavali so predlog tarifnega sistema za obračun ravnanja s komunalnimi odpadki, a ga niso sprejeli, saj pred sprejemanjem zabavljajo od predlagatelja dodatna pojasnila. Sprejeli pa so 3,2-odstotno povišanje cen za proizvodnjo in distribucijo vode in osnutka odloka o ustanovitvi OŠ dr. Ljudevita Pivka in Glasbene šole Karola Paborja Ptuj. Svetniki so se odločili, da bo občina Juršinci soustanoviteljica Lekarne Ptuj. Na predlog odbora za drobno gospodarstvo in turizem so sprejeli Razpis za pospeševanje drobnega gospodarstva, podjetništva in turizma za letošnje leto, ki je namenjen subvencioniranju obrestne mreže za najete bančne kredite za pospeševanje in razvoj teh dejavnosti, pa tudi za sofinanciranje izobraževalnih programov na teh področjih. Svetniki so se seznanili tudi z varnostjo na območju občine Juršinci in z realizacijo letošnjega proračuna v prvem polletju. Podali so tudi pozitivno mnenje o pristopu občine Majšperk k Skupni občinski upravi občin za upravljanje upravnih nalog s področja inšpekcijskih služb. Obravnavali so več vlog posameznikov in društev ter sprejeli sklep o prodaji nepremičnine v Gabrniku. (ZŠ)

**Kidričevo** • O vodi, odpadkih in cenah vrtca

Svet občine Kidričevo je na svoji 14. redni seji v četrtek, 14. oktobra, sklepal o 10 točkah dnevnega reda. Kar nekaj časa so porabili, preden so potrdili zapisnik prejšnje seje. Po uvodni obrazložitvi Marjana Gregorčiča iz Komunalnega podjetja Ptuj so z manjšimi popravki vendarle soglašali z dokaj obsežnimi spremembami Odloka o oskrbi s pitno vodo. Po pojasnjevanju Staneta Napasta iz skupne občinske uprave so po krajskem usklajevanju soglašali tudi s predlaganim sistemom za obračun ravnanja s komunalnimi odpadki. Ob obravnavi poročila o izvrševanju občinskega proračuna v prvem polletju so skupaj z županom Zvonimirjem Holcem ugotovili, da so realizirali okoli 30 odstotkov predvidenih pribodkov oziroma 325 milijonov tolarjev. Največji izpad so davki na nepremičnine, saj še niso izdane odločbe za nadomestilo stavbnega zemljišča. Odbodke so ob polletju realizirali v skupni višini 320,7 milijonov, če pa k temu prištejejo neplačane obveznosti, je realizacija 48-odstotna, saj znaša dobrih 610 milijonov tolarjev.

Na predlog župana Zvonimira Hloca so soglašali tudi s predlogom rebalansa občinskega proračuna za letošnje leto, s katerim povečujejo občinske pribodke z 1.077.767.000 tolarjev na 1.126.350.000 tolarjev. Zaradi izpada pribodkov od plačila nadomestil za stavbna zemljišča jim je uspelo uravnovesiti proračun, ker načrtujejo višje kapitalske pribodke, predvsem od prodaje stanovanj. Za 3,8 odstotka povečujejo tudi odbodke, ki znašajo 1.308.350.000 tolarjev. Za 8,7 odstotka so porasti investicijski odbodki, predvsem na račun gradnje OŠ v Cirkovcah.

Soglašali so tudi z 10-odstotnim povišanjem cen programov vrtca Kidričevo, saj z do sedaj veljavnimi (od septembra lani) v vrtcu ne pokrivajo več stroškov. Pred pobudami in vprašanji pa so sprejeli še sklep o višini avtorskih honorarjev v občinskem glasilu Ravno polje. (-OM)

**Veržej** • Gasilci so slabo opremljeni

Člani veržejskega občinskega sveta so sprejeli nove cene vzdrževanja pokopalnišča, seznanili so se z opremljenostjo prostovoljnih gasilskih društev, podano pa je bilo tudi poročilo nadzornega odbora o zaključnem računu proračuna za leto 2003.

V letošnjem letu je občina Veržej izbrala koncesionarja za pogrebo in pokopalniško dejavnost — na razpisu je koncesijo prejel zasebnik Dušan Bratuša iz Križevcev pri Ljutomeru. Vodnik pokopalniških društev, podano pa je bilo tudi poročilo nadzornega odbora o zaključnem računu proračuna za leto 2003. Na letnem programu je občinski svet potrdil, da je potrebno letno za enojni grob odštetni 3.250, za družinski grob 3.600, za žarni grob 3.250 ter za grobničko 4.200 tolarjev (+ 20 % DDV). V Veržaju je okrog 300 grobov, v pribodnje pa bo koncesionar poskušal poiskati vse lastnike in bodo račune prejeli še pred 1. novembrom letos.

Strokovni sodelavec Gasilske zveze Ljutomer Dušan Kos ter predsednik Prostovoljnega gasilskega društva Veržej Mihael Kolbl sta članom sveta predstavila načrt opremljanja prostovoljnih gasilskih društev v obdobju od 2005 do 2008. V občini Veržej so tri gasilska društva, a so neustrezno opremljena, načrt pa opredeljuje potrebe po izobraževanju, zaščitni opremi in vozilih, ki so še potrebni, da labko gasilci uspešno izvajajo naloge tudi v pribodnje. Gasilcem iz Veržaja primanjkuje vozilo, ki stane okrog 30 milijonov tolarjev, za izobraževanja v naslednjih štirih letih bi potrebovali 830.000 tolarjev, za zaščitno opremo pa bi vsa tri PGD potrebovala več milijonov tolarjev. Iz občinskega proračuna so v Veržaju v preteklosti zagotovili sredstva za obnovitev vseh treh gasilskih domov, tudi v pribodnosti pa bo iz proračuna dodeljenih 3 odstotke primarne porabe, kar znaša nekaj več kot 3 milijone tolarjev. S tem denarjem se bodo PGD stežka opremila po predstavljenem načrtu.

Nadzorni odbor občine Veržej, ki ga sestavljajo Marija Rauter (predsednica), Jože Šalamun in Milan Štumpf, je opravil nadzor po letnem programu, predvsem nad razpolaganjem s premoženjem občine, namenskost in smotrnost porab proračunskega sredstev ter nadzor poslovanja porabnikov proračunskega sredstva. Pri pregledu zaključnega računa proračuna občine Veržej za leto 2003 ni našel nepravilnosti, podal pa je pozitivno oceno tudi PGD Bunčani, ki je bilo tokrat kot proračunski porabnik določeno za pregled poslovanja. (MŠ)

Kidričevo • S 15. seje sveta

# Prednost sanaciji šolske kuhinje

Svetniki občine Kidričevo so se v četrtek, 21. oktobra, sestali na 15. redni seji in sklepalni o devetih zadevah. Na predlog svetnikov Slavka Feguša in Antona Leskovarja so se namreč po uvodnih pobudah in vprašanjih najprej lotili problematike v osnovni šoli Kidričevo.

Čeprav so šolo pred leti delno dogradili in obnovili, naj bi bili v starem delu šolskega poslopja pogoji za delo vse slabši. Zato že nekaj časa razmišljajo o sanaciji, predvsem šolske kuhinje, kjer naj bi bile razmere najbolj kritične. Zaradi takih razmer naj bi inšpektorji že nekajkrat uporabno dovoljenje za šolsko kuhinjo le pogojno podaljševali, pred kratkim pa jih je presenetila odločitev zdravstvene inšpekcije o prepovedi njenega obratovanja.

Po debeli ur razprave in iskanja krivca za tako stanje je bila ena glavnih ugotovitev, da je sanacija šole v Kidričevem nujno potrebna, še posebej sedaj, ko so z novimi prostori podoben primer že rešili v šoli v Cirkov-

cah. Od občinskih svetnikov so zato zahtevali, da se sedaj posvetijo centru občine, naselju Kidričevo, predvsem ureditvi in sanaciji šole, kar naj bi po doseđanjih izračunih veljalo okoli 60 milijonov, izgradnji že načrtovane športne dvorane ter sanaciji otroškega vrtca.

Ker po besedah župana Zvonimira Holca na Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport še niso dobili jasnega odgovora o njihovi finančni pomoči pri sanaciji kidričevske šole, pričakujejo intervencijska sredstva za nujne primere. Po dosegljivih informacijah so za letošnje leto ta že porabljeni in bodo dosegljiva šele v začetku prihodnjega leta.

V rebalansu občinskega proračuna so za sanacijo šolske ku-

hinje v okviru razvojnih načrtov sicer namenili 15 milijonov, denar za zamenjavo dotrjanega stavbnega pohištva in druga nujna sanacijska dela pa naj bi zagotovili v prihodnjem letu. Sicer pa so menili, da je med vodstvom šole in občino potrebno tesnejše sodelovanje. Da bi zaplet čimprej rešili, so se dogovorili, da bodo o problematiki v OŠ Kidričevo razpravljalni na posebni izredni seji v začetku novembra, ko naj bi ustanovili posebno komisijo, sestavljeni iz svetnikov, ravnatelja šole in občinskih uradnikov.

V nadaljevanju se je svetnice in svetniki soglašali s prodajo ne-premičnin v Biogradu na morju. Pomočnik komandirja policijske postaje na Ptiju Marjan Ferk jih

je seznanil z razmeroma ugodnimi varnostnimi pojavi na območju občine v prvem polletju letošnjega leta. V drugi obravnavi so se strinjali s predlogom o odloku o ustanovitvi Lekarne Ptuj, s pripombo, da bi morala biti nekoliko drugačna sestava sveta zavoda. Predlagali so namreč, da naj bi imele mestna občina Ptuj ter občini Majšperk in Kidričevo, ki so z ustanoviteljstvom soglašale, v svetu zavoda svoje stalne predstavnike. V prvem branju so obravnavali vsebinsko predlaganih odlokov o ustanovitvi javnih zavodov OŠ Ljudevita Pivka in Glasbeno šole Karla Pahor, dogovorili pa so tudi o izvzemu ene od dveh predlaganih parcel iz javnega dobra.

M. Ozmec

**Trnovska vas** • V treh letih investirali 370 milijonov tolarjev

# Kmalu trinajst novih delovnih mest

Podjetje Epson se ukvarja z gradbenimi storitvami nizkih gradenj, gostinstvom in trgovino. V letu 2001 so kupili objekt v centru Trnovske vasi, ga v letu 2002 uredili in v mesecu aprilu istega leta v njem odprli gostinski lokal Siva čaplja. V lanskem letu so odprli še kuhinjo, v letošnjem letu pa končujejo osem sob.



Foto: ZS  
Gostilna Siva čaplja, h kateri gradijo prizidek, zadaj nova trgovina.

Ob gostinskem objektu gradijo prizidek, v katerem bo prostora za 120 gostov. Po besedah direktorja podjetja Petra Emeršiča so v obnovo objekta vložili okrog 110 milijonov tolarjev, prizidek pa bo stilni pa jih bo stal nadaljnjih 40 milijonov tolarjev. V podjetju je zaposlenih 12 delavcev, od tega jih je v gostinskem lokalnu šest, z otvoritvijo prizidka pa bodo pribobili še tri nova delovna mesta.

Za gostinskim lokalom v Trnovski vasi pa gradijo 900 kvadratnih metrov velik objekt, ki bo v celoti namenjen trgovini (600 kvadratnih metrov trgovina in 300 kvadratnih metrov skladišče). Trgovino, ki bo delovala kot franšiza blagovne znamke Tuš, nameravajo odpreti 20. novembra letos. Vrednost investicije je znašala 220 milijonov tolarjev, v trgovini pa bo zaposlenih deset delavcev. Tako bodo v občini Tr-

novska vas z investicijami podjetja Epson pridobili 13 novih delovnih mest, kar za občino, ki se ubada v veliko stopnjo brezposelnosti, ni malo. Podjetje Epson pa namerava v naslednjih letih v Trnovski vasi zgraditi tudi benčinsko črpalko.

Na vprašanje, zakaj so se odločili vlagati v Trnovski vasi, pa pravijo, da iz ekonomskih razlogov, saj objekt stoji ob regionalni cesti, izgradnjo avtoceste od Maribora do Lendave pa bo tudi v bližini avtoceste. Na vprašanje, kaj jih moti, pa direktor Emeršič pravi, da so sicer od občine Trnovska vas pridobili vsa potrebna soglasja, vendar pa pričakujejo več posluha in razumevanja pri vlaganjih v tej občini. Moti jih, da občina Trnovska vas nima posluha za razvoj podjetništva.

Zmago Salamun

**Sv. Tomaž** • Akcija študijskih krožkov

# Brali so drugim

Akciji Andragoškega centra RS in Slovenskih železnic se je pridružil tudi študijski krožek Ljudske univerze Ormož Berimo zase in za druge.



Foto: vki  
Člani študijskega krožka so na vlaku brali in se pogovarjali o knjigah.

Minilo soboto so se številčno okrnjeni člani študijskega krožka, saj je imelo nekaj članov neodložljivo delo, okrepljeni s pevkami kvarteta Deteljica s Koga, z vlakom odpeljali iz Ormoža proti Murski Soboti. Med potjo so prebirali literarna besedila po lastni izbiri. Na postaji so članice kvarteta Deteljica potnikom še zapele. Pred vrniljivo so se člani krožka sprehodili do slaščičarne hotela Diana v Murski Soboti, kjer so prebirali besedila, preveli in se posvetili sproščenemu klepetu ter odličnim slaščicam.

Mentorica študijskega krožka Alenka Čurin Janžekovič je pove-

dala, da se držijo Pavčkove ugotovitve — Če ne bomo brali, nas bo pobralo. Zato se člani krožka dobivajo enkrat mesečno v prostorih osnovne šole pri Sv. Tomažu in se pogovarjajo o prebranih knjigah. Pri izbiri knjig niso preveč togi, saj se zavedajo, da dobročilo, da je treba neko knjigo prebrati, po navadi ne obrodi sadow.

Zgodi se, da bralci odrvre in če jim knjige ne uspe prebrati, ne pridejo na druženje. Odločili so se za bolj sproščena druženja, vendar imajo srečanja po navadi rdečo nit ali celo gosta. Ko pričakujejo gosta, se stalnim 12 članom pridruži še veliko zainteresiranih, kot recimo ob obisku Dese Muck. Seveda pa je možnost povabiti goste zelo omejena, saj je povezana z velikimi stroški. Mentorica Alenka Čurin Janžekovič je povedala, da za letošnje leto še ne vedo, ali bo nujnog krožek izbran in financiran, vendar bodo pri Tomažu branje vsekakor nadaljevali.

vki

**Od tod in tam**

**Ptuj** • Novo v zbirkni Talum



Foto: Fi

V ponедeljek so v Miheličevi galeriji odprli likovno razstavo iz Talumove zbirke. Kot je dejala dr. Marjeta Ciglenečki (na fotografiji ob Alešu Aribu), šteje zbirka Talum preko 300 enot, prevladujejo postmodernistična dela predvsem slovenskih avtorjev, med njimi pa so tudi tuji. Zbirka je začela nastajati leta 1991, ko so slikarji pod okriljem tovarne aluminija zbrali v Štatenbergu, kasneje so se slikarji preselili na ptujski grad, lani pa so se v Talumu odločili, da bodo sistem kolonij zamenjali z načrtnim odkupom umetnin. Takšne zbirke nastajajo še v nekaterih uspešnih slovenskih podjetjih. V Talumu so se odločili za sodobne avtorje, ki so povezani s Ptujem in njegovo okolico. Razstavo v Miheličevi galeriji so pripravili: Dušan Fišer, dr. Marjeta Ciglenečki, Stojan Kerbler in Darko Ferlinc. V kulturnem programu sta nastopila pevka Nika Perunovič in kitarist Marko Zaletel. Odprta bo do 11. novembra.

Franc Lačen

**Ptuj** • Pavlek polni dvorano



Foto: Damjan Švarc

Monokomedija Pavlek avtorja Roka Vilčnika (s pseudonimom Rokgre), zadnja zmagovalka celjskega komedijskega natečaja, govori o malem človeku, ki ga večinoma vsi začrnavajo in izkoriscajo, pa mu kljub majhnim penzijim nič ne manjka; zdaj so ga vrgli celo na cesto, zato v avtorjevi režiji na ptujskem odru večino časa preždi na ribiškem stolčku, ki je obenem nabrbnik z vsem, kar ima. Odlično lik Pavleka upodablja priznani slovenski dramski igralec Peter Ternovšek, kateremu je to že 133. vloga, a pravi, da do sedaj najljubša in tudi zato ni čudno, da se dvorana Mestnega gledališča Ptuj vsakokrat napolni ob njegovem nastopu. Pavleka si bomo lahko v ptujskem teatru ponovno ogledali 5. in 13. novembra.

FI

**Žetale** • Hura, prosti čas!

V času jesenskih počitnic organizira OŠ Žetale v sodelovanju z Zavodom za šport Slovenije počitnike malo drugače. Program je namenjen aktivnemu preživljavanju počitniških dni in bo potekal v prostorih telovadnice OŠ Žetale od torka, 2. novembra, do petka, 5. novembra, od 9. do 13. ure. Športne aktivnosti so namenjene vsem osnovnošolcам in osnovnošolcem. Sodelovanje je brezplačno. Učenci bodo labko spoznali in se ukvarjali z atletiko ter igrami z žogo - malim nogometom in odbojko. Aktivnosti bodo potekale pod strokovnim vodstvom in nadzorom športnih mentorjev. Udeleženci morajo s seboj prinesi športno opremo, malico, energijo in veliko dobre volje.

Ur

**Ponikva** • Slomšek - zavetnik slovenskih kmetov

V nedeljo, 7. novembra, ob 12. uri bo na Ponikvi pri Šentjurju vseslovenski shod kmetov s slovensko mašo, na kateri bo blaženi Anton Martin Slomšek razglašen za zavetnika kmetov, slovenskega kmetijstva in kmetijskega slovstva. Slovesnost bo vodil pomožni škof dr. Anton Stres. Po maši bo slavnostna akademija, ki bo potekala pred Slomškovo rojstno hišo. "Z razglasitvijo Antona Martina Slomška za njegovega zavetnika bo slovenski kmet dobil zaščitnika, na katerega se bo obračal v težkih trenutkih, da bi mu dajal moč in jasno misel za njihovo premagovanje. Slovensko kmetijsko slovstvo bi s Slomškovo zaščito in priporočilo dobitno trdnega zavetnika, ki bi mu kazal pravo smer, da bi bilo sposobno pravilno svetovati in tako pomagati slovenskemu kmetu. Vse to bi pripomoglo k obranitvi slovenskega kmeta in kmetijstva, kar bi prispevalo k nadaljevanju in krepitevi narodove samobitnosti," so zapisali predlagatelji Anton Romšak, dr. Marta Ciraj in mag. Andrej Golob v utemeljitvi svojega predloga za razglasitev A. M. Slomška za zaščitnika slovenskega kmeta.

Ur

Ptuj • 22. seja mestnega sveta

# Bosta "plačala" Magdalenčeva in Fajt?

Ptujski mestni svetniki - seje se jih je udeležilo 27 od 29 - so na 22. seji razpravljali o 19 točkah dnevnega reda z nekateri podtočkami.

Nekatere so umaknili, druge dodali, največ umaknjene pa zadeva povečanje cen na komunalnem področju, kot so soglasje k ceni proizvodnje in distribucije vode v mestni občini Ptuj, sklep o potrditvi cen pogrebne in pokopališke dejavnosti Komunalnega podjetja Ptuj in o cehah stotev na tržnici. Sklepanje o njih so odložili, ker čakajo, da bo vodstvo Komunalnega podjetja pričelo uresničevati sklepe mestnega sveta o sanaciji podjetja, sprejete 26. maja letos.

Sprejeli pa so sklep, s katerim so potrdili, da se za 20 odstotkov poviša cena kleščenja vozil, ki po novem znaša 4800 tolarjev, poravnava stroškov na kraju prekrška pa 2400 tolarjev. Nove cene veljajo od prvega novembra letos. Soglašali so tudi s spremembami cene za proizvodnjo in distribucijo pare in tople vode za name daljinskega ogrevanja.

Pri osnutku pravilnika o spremembah in dopolnitvah pravilnika o plačah funkcionarjev mestne občine Ptuj in nagradah članov delovnih teles mestnega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov razprave niso sklenili. Na seji so namreč ugotovili, da jim manjkajo nekateri podatki, čeprav je pobuda predsednikov svetov mestnih in primestnih četrti o tem, da bi sejnine plačevali tudi članom svetov četrti, že stara. Poizvedovanja na terenu so pokazala, da imajo to vprašanje v okoljih, kjer imajo četrne svete, različno urejeno: polovica jih sejnene plačuje, polovica ne. Ponekod imajo navedeno tudi število sej, za katere sejnene plačajo. Predvidena spremembra pravilnika govori o tem, da bi sredstva za sejnene članom četrtnih svetov morali zagotavljati četrtni sveti sami iz svojih prihodkov. Zdaj je potrebno samo izvedeti, koliko bo to obremenilo "proračune" četrti, ki so tako in tako že v večini brez denarja, saj jim primanjkuje denarja že za osnovno funkcionalno delovanje.

Brez pravih podatkov o tem, za koliko bo mestna občina Ptuj prodala nepremično premoženje v Biogradu na morju, je tudi sklep o tej prodaji. Kupnina se bo razdelila med pravne nasled-

nice bivše mestne občine Ptuj po osnovnem delitvenem razmerju. Prodajo bodo izvršili, ko bodo izpolnjeni vsi pogoji.

## Premoženje KTV iz premoženske bilance občine

Umik predloga sklepa o prenosu premoženja KTV Ptuj ni bil izglasovan. Predlagal ga je Janez Rožmarin, pred tem je pisni predlog o tem oddal tudi Boris Krajnc, član odbora za splošne zadeve, ker sta oba mnenja, da niso izpolnjeni pogoji, da bi mestni svet o tem lahko razpravljal, saj postopki še potekajo. Za umik so glasovali le trije, 12 jih je bilo proti, ostali svetniki so molčali.

Premoženje KTV se bo po sklepu mestnega sveta izločilo iz premoženske bilance mestne občine Ptuj in s posebno pogodbo, ki jo bo podpisal ptujski župan, preneslo na delniško družbo Kabelsko komunikacijski sistem, d.d., Ptuj. Na predlog odbora za splošne zadeve pa so sprejeli tudi dopolnilo k prenosu premoženja KTV Ptuj, da mestni svet ugotavlja, da kot pristojni organ z nobenim aktom ni prenesel KTV sistema na mestno četrт Ljudski vrt, zato nalaga oddelku za finančne mestne občine Ptuj, da uredi knjigovodske evidence in vknjiži premoženje v poslovnih knjigah mestne občine Ptuj. Izglasovali so tudi soglasje k sklepom skupščine KKS Ptuj.

Čeprav v tem trenutku še ni zagotovljenih sredstev za prenovo otroškega igrišča v Ljudskem vrtu, so svetniki potrdili investicijski projekt, po katerem bo gradnja stala 22 milijonov 550 tisoč tolarjev. Največ bodo stala igrala, 12 milijonov tolarjev. Računajo, da jim bodo pri realizaciji projekta pomagali sponzorji in donatorji.

O spremembah mestnega proračuna za letos so svetniki razpravljali po skrajšanem postopku. Za nekatere je bil skrajšan postopek neutemeljen; Milan Petek (SDS) je na primer pri 155 postavkah na prihodkovni strani ugotovil kar 115 sprememb, na odhodkovni strani je 505 postavk, sprememb pa 230. Glavna ugotovitev je, da se primanjkljaj v šolstvu nadaljuje.

Prihodki proračuna po sprejetem rebalansu znašajo 4,2 milijarde tolarjev, proračunski prejemki in izdatki se tako znižujejo za dobro 209 milijonov tolarjev.

## Za šolstvo znova manj od načrtovanega

Marija Magdalenc, predsednica odbora za finance, je v imenu odbora predlagala, da občinska uprava še v letošnjem letu zagotovi dokumentacijo, ki je potrebna za izvedbo investicij v osnovnih šolah Mladika in Breg v letu 2005. Sestavljanjem proračuna so naložili, da v proračunu za leto 2005 enako "obravnavajo" vse proračunske porabnike, z enakim odstotkom dovoljene rasti. Svetnica DeSUS Meta Puklavec pa je ugotovila, da bodo letos za področje šolstva namenili le 78 odstotkov načrtovanih sredstev, to je sicer več kot v letu 2003, ko je bilo teh sredstev le 50 odstotkov. Sprašuje se, kaj bo z mladino, ki ji v že tako nerazviti regiji jemljemo temeljne priložnosti. Upravičeno pričakuje, da se bodo grobe napake v financiranju izobraževanja v preteklih dveh letih popravile.

**Milan Čuček** (LDS) pa je mnenja, da so na račun investicij v šolstvo okrnjeni nekateri drugi projekti, četudi je res, da ptujske osnovne šole delujejo slabih razmerah, kar bo potrebno popraviti. **Peter Pribožič** (NSI) pa je odločen, da ne bo glasoval za gradnjo druge faze v OŠ Ljudski vrt, dokler se ne bo pričela gradnja v OŠ Mladika. **Milan Petek** (SDS) je opozoril na to, da se je načrtovani delež države za sofinanciranje nekaterih projektov zmanjšal za 179 milijonov, s 579 na 400. **Mirka Kekca** (SDS) pa je zanimalo, zakaj se že drugo leto zapored z rebalansom ukinjajo sredstva za kreditiranje oziroma reševanje stanovanjske problematike mladih. **Herbert Glavič**, vodja oddelka za gospodarsko infrastrukturo in okolje, je odgovoril, da razpisov ni, ker tudi zanimanja ni.

## Program razvoja dejavnosti premalo konkreten

Potem ko so svetniki z 21. seje v septembru umaknili razpravo

o opravljenem nadzoru v Komunalnem podjetju in nekaterih ustanovah ("krive" naj bi bile volitve, ker predsednica odbora za finance Marija Magdalenc, ki je bila kandidatka na volitvah v DZ, o tej točki ne bi "mogla" razpravljati; resnici na ljubo se na septembski seji ni oglasila pri nobeni točki, da ji ne bi mogli očitati predvolilnih aktivnosti), se je Marija Magdalenc s poglobljeno in argumentirano razpravo oglašila na 22. seji. Za izvedbo nadzora odhodkov za vodovod v letu 2002 sta bila s strani nadzornega odbora mestne občine Ptuj določena **Emil Tomašič** in **Slavko Brlez**. V tem letu je Komunalno podjetje Ptuj v glavnem doseglo planirane cilje iz poslovne načrte, pri čemer pa nadzorni odbor ugotavlja, da bi Komunalno podjetje moralno spremeniti strukturo lastne cene, zmanjšati bi moralno poslovne odhodke, ki predstavljajo 39,63 odstotka cene, prav tako pa tudi stroške dela, ki znašajo 32,29 odstotka cene. S širitevijo svojega vodooskrbnega omrežja postaja ptujsko Komunalno podjetje eno izmed večjih vodooskrbnih sistemov v Sloveniji. Nadzorni odbor mestne občine Ptuj tudi ugotavlja, da z modernimi prijemi dela na terenu, kot tudi računovodsko evidenco in katastrom vodooskrbnega sistema ter sistema nadzora kakovosti vode izboljšuje pogoje za nemoten razvoj.

Po oceni odbora za gospodarstvo, ki ga vodi **Rajko Fajt**, je program razvoja komunalnih dejavnosti v okviru Komunalnega podjetja Ptuj preveč splošno zastavljen, saj ne daje dovolj konkretnih rešitev s terminskimi plana. Poleg tega ugotavlja, da po posameznih dejavnostih program preveč temelji na zagotovitvi lastne cene na račun porabnikov.

Odbor za finance je pritrdir ugotovitvam nadzornega odbora. Marija Magdalenc je spomnila na nerealizirane sklepe mestnega sveta z dne 26. maja letos, zaradi katerih so tudi predlagali umik točk o povišanju nekaterih cen. Iz programa razvoja komunalnih dejavnosti do leta 2007 je razbrati, da bo njihov dobiček še vedno iz financ, zelo malo ga

bodo ustvarili iz poslovanja. O razvoju novih produktov in njihovi prodaji ne razmišljajo, čeprav je bilo pred enim letom še veliko govora o tem, kako bo komunalno podjetje razvijalo razvojna jedra, ki bodo polnila tudi mestni proračun. Nobenega odgovora še ni o 15-odstotnem do-

bilo podatke o najvišjih in najnižjih plačah, ki skupaj sedaj že presegajo 32 odstotkov prihodkov. Prav tako bi morali spremeniti sestavo nadzornega sveta podjetja, da bi imele solastnice podjetja, občine, večji vpliv. Zelo jo tudi skrbi, ker se klub izkazanemu stanju v poslovanju podjetja nič ne spremeni. Na kolegiju županov bi morali vsak mesec imeti podatke o poslovanju in stroških. Komunalno podjetje Ptuj bo moralno tudi čimprej izdelati sanacijski program, je bil vnovični sklep ptujskega mestnega sveta, ki je o tem že sklepal na majski seji, vendar podjetje takrat sprejetih sklepov še ni realiziralo.

Glede na to, da je pri razpravi o opravljenem nadzoru v Komunalnem podjetju za vodovod v letu 2002 in programu razvoja dejavnosti sodeloval tudi direktor **Jože Cvetko**, je pričakovati, da se bodo majski sklepi in dodatni oktobrski, pričeli reševati hitreje kot doslej, saj pozitivno posovanje ne izhaja iz poslovanja podjetja.

MG

Ptuj • Prireditev ob dnevnu reformacije

# Reformacija kot največja kulturna vrednota

Na Mestnem trgu na Ptiju je bila v soboto dopoldan osrednja prireditev ob dnevnu reformacije, 31. oktobru.



Foto: Crtomir Goznič

Pred Mestno hišo je zapel Gorenjski kvartet iz okolice Jesenic.

Pripravila so jo v Društvu prijateljev Svetega pisma, mestni občini Ptuj in v krščanski adventistični cerkvi.

Ptujski župan dr. Štefan Čelan je na prireditvi poudaril pomen reformacije za prihodnost; če kdaj, se moramo danes Slovenci zamisliti nad tem, kam smo vstopili: v družino narodov, kjer velja reformacija kot največja kulturna vrednota, je med drugim poudaril slavnostni govornik. Biti zadovoljen s trenutnim stanjem ali biti celo zaledan v zgodovino ni vrednota v EU. Upoštevanje načel refor-

macije pomeni tudi, da se bomo lažje prilagajali razmeram v EU. Biti umen in skromen v ravnanju z bogastvom, ki ga imaš, to naj bi nas vodilo, ne pa potrošništvo.

V kulturnem programu je nastopil Gorenjski kvartet iz okolice Jesenic. Obiskovalci pa so ponovno lahko občudovali Guttenbergov tiskalni stroj, ki je tudi tokrat pridno tiskal. Že v petek, 22. oktobra, pa so v Knjižnici Ivana Potrča na Ptiju pripravili predavanje z naslovom Primož Trubar in njegov vpliv na slovenstvo.

MG

## BANKA SLOVENIJE

Na podlagi Zakona o priložnostnih kovancih (Uradni list RS, št. 7/93) in v zvezi z Uredbo o določitvi dogodkov, ob katerih se v letu 2005 izdajo priložnostni kovanci (Uradni list RS, št. 77/04), razpisuje Banka Slovenije

## JAVNI ANONIMNI NATEČAJ za oblikovanje idejnih osnutkov priložnostnih kovancev

V letu 2005 bodo izdani priložnostni kovanci ob naslednjih dogodkih:

- 100-letnica ustanovitve Slovenske sokolske zveze (dogodek 1)
- 100-letnica slovenskega filma (dogodek 2).

Rok za oddajo idejnih osnutkov za priložnostne kovance za dogodek 1 in dogodek 2 je 27. november 2004. Za idejne osnutke, oddane po pošti, velja datum poštne ziga.

Udeleženci dobijo natečajno gradivo na naslovu:

Banka Slovenije,  
Gotovinsko poslovanje,  
Slovenska 35, 1505 Ljubljana

oziroma informacije na e-naslovu: [zdenka.plesko@bsi.si](mailto:zdenka.plesko@bsi.si) ali po telefonu 01 47 19 139.

Idejne osnutke pošljejo udeleženci natečaja na naslov: Banka Slovenije, Gotovinsko poslovanje, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, v zaprti kuverti, ki je označena s šifro avtorja in s pripisom »Natečaj: Priložnostni kovanci – dogodek 1« oziroma »Natečaj: Priložnostni kovanci – dogodek 2«.

Prejete idejne osnutke bo pregledala strokovna komisija (sestav je naveden v natečajnem gradivu), ki bo opravila izbiro najustreznejših osnutkov oblikovnih rešitev za kovanje priložnostnih kovancev v 15 dneh po zaključku natečajnega roka. Določila bo največ tri odkupe za vsak dogodek v višini: 1. odkup - 600.000 tolarjev, 2. odkup - 350.000 tolarjev in 3. odkup - 250.000 tolarjev. O rezultatih natečaja bodo udeleženci pisno obveščeni v 15 dneh po izbi.

## Montaža

- vodovodnih inštalacij
- centralne kurjave
- hišnih kanalizacij
- adaptacije kopalnic



Majhen Branko s.p.

Gradišča 21, CIRKULANE, tel.: 041 77 22 14

**NUDIMO:**

montažo centralnega ogrevanja, plinske instalacije, vodovodne instalacije, prezračevalne naprave, klima naprave, servis plinskih kotlov: JUNKERS, IMMERGAS, ACCORONI, VAILLANT, RIELLO, BUDERUS in BIASI.

Moškanjci 45a, 2272 Gorišnica  
tel 02 743 02 26, fax 02 743 02 27

## Energent d.o.o.

Trgovina in storitve d.o.o., Tovarniška 51, Ruše

Vam ponuja po najnižjih konkurenčnih cenah vse vrste trdih kuriv:

**Iesni briketi - visokokalorični  
bukova drva - po vaši želji nažagani  
premog (češki - kocke, lignit - kosi)**

Naročite po telefonu, plačate pri vas doma.  
Informacije 02 66 88 703, gsm 041 968 138.

## Gorilniki na biomaso (pelete)

in montaža na obstoječe kotle.

**G-V montaža gretje in vodomontaža**  
[www.gv-montaza-sp.si](http://www.gv-montaza-sp.si)  
Gsm 031 582 865



Ivan Šarkezi s.p., Ulica 22. junija 35, Petičevci

**Dobre stvari ostajajo!**

Trgovina Štajerles Ptuj

Telefon 02 771 59 11

## Biomasa, naravni način shranjevanja sončne energije

# Kurimo z biomaso

Sonce je neskončni vir toplotne; nekaj te energije se ujame tudi v ozračje naše zemlje. Na zemlji se sončna energija skladišči v različnih oblikah, drobec te energije pa je skladiščen kot biomasa. Kljub temu da je to samo delček energije, je iz vidika človeške porabe ta delček mnogokrat večji kot poraba energije celotnega človeštva. Članek govori o biomasi in posebnih kotlih, v katerih pri izgrevanju biomase dosežemo izredno visoke izkoristke.

### Biomasa je produkt sončne energije

Celična struktura rastlin nastaja v kemični reakciji, ki jo omogoča sončna energija, minerali, voda in ogljikov dioksid. Sončna energija ostane vezana v rastlini, dokler se le-ta ne razkroji ali zgori. Razkroj ali gniti je pravzaprav počasna oksidacija, pri kateri se osnovne sestavine rastline ponovno sproščajo (enak proces je pri gorenjem, le da poteka oksidacija v tem primeru zelo hitro).

Za to kemično vezavo sončne energije se porabi približno 0,1 % celotne energije, ki jo sonce seva na zemljo. Če bi to energijo prečraknali v energijo premoga, bi ta ustrezala 200 milijardam ton premoga. Za primerjavo, svetovna poraba energije v letu 1992 je bila, ponovno preračunano v premoga, 11 miliard ton premoga. Vezava sončne energije v biomaso je ena

najpomembnejših energijskih pretvor. Brez rastlin in njihove vezave sončne energije ne bi bilo tudi človeštva.

Pri sedanjem razvoju industrije in potrošništva se izkorišča ogromne količine fosilnih goriv (premog, kurilno olje, zemeljski plin). Pri nastajanju fosilnih goriv se je porabljaj ogljikov dioksid iz ozračja milijone let. Proses je potekal počasi, tako uravnovezenost v naravi ni bila ogrožena. Ogromne količine CO<sub>2</sub>, ki so bile milijone let skladiščene v fosilnih gorivih pod zemeljsko površino (šota, premog, nafta, plin in drugi), se sedaj pri kurjenju intenzivno sproščajo, v relativno zelo kratkem času. Take obremenitve s CO<sub>2</sub> so prevelike za ravnotežje v ozračju, zato se kot posledica pojavlja visoko v atmosferi sloj, ki učinkuje kot toplotna zaščita Zemlje. Posledice so počasno, toda nezadržno ogrevanje ozračja, klimatske spremembe, po-

gosteji viharji, mile zime ter toplojenje Arktičnega zalog ledu.

Ob umnem izkoriščanju gozdov (ogromne površine tropskih gozdov izginjajo dan za dnem), bi zagotovili vso energijo, ki jo človeštvo potrebuje, ne da bi vplivali na ozračje in učinek tople grede. Količina CO<sub>2</sub>, ki se sprošča pri izgrevanju biomase (lesa), je enaka količini CO<sub>2</sub>, ki bi se sprostila pri razpadanju (gniti) v naravi. Sproščeni CO<sub>2</sub> pa bi se ponovno izkoristil pri tvorbi novega lesa in rastlinja. Naravni krožni proces bi bil tako ponovno zaključen, kot je bil zaključen pred pričetkom industrializacije.

Že v začetku je bilo povedano, da je biomasa pravzaprav vse rastlinstvo. Biomasa so celotne rastline, so polena, sekanci, briketi, ieri, lubje, v prahu zmleti les itd. V vsaki od naštetih oblik je shranjevana sončna energija, ki se sprošča pri gorenju in nas lahko ogrevajo.

## Energetsko svetovanje

# Stanje cen in razmerij med energenti za široko potrošnjo

**Sestavek je namenjen prikazu trenutnega stanja cen in razmerij energentov. Te cene pa se skoraj mesečno spreminja, zato so take napovedi zelo kratkoročne. Trenutno je najcenejše ogrevanje z lesno biomaso. Za sodobne kotle na lesno biomaso je možno pridobiti državne nepovratne subvencije v višini od 300.000 do 500.000 SIT.**

### Končna in koristna energija

Če želimo narediti primerjavo cen različnih energentov, moramo te zaradi različnih agregatnih stanj (trdno, tekoče, plinasto) in zaradi različnih merskih enot (liter, kg, m<sup>3</sup>) spraviti na isto novo, oziroma energijsko enoto. Pomembno je, da upoštevamo različno kurilno vrednost energentov. Tako iz enega litra ekstra lahkega (v nadaljnjem besedilu EL) kurilnega olja dobimo približno 10 kWh energije, iz enega m<sup>3</sup> zemeljskega plina približno 9,5 kWh energije in iz enega litera utekočinjenega plina približno 6,95 kWh toplotne energije.

Energija v prvotni obliki goriva (kot kurilno olje, plin) na "pragu" pred kotлом je končna energija. Cen končne energije preračuna-

Energent	Prodajna cena SIT/enota	Kurilna vrednost kWh/enota	Končna energija SIT/kWh	Izkor. %	Koristna energija SIT/kWh
Kurilno olje	121,30 SIT/l	10 kWh/l	12,13	80	15,15
Zemeljski plin	88,47 SIT/m <sup>3</sup>	9,5 kWh/m <sup>3</sup>	9,31	80	11,64
Utek. naftni plin	112,40 SIT/l	6,95 kWh/l	16,17	80	20,21
Toplotna črpalka 100 % ogrevanje					7,50*
Les - starejši kotel	10.000 SIT/m <sup>3</sup>		5,8	55	10,50
Les - kotel na polena	10.000 SIT/m <sup>3</sup>		5,8	80	7,30
Les - kotel na pelete	40 SIT/kg		8,0	80	10,00
Les - kotel na sekance	2800 SIT/m <sup>3</sup>		4,0	80	5,00
Ogrevanje z elek. energijo					22,5*

Primerjava cen različnih energentov za ogrevanje v kurilni sezoni. Cene energije, stanje 19. 10. 2004, upoštevan 20 % DDV; kondenzacijski kotli v tabeli niso upoštevani; \* cena 1 kWh koristne energije s fiksnim delom; \*\* nabavna cena brez fiksne dela

ne na enoto kWh še ne moremo primerjati med seboj. Primerjava je možne šele, ko upoštevamo, kolik izkoristek toplotne energije dobimo iz kotla, oziroma ko je končna energija pretvorjena v koristno z določenim izkoristkom naprave. Izkoristek lahko v znaten meri vpliva na ceno in strošek porabljeni energije, kar je tudi razvidno iz tabele, kjer so podane cene koristne energije pri različnih izkoristkih ogrevnega sistema. Občani pa običajno primerjajo le prodajne cene energentov ali cene končne energije, ne upoštevajo pa dejanskega povprečnega izkoristka ogrevnega sistema.

Če pogledamo v tabeli na posamezne energente in razmerja med njimi, ugotovimo, da z visoko ceno najbolj izstopata utekočinjen naftni plin in kurilno olje. Trenutno je najcenejše gorivo lesna biomasa, sledi pa mu zemeljski plin.

Razmere glede cen koristne energije pri istem energentu se lahko bistveno spremeni v primeru, če imamo v rabi stare, tehnoško zastarele naprave, ki imajo slab izkoristek, v nasprotju z modernimi, tehnoško najbolj doganimi napravami, ki obratujejo z dobrim izkoristkom.

**Bojan Grobošek**

**Energetska svetovalna pisarna na Ptaju, Mestni trg 1, tel. 748 29 46 je odprta za brezplačno svetovanje občanom vsak ponedeljek in sredo od 16. do 18.30. Svetovanje je namenjeno učinkoviti rabi energije v gospodinjstvih. To je pomoč vsem, ki nameravajo opremiti svoj denar z vlaganjem v učinkovito rabo energije. Z izboljšanjem toplotne zaščite zgradb, uporabo sodobnejših ogrevalnih naprav in večjo uporabo obnovljivih virov energije prispevate k varovanju okolja, zmanjševanju stroškov za energijo in izboljšanju bivalnih razmer. Svetovalec vas labko tudi obišče na objektu in po svetovanju vam pošlje domov poročilo o nasvetu. V pisarnah ENSVET si labko občani ogledajo tudi razpoložljivo strokovno literaturo. Vsi do sedaj objavljeni članki in tudi druga poglavja s področja varčevanja z energijo so dostopni na spletnih straneh: <http://www.gi-zrmk.si/ensvet.htm>**

Pri nadzorovanem izgrevanju biomase v modernih kotlih se zradi popolnega izgrevanja pri visokih temperaturah zniža tudi odstotek ostalih snovi, ki onesnažujejo okolje (saje, CO, SO<sub>2</sub> itd.). Visoke temperature, pri katerih izgrevajo biomase, povzročijo, da izgorijo tudi smole, eterična olja in ostale snovi, ki se sicer v starih kotlih odlagajo kot saje in črna, lepljiva obloga na stenah kurišča, ki pa vsebuje veliko energije. Običajno imenujemo to oblogo "katran".

### Ogrevanje z biomaso ima več pomembnih prednosti:

-izkoristki kotlov za biomaso so tako visoki, da je potrebno pol manj lesa (biomase) kot pri ogrevanju s starimi kotli. Ogrevanje z novimi kotli za biomaso je zato ceerne;

- zaradi konstrukcije kotlov so praktično vsi gozdni odpadki enakovredno gorivo;

- kotli so povezani z večjimi akumulatorji, zato je običajno dovolj, če naložimo kotel le enkrat dnevno, pri večjih objektih pa je lahko posluževanje izvedeno tudi avtomatsko;

- pri ogrevanju z biomaso ne obremenjujemo okolja z dodatno emisijo CO<sub>2</sub>;

- prodaja biomase je lahko za lastnike gozdov trajni vir zasluga, hkrati pa lahko za vzdrževanje

navajeni sedaj, zahteva precej časa. Kotli za biomaso imajo po pravilu večja kurišča in prigrajen akumulator, v katerem se shrani toplotna energija za čas, ko v kotlu ne gori več. Dovolj je, da naložimo gorivo le enkrat, v hudem mrazu pa dvakrat na dan, kar je vsekakor lep prihranek časa. Obtočna črpalka in primerna regulacija nato skrbita, da shranjena toplota v akumulatorju ogreva naš dom, enakomerno preko celega dne.

V strnjениh naseljih, kjer je umeščeno izvesti daljinsko ogrevanje, je posluževanje kotlov z večjimi modernimi avtomatsko. Procesorska regulacija skrbi za pravilno polnjenje in izgrevanje, ob eventualni napaki pa preko telefonske povezave obvesti vzdrževalca o motnji. Pogodbene stranke dovajajo dogovorno obliko in količino biomase na deponijo (sekance, lubje, brikete ali drugo obliko), kjer tehnična zabeleži količino pripeljane biomase. Avtomatski dozirni polži (ali podobne naprave) pa v depozitiji skrbijo za transport biomase do kurišča.

Pri večjih napravah je običajno, da sta vgrajena dva ali trije kotli, tako je mogoče v prehodnem obdobju ogrevati le z enim ali dvema kotloma, kar je ugodno zaradi višjega izkoristka. Minimalna količina pepela, ki nastane zaradi dobrega izgrevanja, se običajno uporabi za gnojenje in izboljšavo zemljišč. Vstrjniosti od vrste biomase (sekance, brikete, ieri, odpadki ...), ki jo imamo na razpolago, je potrebno izbrati tudi ustrezni kotel. Vsem je skupno že omenjeno visokotemperaturno izgrevanje, s tem visok izkoristek in primerena akumulacija.

Posluževanje kotlov, katerih smo

**Drago Škantelj,**  
<http://www.knut.si>

## Vrhunska topotna tehnika podjetja Feroterm

# Ogrevajte se s kurilnimi napravami podjetja Feroterm

Hladni jesenski in še hladnejši zimski dnevi so pred vrti. V času pred kurilno sezono si najbrž marsikdo napenja možane s vprašanjem, kako najceneje in pa kar se da toplo preživeti mrzle zimske dni. V času, ko se cene naftnih derivatov nenehoma dvigajo, se že najdejo takšni, ki ponovno posegajo po trdem gorivu in cenejših vrstah ogrevanja.

Odgovor na vprašanje, kako poceni in varčno preživeti zimsko kurilno sezono, vam ponuja podjetje Feroterm iz Selnice ob Dravi. Kot je povedal direktor in lastnik podjetja Feroterm Daniel Mandl, v podjetju izdelujejo kotle, ki kot kurivo uporabljajo polena, popolnoma avtomatizirane kotle za kurjenje peletov in kotle na olje in plin. Sicer pa podjetje obsega še širok program proizvodnje kondenzacijskih, nizkotemperaturnih in trajnožarnih kotlov, kotlov na lesni plin, etažnih kotlov, gorilnikov, bojlerjev, solarnih grelnikov vode, sončnih kolektorjev, topotnih črpalk, zalogovnikov, cistern in hidroforjev. S kotli in solarnimi sistemmi podjetja Feroterm se ogrevajo številni vrtci, šole, avtosalone ter stanovanjski in in-

Podjetje Feroterm posluje na Mariborski cesti 12 v Selnicu ob Dravi. Kot je povedal direktor Mandl, poslujejo na nekaj več kot 5000 kvadratnih metrih delovnih površin in zaposluje skoraj 70 delavcev. Podjetje Feroterm pa z vrhunskimi izdelki kooperacijsko sodeluje tudi z drugimi podjetji v Evropski uniji. Prvi obrat za proizvodnjo peletov pa so zaradi tamkajšnjega energetskega potenciala, torej lesa, pred kratkim instalirali tudi v Bosni.

naprav transportirajo v kotel, ki se avtomatsko vžiga in ugaša. Govorimo torej o enakem načinu delovanja ogrevalnih naprav, kot to poznamo pri kurjenju s plinom ali kurilnim oljem,« podpira direktor Mandl in dodaja, da okoljevarstvene norme in predpise, ki jih postavlja Evropa, s svojimi izdelki ne le dosegajo temveč tudi presegajo. »Kotli, ki jih prodajamo v tujini, so subvencionirani, kar pomeni, da del investicije pokrije država. Tak način prodaje se od letošnjega leta uvaja tudi pri nas, saj država sofinancira 40 odstotkov vrednosti kurilne naprave. Če gledamo s finančnega zornega kota kupca, je njegov vložek pri nakupu naše kurilne naprave v primerjavi s kurilnimi napravami na olje ali plin praktično enak. Država naše kurilne naprave subvencionira predvsem zaradi ekološke neoporenčnosti in velikih izgorevalnih izkoristkov.«

Poleg kurilnih naprav in vseh omenjenih proizvodov pa se v podjetju Feroterm ukvarjajo tudi s proizvodnjo peletov. Bili so namreč prvi v Sloveniji, ki so pred tremi leti pričeli s proizvodnjo lesnih peletov. Le-ti so namreč izjemno uporabni za avtomatizirano kurjenje. Izdelani so iz čistega lesa, ki lahko vsebuje do dva odstotka skorje. Proizvodnja peletov teče brez hrupa in je čista, saj poleg posebnih strojev in transporterjev potrebujete le še elektriko. Pelete razvajajo s cisterno ali posebnimi vrečastimi kontejnerji. Cisterna ima nastavek za vpihovanje, tako, da je hišni silos oziroma zalogovnik poln že v nekaj minutah. Podobno kot pri kurilnem olju, vendar veliko veliko ceneje. Kot tretje najpomembnejše – ne samo da proizvajajo kotle in biomaso(pelete) – pa je podatek, da podjetje samo izdeluje tudi naprave za proizvodnjo peletov.

## Zakaj kuriti s peleti?

Če govorimo glede upravljanja, je povsem enako – oboje je avtomatsko. Če pa gledamo s finančnega zornega kota, pa je zgodba povsem drugačna: dva kilograma peletov nadomestita liter kurilnega olja. Če preprosto izračunamo, da je cena kilograma peletov 30 tolarjev, govorimo pri ogrevanju na pelete o 50 odstotnem prihranku. V primerjavi s kurilnim plinom je prihranek še večji, medtem ko je investicija nakupa kurilnih naprav za kurjenje na pelete v primerjavi z napravami za kurjenje na plin ali kurilno olje skoraj enaka, saj 40 odstotkov investicije povrne država subvencija.

dustrijski objekti. Največji delež prodaje ima podjetje Feroterm v Nemčiji in Avstriji, v zadnjem času pa veliko izvajajo tudi v Bosni in na Madžarsku.

»Če govorimo o modernejših ogrevalnih trendih, ki pa na našem trgu šele prihajajo v veljavu, je to ogrevanje z lesnimi peleti. Peleti so lesni stiskanci, ki se iz silosov oziroma zalogovnika preko avtomatskih dozirnih

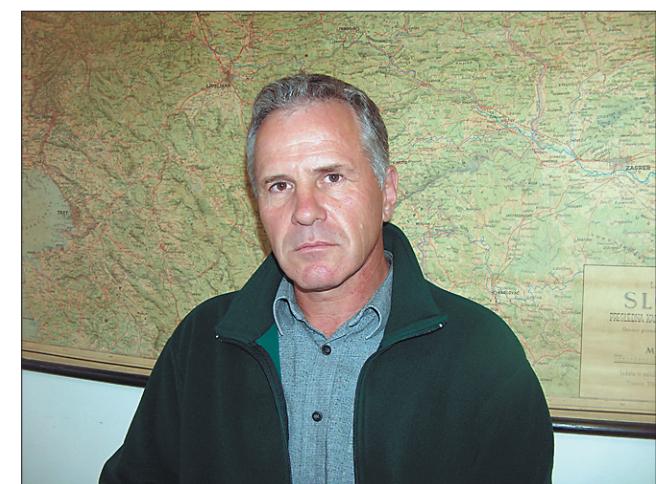
**Les • Pri nas še vedno premalo izkoristiščena energija**

# Prihodnost ogrevanja je v lesu

**"Gozdovi so naš velik naravni potencial, ki ga, vsaj zaenkrat, še ne znamo izkoristiščati. Od možnega poseka realiziramo v povprečju le slabo polovico," pravi Andrej Kovačič s ptujske enote Zavoda za gozdove.**

Na območju ptujske upravne enote je gozdnatih površin dobrih 20.000 hektarjev. Večina, kar 85 odstotkov vseh gozdov, je v lasti zasebnikov, le 3000 hektarjev pa je državnih: "V gozdovih, ki so državna last, izvajamo letno praktično ves predpisani posek, kar znaša okoli 15.000 kubičnih metrov lesa v enem letu, v zasebnih nujna za večjo kvaliteto lesa. Lastniki gozdov se lahko za vse

pod povprečjem oziroma pod predpisano količino." Odgovore, zakaj je tako, Kovačič išče v tradicionalnem razmišljanju o gozdu kot zlati rezervi kmeta, kar pa danes ne velja več, saj je cena gozda kot nepremičnine hudo upadla: "Poleg tega so redčenje in ostala negovalna dela v gozdu nujna za večjo kvaliteto lesa. Lastniki gozdov se lahko za vse



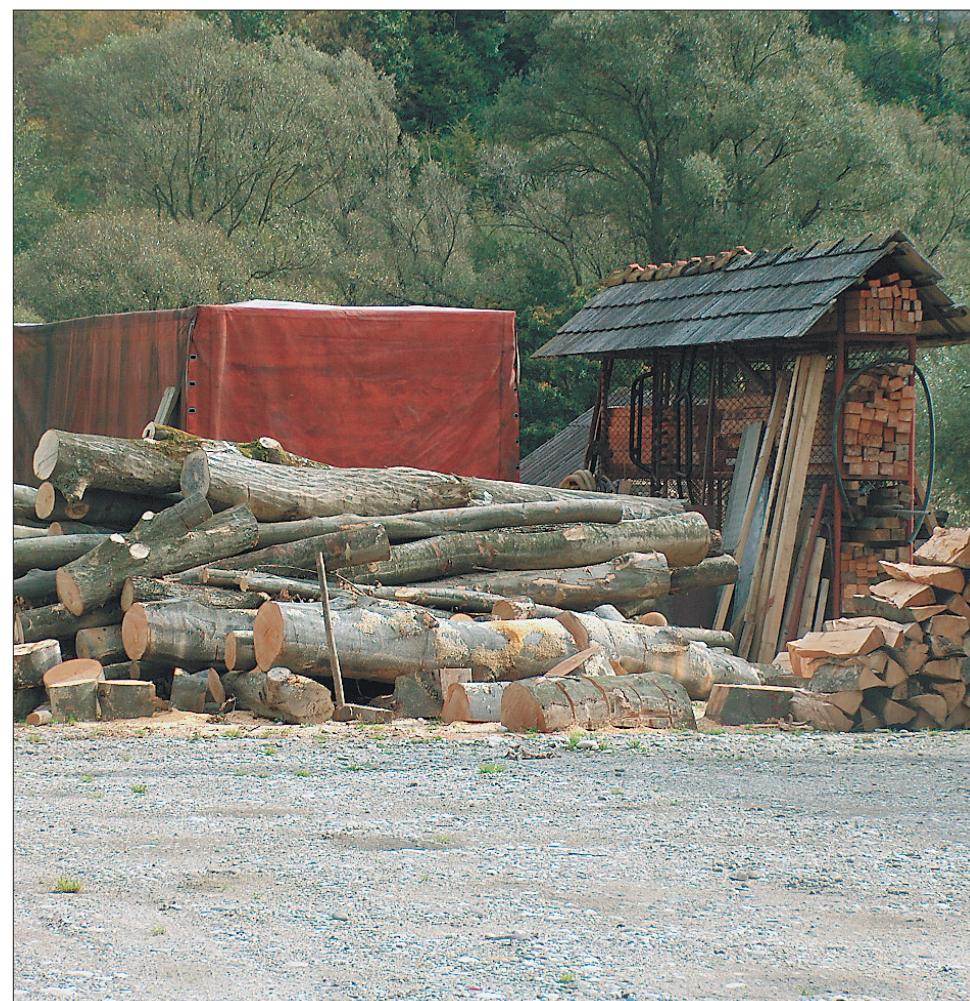
Andrej Kovačič: "Pri nas še vedno ne znamo izkoristiti gozdne bogastva, saj dejanski letni posek ne dosega niti polovice predpisane!"

nasvetne obrnejo na našo službo, določitev dreves za posek pa je brezplačna, vendar brez soglasja področnega gozdarja protizakonita."

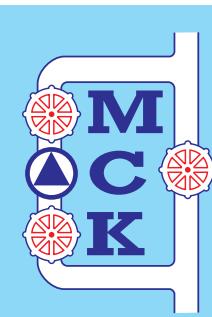
Sestava gozdov Spodnjega Podravja je, glede na sedanje tržne potrebe, skorajda idealna, saj v njih prevladujejo listavci, ki so na trgu iskano in cenjeno blago: "Prevladujoča drevesna vrsta pri nas je bukev, ki dosega skoraj 42 odstotkov sestave, sledi ji hrast in kostanj. Med iglavci prevladuje rdeči bor, vendar pa je danes tržišče lesa z iglavci prezasičeno zaradi ogromnega poseka v preteklem letu (400.000 kubičnih metrov, op. a.), ki ga je povzročil pojaz podlubnika."

## Les je najcenejše kurivo

Ob konstantnem povečevanju cen ostalih energentov, zlasti še kurilnega olja, ki smo mu priča v zadnjih tednih (in kot vse kaže, se bo še nadaljevalo), postaja les vse bolj zanimiva energetska surovina. V ostalih evropskih državah so se tega začeli zavedati že pred časom, k nam pa vse pač prihaja z daljšo časovno zamudo. Tako je recimo v državah, kot so Švedska, Avstrija, Nemčija, Švica, Danska in Nizozemska, ogrevanje z lesom oziroma lesno biomaso že tako popularno, da hiše, ki nimajo vgrajenih naprav za tovrstno ogrevanje, sploh ne



Les postaja (spet) vse bolj zanimiv vir ogrevanja.



Skrbimo za udobnejše bivanje

MCK d.o.o.  
BOROVCI, Borovci 64, telefon 02 754 00 90  
ORMOŽ, Ptujska c. 17, telefon 02 741 72 70

**centralna kurjava vodovod plinske instalacije kopalniška oprema keramične ploščice**

Montiramo in dobavljamo različne vrste materialov za vodovod in ogrevalno tehniko!  
Izvajamo vsa instalacijska in keramičarska dela.

*Mi dajemo energijo za življenje!*

Inovativnost

Udobje



KWB - peči na biomaso, Rifelj Tomaž s.p.

Attemsvo trg 9, 3342 Gornji Grad

Tel.: (03) 839 30 80, Fax: (03) 839 30 84, GSM: (041) 609 805

E-mail: tomaz.rifelj@siol.net

© KWB 2004

Internet: www.kwb.at

Delež OVE v energetski bilanci Slovenije je v letu 2000 znašal, vključno s hidroenergijo (velike hidroelektrarne), 9,2 odstotka vse primarne energije in se povečuje. Največji delež OVE predstavlja energija biomase (les in lesni odpadki) in hidroelektrarne, sledijo pa geotermalna in sončna energija. Z 9,2-odstotnim deležem obnovljivih virov (od tega zajema biomasa 3,9 odstotka) v primarni energetski bilanci je Slovenija na petem mestu, povprečje EU je 5,5 %.

morejo več konkurirati na trgu nepremičnin.

Največjo energetsko vrednost ima trdi les, to je les listavcev, med njimi pa vodi prav bukev, ki je imamo pri nas v izobilju, ter javor in lipa. Sicer imajo tudi iglavci visoko kalorično vrednost, vendar je les lažji in ga je zato za enako količino energije potrebitno pokuriti več. "V zadnjem letu je že opaziti manjši porast sčetnje lesa za kurjavo. Res je, da nekoliko narašča tudi cena lesa, vendar je v primerjavi z ostalimi vrstami energij še zmeraj najcenejši."

Po zadnjih podatkih je cena kubičnega metra lesa pri gozdnem gospodarstvu približno 10.600 tolarjev.

## Sodobne peči za ogrevanje z lesom

Čas zastarelih peči na drva je že davno mimo, čeprav jih je najti še v večini hiš, ki se ogrevajo z lesom. Negodovanje lastnikov zaradi veliko dela in neekonomičnosti teh kotlov pa nima več razloga. V ponudbi trga so namreč že novi, sodobnejši kotli za lesno biomaso, ki ponujajo veliko boljši izkoristek energije, zahtevajo pa tudi veliko manj dela, saj so po načinu ravnjanja že povsem izenačeni s kotli na plin ali kurilno olje. Glede na tip se sodobne peči ločijo v tri vrste, in sicer na peči na polena, peči na lesne sekance in peči na lesne pelete. Še najbolj primerne, predvsem zaradi priprave lesa, so zaenkrat sodobne peči na polena, kjer se lahko uporabljajo klasična drva do velikosti pol metra. Prednosti teh

peči so v veliko večjem izkoristku (okrog 90 odstotkov), zmanjšani količini škodljivih emisij in avtomatizacija delovanja. Čeprav dosegajo ti kotli visoke izkoristke tudi pri delnih obremenitvah, pa strokovnjaki svetujejo sočasno postavitev t. i. hranilnika toplice. Z njim namreč lahko ob enkratni polnitvi 24 ur ogrevamo novejšo dobro izolirano enodružinsko hišo velikosti 150 kvadratnih metrov, le ob najbolj hladnih zimskih dnevih je včasih potrebna dvakratna polnitev. Poraba goriva v takšni peči je okrog 12 kubičnih metrov trtega lesa na kurilno sezono, kar odgovarja približno 2300 litrom kurilne olja.

Prednosti je torej več kot dovolj, eden največjih zadržkov, zakaj tovrstne peče še niso v množičnejši uporabi, pa je njihova cena. Ta ni ravno nizka, saj krepko presega milijon tolarjev in sega še višje. Zato pa imajo interesenti možnost pridobiti različne oblike kreditov ali nepovratnih sredstev pri Ekološko razvojnem skladu RS ali Agenciji za učinkovito uporabo energije. Vse informacije so na voljo na internetnih naslovih: [www.ekosklad.si](http://www.ekosklad.si) ali [www.aure.si](http://www.aure.si).

Klub velikim začetnim investicijskim stroškom pa se izgradnja sodobnih peči na lesno biomaso po zatrjevanju strokovnjakov z vidika ekonomičnosti povrne v relativno kratkem času. Še zlasti lastnikom gozdov, glede na divjanje cen ostalih surovin, pa tudi vsem drugim, ki se bodo odločili zanje.

SM

## Preklade d.o.o.

Ptujska cesta 37, Pragersko  
Telefon 02 803 92 14

### PEČNICE

Kaj je prijetnejšega, kaj bolj domačega od topote lončene peči v mrzlih dneh?  
Naj bo to značilna krušna peč v kotu kmečke izbe ali bolj sodobna peč v počitniški hiši, lovski koči... prijetna topota lončene peči se ne more primerjati z nobenim drugim načinom ogrevanja!

Ob njej steče pogovor,  
omamno zadiši domači kruh,  
zadoni pesem  
in zazvane kozarčki...  
Ob njej je vsaka knjiga  
zanimivejša, počitek prijetnejši  
in spanec slajši.



### Tednikov pogovor • Bivši poslanec Anton Butolen

# "Za te kraje sem v kratkem obdobju storil veliko"

**Naključje je hotelo, da sva se z dotedanjim poslancem državnega zbora Antonom Butolenom sestala v petek, 22. oktobra, natanko tri ure po tem, ko je bil potrjen novi državni zbor. Tako je lahko malce spotakljivo ugotovil, da v času uradnega mandata kot poslanec za Štajerski tednik ni imel nobenega intervjuja.**



Foto: M. Ozmc

**Anton Butolen v svoji župansko-poslanski pisarni v Žetalah.**

Anton Butolen je postal poslanec državnega zbora junija 2002, kot poslanec LDS je bil izvoljen v 11. volilnem okraju 8. volilne enote. Sestala sva se v lepo urejeni župansko-poslanski pisarni v popolnoma prenovljenem poslopju nekdanje osnovne šole v Žetalah, kjer je uradoval vsak ponedeljek, tako kot v poslanski pisarni v Kidričevem.

**Gospod Butolen, so vas v teh dobrih dveh poslanskih letih občani pogosto obiskovali?**

"Kar precej obiskov sem imel, čeprav je bilo veliko več telefonskih klicev, z mnogimi pa sem komuniciral tudi prek elektronske pošte. V glavnem so se name obračali predstavniki občin in županij, pogosto pa tudi predstavniki podjetij. Med najpogostejšimi so bila predvsem vprašanja v zvezi z južno mejo, veliko s področja kmetijstva, prevečkrat pa so se name obračali s povsem osebnimi problemi, ki niso sodili v moj delokrog. Sicer pa sem v tem času ogromno hodil po terenu, se udeleževal raznih pogovarov, sestankov in javnih prireditv, precej srečanj pa sem organiziral tudi sam."

**Kot poslanec ste zastopali interese sedmih, v glavnem haloških občin, torej ste imeli kar precej dela?**

"Res je, to so bile poleg domače, žetalske, še občine Kidričeve, Majšperk, Podlehnik, Zavrč, Videm in KS Cirkulane. Zame je to pomenilo veliko odgovornost in veliko dela, samo v letošnjem letu sem imel prek 50 javnih prireditv, seveda brez tistih v predvolilni kampanji. To so bila razna občinska in krajevna praznovanja, odprtja, proslave društev, pa tudi kulturne in cerkvene prireditve. Naj spomnim, da sem svoj poslanski mandat pričel leta in pol za drugimi. Ko sem ga sprejemal, sem se zavedal, da so bili trije proračuni že sprejeti, pa tudi dejstva, da sem bil prvi poslanec s tega območja. Z odhodom med poslance sem postavljal na kocko eksistentco svoje 6-članske družine, saj sem kot ravnatelj OŠ Žetale poleg treh otrok in nezaposlene žene skrbel še za oceta."

Ste se pri svojem delu držali predvolilnih obljud?

"Ne samo da sem se jih držal, prepričan sem, da sem jih tudi v celoti uresničil, saj sem se maksimalno posvečal zagotovitvi normalnih pogojev za šolanje otrok na mojem območju. Svoje delo sem zastavil tako, da nisem bil aktiven le v parlamentu, ampak sem najgornejše, ministre in državne sekretarje, uspel pripeljati k nam na teren, kjer smo jim pre-

dočili dejansko stanje in kjer so jih lahko o tem prepričevali tudi župani, ravnatelji, direktorji in drugi državljanji. Tako smo jih skupaj lažje prepričali o nujnosti posameznih investicij. Že septembra 2002 sem organiziral srečanje z državnim sekretarjem za šolstvo Hermannom Tomazičem, ki je bilo namenjeno predvsem pospešitvi gradnje šolskih prostorov v Leskovcu, Cirkovcah, Majšperku in Podlehniku ter vrtca v Vidmu. Ker je pozneje prišlo do zamenjave nekaterih županov in šolskega ministra, sem o tej problematiki februarja 2003 organiziral še sestanek z novim ministrom dr. Gabrom. Danes sem vesel, da sta šolski investiciji v Leskovcu in Cirkovcah že končani, da se tudi v Majšperku pospešeno gradi šola, v letošnji državni proračun pa nam je uspelo spraviti tudi šolo s telovadnicijo v Podlehniku. Če bodo na občini le uspeli pridobiti ustrezno dokumentacijo, lahko kmalu graditi, vsaka bo veljala okoli 300 milijonov tolarjev."

**Ste bili tako uspešni tudi na področju prometne infrastrukture?**

"Vsekakor, saj mi je uspelo, da je v državnem proračunu za leto 2004/2005 in v razvojnih programih za naslednja 3 leta uvrščeno več nujnih pravil na državnih cestah. Kot član odbora za infrastrukturo pa sem se še posebej ukvarjal s Pyhrnsko avtocesto, saj sem intenzivno sodeloval z župani vseh zainteresiranih občin z našega območja ter s civilno iniciativo. Izredno sem vesel, da je trasa za odsek omenjene ceste od Slivnice do Dražencev končno določena ter da smo v resolucijo programa avtocest v RS uspeli umestiti tudi odsek od Dražencev do Maclja. Glede na izredni pomen te ceste verjamem, da so s tem novi poslanci dobili primerno novo za nadaljnje delo. Veliko sem se angažiral tudi za izgradnjo hitre ceste Slovenska Bistrica-Ptuj-Ormož ter železniške povezave Pragersko-Ptuj-Murska Sobota-Budimpešta; to je za tako imenovani 5. železniški koridor, kjer sta se še posebej angažirala poslanec Vili Trofenik, ki nas je na opozoril na že skoraj sprejet koridor proti Gradcu, ter seveda Lidija Majnik."

**Kaj pa vam je za to okolje uspelo iztržiti pri vzpostavljanju zunanje meje EU ter pripravah na uvedbo schengenskega rezima?**

"To področje je v bistvu trete obsežno poglavje mojega dela, saj se na našem območju že gradi eden od treh največjih mejnih prehodov, Gruško-vje, poleg tega nam je uspelo

urediti mejne prehode Zavrč, Meje, Drenovec in Zgornji Leskovec, s katerim sem se še posebej ukvarjal. V sklopu tega je posebej pomembno zagotavljanje pogojev za delo policije, kjer mi je skupaj z občinama Gorišnica in Podlehnik uspelo uvrstiti v državni program izgradnjo dveh novih policijskih postaj. Kmalu ju bodo pričeli graditi, vsaka bo veljala okoli 300 milijonov tolarjev."

**Ste pri sprejemanju zakonodaje uspeli zagotoviti tudi interese lokalnih skupnosti?**

"Za to sem si prizadeval v največji meri, še največ pa mi je skupaj z drugimi poslanskih kolegi LDS uspelo doseči pri sprejemanju zakonodaje s področja urejanja prostora oziroma pri zagotavljanju pogojev za ohranitev poseljenosti in razvoj podeželja. Osebno sem trdno prepričan, da je moj največji uspeh v tem obdobju priprava programa za celovito oskrbo Haloz s pitno vodo; kot veste, gre za projekt občin Majšperk, Žetale in Videm, ki je tik pred razpisom in je vreden prek milijarda tolarjev, od katereh bo država prispevala prek 700 milijonov. Ogromno časa in osebnih prizadevanj sem namenil tudi ohranjanju delovnih mest, predvsem v TVI Majšperk, kamor je tudi po moji zaslugi država vložila prek 360 milijonov, vendar na žalost to podjetja ni uspelo rešiti. Za vsemi svojimi trditvami stojim osebno in z argumenti, saj sem delo na svojem območju spre-

mljal sistematično. Za vsako področje dela sem imel v torbi posebno mapo in tudi v osebnem računalniku sem imel za vsak projekt posebno mapo. Zato mi sedaj, ko sem se poslovil od funkcije državnega poslanca, resnično največ pomeni moj notranji občutek zadovoljstva, da sem za te kraje v tem kratkem obdobju storil veliko. To mi resnično pomeni največ."

**In kam sedaj, kaj boste počeli, kje se boste zaposli?**

"Sem človek, ki vsako delo, ki ga sprejme, do konca opravlja dosledno in zavzeto. Zato v tem trenutku še res ne vem kam. Kar me ob tem še posebej skrbi, pa je, da je tudi žena zaposlena le za določen čas, do novega leta. Dokler ne najdem nove službe, bom zato izkoristil zakonsko možnost in ostal na plačilni listi države."

**Torej so tudi vas rezultati volitev presenetili?**

"Posebej me pravzaprav niso presenetili, je pa res, da sem pričakoval tesnejši izid. Sicer pa glede na vse okoliščine je moj rezultat na volitvah trenutno eden boljših v stranki LDS na podeželju, zato se iskreno zahvaljujem vsem volivcem, ki so mi zaupali. Vsem novim poslancem s ptujskega območja pa želim predvsem uspešno delo; menim, da imajo za to res boljšo osnovo, kot sem jo imel sam."

M. Ozmc



Foto: M. Ozmc

**Anton Butolen: "Prežema me občutek notranjega zadovoljstva, saj sem za te kraje v kratkem obdobju storil veliko."**

**Ormož** • Društvo za osteoporozo vabi k sodelovanju

# Ko kost poči, je prepozno

**Minuli teden, 20. oktobra, je bil svetovni dan osteoporoze. Ob koncu tedna pa se je čez 50 članov društva za osteoporozo Ormož odpravilo na izlet v Portorož, kjer so prisostvovali vseslovenskim dnevom osteoporoze, ki jih vsako leto pripravi eno izmed 13 slovenskih društev.**

Osteoporoza prizadene približno tretjino žensk med 60. in 70. letom in več kot dve tretjini žensk, starih nad 80 let. Za to bolezni, ki prizadene okostje, trpi po svetu več kot 200 milijonov žensk. Tako kot koža se tudi okostje nenehno obnavlja, kostnina se odstranjuje in nadomešča jo nova. Ta nenehen proces traja vse življenje, najizrazitejši pa je od obdobja pubertete do tridesetega leta, v srednjih letih slab, v obdobju tik pred menopavzo in po njej pa se zaradi hormonskega neravnovesja v telesnem ciklusu odstrani več kostnine, kot je na novo nastane. Če je to nastalo neravnovesje stalno, pripelje do osteoporoze.

Kostno tkivo postane oslabljeno in zato so kosti veliko šibkejše in se hitreje zlomijo kot sicer. Ženske z osteoporozo lahko sčasoma zgubijo tudi polovico kostne mase. Že 10 % zmanjšanje mineralne kostne gostote pa podvaja tveganje za hrbenični, oziroma vretenčni zlom, za zlom kolka pa dvakrat in pol.

Osteoporoza je tiha bolezen in se pojavi brez posebnih predznakov. V kosteh se pripravlja dolga leta, ne da bi to opazili. Prvo opozorilo je pogosto šele, ko se zlomi prva kost. Najpogosteje zapestje, kolk, nadlahtnica, medenica ali vretence. Bolezen lahko prizadene tudi moške, vendar v manjšem številu.

Zato je potrebno, da vse življenje, ne le v otroštvu, skrbimo za zdravo prehrano in telo oskrbujemo s kalcijem. Pri otrocih se v dobi rasti zamenja vsebnost celotnega okostja vsaki dve leti, pri odraslih pa na sedem let. Osteoporoza se ugotovi z merjenjem mineralne kostne gostote in temelji na merjenju prepuščenega rentgenskega sevanja skozi kost. Te pregledi svojim članom omogoča tudi Društvo za osteoporozo Ormož, ki samostojno deluje že drugo leto. Predseduje mu neumorna Marta Persák, ki skrbi, da se vedno kaj dogaja, še posebej strokovna predavanja. Za prihodnje tedne pripravljajo predavanja o revmatičnih

obolenjih in prikaz hoje s palicami. V lanskem letu so pripravili tudi delavnice o zdravi prehrani, pravilni telesni aktivnosti s prikazom vaj za hrbenico, o pomembnosti pitja vode in obvezno ekskurzijo v eno od naših termalnih zdravilišč. V okviru društva deluje tudi sekcija za podnikištvo, katere člani se zberejo vsak torek in se podajo na večurni pohod po okoliških gričih.

Vse, ki jih zanima sodelovanje v društvu, pa vabijo, da se včlanijo vsak petek med 8. in 10. uro na sedežu Rdečega križa v Ormožu.

vki

**Ptuj** • Latino festival v Kolnkišti

# Con sabor latino

**Literarni festival z okusom latinske kulture se bo predstavil s pomočjo Kluba ptujskih študentov tudi v Kolnkišti na Ptaju.**

V petek, 29. oktobra, ob 20. uri bosta v literarno-glasbenem večeru nastopila pesnika Fortunato Ruiz in Oscar Leonel Ruiz-Ramirez, na tolkalih pa ju bo spremljal Bongo. Gosta bosta prebirala pesmi v španskem jeziku, z njima pa se bo pogovarjala Jelka Ciglenečki.

Glavna ideja slovensko-mehiškega festivala Con sabor latino je predstaviti mlade pa tudi

že priznane talente iz različnih sfer kulturnega udejstvovanja, ob tem pa zbliziti ustvarjalce in kulturnike obeh držav. Festival bo gostil literarne dogodke, slikarske in fotografiske razstave, glasbo, ples, film in razprave. Pripravila ga je organizacija Biografija oziroma njen idejni vođa Oscar Leonel Ruiz-Ramirez, eden od sodelujočih pesnikov, ki sicer končuje doktorat iz nu-

klearne kemije na inštitutu Jožef-a Stefana.

Ruiz-Ramirez je priprjal sedem mehiških avtorjev — tri pesnike in štiri pisatelje, med katerimi so trije dobitniki prestižne mehiške nagrade Premio nacional de poesia. Slovenski avtorji, sodelujoči na festivalu, pa so Dane Zajc, Tomaž Šalamun, Alojz Ihan, Aleš Steger, Gregor Podlogar, Primož Čučnik in drugi.

**Sedem (ne)pomembnih dni**

# Novi časi?

Vsekakor je kar nekaj razlogov za velika ugibanja — in tudi pričakovanja — kaj nam bodo prinesli rezultati letosnjih parlamentarnih volitev in še posebej povolilnih medstrankarskih dogоворов. Občuti so seveda različni, čeprav se zdi — predvsem tudi po ravnanju posameznih politikov — da je prav zdaj priložnost za resnične globalne spremembe v načinu ustvarjanja in vodenja politike. Tako pri zmagovalcih kot pri poražencih.

Slovenija pravzaprav že več kot desetletje ni bila na takšni politični prelomnici, kot je prav zdaj. Ponuja se priložnost za temeljito (ponovno in celovitejšo) presojo dosedanjih političnih korakov, dosegov in napak. Čedalje bolj postaja razvidno, kaj volivi nagrajujejo in kaj kaznujejo, zdaj v Sloveniji — z izjemo Jelinčeve SNS (Slovenske nacionalne stranke) — ni stranke, ki še ne bi bila vsaj nekaj časa v opoziciji in vsaj nekaj časa v vladajoči koaliciji. In vsaka izmed teh strank bo zdaj že lahko razpolagala z natančnimi ocenami in analizami, kaj sta jim prinašala en in drugi položaj. Predvsem pa bi od vseh lahko ob tokratnem začetku formalnih in očitnem koncu neformalnih do-

silila h konkretnemu opredeljevanju. Šele tako bi bil namreč Janša v položaju, ko bi moral svojo sedanjo novo naravnost potrjevati tudi s konkretnim opredeljevanjem, se pravi s konkretnimi dejanji. Zdaj se — žal — vse prepogosto zdi, da gre pri posameznih strankah (in zlasti pri njihovih liderjih) predvsem za dilemo, ali bodo pristali v krogu vladajočih ali v opoziciji, ali še bolj direktno — ali bodo zase iztržili kakšno pomembno ministrsko mesto, medtem ko programska načela in cilje postavljajo nekako v ozadje.

To velja še zlasti za tiste stranke in tiste strankarske voditelje, ki bi morali ob katerikoli ura dneva vedeti, da so mnoge doslej znane opredelitev in programske usmeritve njihovih strank in Janševe stranke povsem nekompatibilne. Na to bi lahko vsaj opozarjali ob začetku vseh dogovarjanj o morebitnem skupnem sodelovanju in morebitnem iskanju racionalnih kompromisov, ki so za delovanje vsake demokratične družbe sicer potrebni. S tega vidika se zdi Janez Janša dosti bolj dosleden in konsekventen, ko uporno razlagata, da mu ni zgolj do kakšnekoli oblasti in predvsem ne do vladanja z minimalno večino, ki mu po njegovih besedah ne bi zagotavljala učinkovitega dela. Janša v skrajni konsekvenčni ne izključuje niti izrednih volitev. Vse to govorja o njegovi odločnosti in na povsem očitljivih točkah pri-

cev izredne volitve tudi za Janšo pomenile start iz ničle, ne glede na to, da nekateri poznavalci med volivci poudarjajo, da izredne volitve običajno samo še povečajo premoč zmagovalca rednih volitev.

Sicer pa je nekdanji predsednik države Milan Kučan na vprašanje Delovega novinarja, kakšen predsednik vlade bo Janez Janša, takole odgovoril: "Če bi sodili zgolj po njegovih napovedih v zadnjem času, bi lahko bil dober premier. Bilo je vsaj nenavadno poslušati mehkobo v njegovih nastopih. Sicer pa ima vsak človek pravico, da se spremeni. Na to vprašanje mi bo mnogo lažje odgovoriti potem, ko bo že preteklo nekaj mesecov vladavine. Moje dosedanje izkušnje z njim pa mi vendarle dovoljuje vsaj skepso do vzorca njegovega vladanja ... Dejstvo je, da so izidom teh volitev in v velikem podporo zmagovali stranki in njenemu predsedniku povezana velika pričakovanja, velika upanja in s tem tudi velika odgovornost. Z velikimi pričakovanji in upanji, ki so utemeljena v velikih obljubah, pa je zmeraj povezana tudi nevarnost razočaranja. Toda, kadar rečeno, treba bo počakati in videti, kakšna bo podoba Slovenije pod novo vladavino. Navsezadnje je predsednik SDS Janša veteran v slovenski politiki, delaven, dober analitik, tudi taktik, človek z ambicijami."

Jak Kopriva

**Od tod in tam**

**Ptuj** • Seminar o bolnišničnih okužbah

V slavnostni dvorani ptujskega gradu je 25. oktobra potekal enodnevni strokovni seminar na temo Preprečevanje in obvladovanje širjenja bolnišničnih okužb — MRSa. Organiziralo ga je Slovensko društvo za bolnišnično higieno v sodelovanju s Splošno bolnišnico dr. Jožeta Potrča. Seminar, ki je bil namenjen zdravnikom, medicinskim sestram in sanitarnim inženirjem, ki delajo v zdravstvenih ustanovah, nudijo bolnikom stacionarno zdravstveno oskrbo in so usposobljeni za delo na področju bolnišnične higiene ter preprečevanja in obvladovanja bolnišničnih okužb, je bil hkrati tudi eno od dveh strokovnih srečanj, ki so ju v ptujski bolnišnici pripravili ob svoji 130-letnici. Njeni zaposleni so bili tudi aktivni sodelavci v strokovnem delu seminarja. Diplomirana medicinska sestra Breda Seka in prim. Majda Šarman, dr. med., spec. anesteziologinja, sta predavali na temo Ali je okužba z MRSa lažje obvladljiva v manjši bolnišnici.

MG

**29. oktober** • Prvi svetovni dan psoriaze

Psoriaza ali luskavica je pogosta dedno pogojena, nenehujiva, vnetna in kronična bolezen. V Sloveniji zanje boluje okoli 35 do 40 tisoč ljudi. V svetu je vseh bolnikov 125 milijonov. Bolniki so zaradi te bolezni še zmeraj socialno izobčeni, želijo si več razumevanja. To in še več bo v ospredju vsega dogajanja, ki bo potekalo na jutrišnji prvi svetovni dan psoriaze. Čeprav za bolezen še vedno ni zdravila, pa z novimi izboljšanimi postopki zdravljenja, povečanim razumevanjem in strokovno podporo labko oboleli bistveno izboljšajo svoje zdravstveno stanje in kakoveto življenja. Od leta 1979 v Sloveniji deluje tudi Društvo psoriatikov, ki ima danes okoli 2000 članov. Ustanovljeno je bilo na pobudo bolnikov, ki jih vodila vizija združevanja, medsebojne pomoci in zlasti spoznavanja svoje bolezni.

MG

**Ptuj** • Jesen v mestu



Foto: MG

V osnovni šoli dr. Ljudevita Pivka bodo v novem šolskem letu osrednjo pozornost namenili ureševanju projekta "To smo mi". Prejšnji konec tedna so se javnosti oziroma Ptiju predstavili z delom projekta — Pozdrav jeseni — v katerem so sodelovali oddelki vzgoje in izobraževanja, ki jih obiskujejo zmerno in težje prizadeti učenci. Kot sta povedali Mateja Vajda in Bojka Kolarič, vodja celoletnega projekta in soavtorica četrtkove prireditve Pozdrav jeseni, so z njim že zeli opozoriti Ptujčane, da je prišla jesen v naše staro mesto in naj uživajo skupaj z njimi.

MG

**Ptuj** • Srečanja starejših



Foto: MG

Prejšnji teden so v dveh ptujskih mestnih četrrib pripravili tradicionalna srečanja starejših občanov s priložnostnim kulturnim programom. V četrtek so se srečali starejši MČ Center (na fotografiji), kjer živi 385 starejših nad 70 let. Srečanje je potekalo v Domu upokojencev, udeležila se ga je tudi najstarejša Ptujčanka, ki bo 19. novembra praznovala 103. rojstni dan — Otilija Holc. V petek pa so se v Domu kranjanov Budina—Brstje srečali starejši iz MČ Jezero, kjer živi 262 starejših nad 70 let. Srečanja so potekala v prijetnem vzdušju. To je bila nova priložnost, da so se mlajše generacije zabavljale starejšim za njihov prispevek pri razvoju mesta in okolice.

MG

**Ptuj** • Zgodba neke denacionalizacije

# Se Ptuj "odreka" vinogradu?

**Letošnja trgatev v mestnem vinogradu je potekala v dežju. Medtem ko večina trgačev ni vedela, da trgatev že tretje leto poteka na vrnjeni posesti, se je v ozadju odvijala druga zgodba - zgodba neke denacionalizacije, ki še danes, potem ko je pred dvema letoma odločba o vrnitvi zemljišča postala pravnomočna, nima želenega konca.**

Zgodba je prišla v javnost, ker je bil Alojz Furek, lastnik mestnega vinograda, prizadet, ker ga kot nespornega lastnika zemljišča niso niti povabili na trgatev. Vabilo je izostalo že tretje leto zapored, to pa ne more biti naključje.

Najbolj ga je prizadela izjava predstavnice za stike z javnostmi pri mestni občini Ptuj Tanje Ostrman Renault, da denacionalizacijski postopek še ni pravno močen, da pa so upravičencu že ponudili zamenjavo vinograda za neki lokal v mestu.

Zemljišče, na katerem danes raste novi mestni vinograd, je bilo leta 1945 nacionalizirano, na njem je do pred dobrimi 30 leti še rasel vinograd, zatem pa

je bilo prepričeno zaraščanju. Za to zemljišče in drugo, ki ga je imela pred podržavljanjem Otilija Luttenberger, so denacionalizacijski upravičenci (Alojz Furek, njegov brat in sestra) vložili v letu 1992 zahtevo za vrnitev in v postopku uspeli. Mestni občini Ptuj so predlagali zamenjavo zemljišča za primeren lokal v mestu, a pot je povedal Alojz Furek, do danes nekega poštenega pogovora oziroma dogovora ni bilo. Vinsko trto so na zemljišču, ko je bilo to še v denacionalizacijskem postopku, zasadili v času županovanja Miroslava Lucija. Z zasaditvijo se je Furek, takrat še denacionalizacijski upravičenec, strinjal.

Kot je povedal načelnik Up-



Foto: Črtomir Goznik  
Mestni vinograd ima že dve leti znanega lastnika.

ravne enote Ptuj mag. Metod Grah, je bilo o vrtniti zemljišča odločeno z odločbo z dne 17. 9. 2002, zemljišče je bilo vrnjeno v naravi, to je v last in posest. Odločba je postala pravnomočna 14. oktobra 2002. Zemljišče je bilo vredno takratnih 5025 nemških mark, trajni nasad (vinograd) 2563 nemških mark, skupaj 7588 nemških mark. Ta vrednost ne predstavlja večvrednosti zemljišča v primerjavi z vrednostjo v času podržavljanja.

"Zavezanka za vrnitev zemljišča, MO Ptuj, ki jo je v denacionalizacijskem postopku zastopal Helena Neudauer, je po končanem ugotovitvenem postopku izrecno izjavila, da ne nasprotuje vrnitvi v naravi. Mestna občina Ptuj se tudi ni pritožila zoper izdano odločbo," je še povedal načelnik UE Ptuj mag. Metod Grah.

Štiri dni pred letošnjo trgatvijo v mestnem vinogradu se je Alojz Furek ponovno obrnil na pravno službo MO Ptuj s prošnjo in zahtevo hkrati, da čimprej uredijo poslovne odnose. Ponovno jih je spomnil, da je lastnik zemljišča že od leta 2002. Od takrat do danes se občina ni odzvala, zato domneva, da nima

nobenega interesa, da bi vinograd obdelovala še naprej. Ker bi želel, da se zadeva čim prej uredi, je občino pozval k "legalizaciji" odnosov z odpovedjo, če ne želi več imeti omenjenega zemljišča in odmevnih trgatev, ali najemno pogodbo, ki bo sprejemljiva za obe strani.

V MO Ptuj so Furekovo vlogo za zamenjavo vinograda s primernim lokalom v mestu obravnavali na strokovnem kolegiju občinske uprave. "Če bo takšna rešitev sprejeta, bo zamenjava vključena v program prodaje stvarnega premoženja, ki je se stavni del proračuna. Do realizacije pa bo lahko prišlo še le z novim proračunom za leto 2005," je najnovejši odgovor MO Ptuj.

Alojz Furek, potem ko se je ogorčenje nekoliko poleglo, pravi, da je to razumljivo, saj denacionalizacijski postopki glede na dolžino trajanja upravičenem dobesedno parajo živce; zaveda se, kaj mestu pomeni vinograd, tudi v promocijskem pogledu, zato pričakuje, da bo mestna oblast v tem duhu tudi postopala. Pričakuje konstruktivno ponudbo in tudi rešitev.

MG

**Ormož** • Martinovanje v mestu in okolici

# Jesenski pust se začenja

**Glavni pokrovitelj letošnjega martinovanja v Ormožu in okolici je podjetje Jeruzalem Ormož VVS, ki v sodelovanju s TD Ormož in Javno razvojno agencijo (TIC) kot koordinatorjem ter ob pomoči 12 organizatorjev posameznih prireditve ponuja pestro dogajanje od 6. do 24. novembra.**

Glavnina prireditve bo med 6. in 13. novembrom, 24. novembra bo še Festival šipona, katerega namen je promocija te sorte vina. Radi bi izzvali vse šipone, da se pomerijo v kvaliteti. Martinove prireditve bodo potekale na 15 različnih prizoriščih, osrednji prireditveni prostor pa bo tokrat na spodnjem platoju ob ormoški kleti pod ogrevanim šotorom. Vseh prireditve bo več kot 30 in bodo namenjene tako mladim kot starejšim, družinam, pohodnikom, gurmanom, zak-

ljenim družbam in vsem, ki bi želeli Martinov čas preživeti ob zabavnih in poučnih vsebinah. V soboto so pohodniki vabljeni na pohod na Kog, iz Ormoža je organiziran avtobusni prevoz, ki naj bi poskrbel za sproščeno in brezskrbno vzdušje. Za najmlajše so ta dan na programu muzejske delavnice v domu starejših občanov, večer pa bo namenjen tradicionalnemu martinovanju v Hotelu Ormož. V Središču ob Dravi bodo martinovali na prostem pred blagovnico, tako kot



Foto: viki  
Na tiskovni konferenci v prostorijah Jeruzalem Ormož VVS se je zbralo vseh 14 organizatorjev letošnjega martinovanja.

so se že dodobra navadili minula leta.

V sredo se nadaljujejo Martinovi dnevi ob vinski kleti. Za osnovno- in srednješolce so pripravili seznanitev s tradicijo naših krajev, predavanje na temo Vinogradništvo nekoč in danes, razglasili pa bodo tudi rezultate likovnega in literarnega natečaja. Na Kerenčičevem trgu 4 bo odprta Razstava pridnih rok, ki jo pripravljata Društvo kmečkih žena in Svetovalna služba. Šotor bo postavljen tudi ob zidanici Malek, kjer bodo potekale degustacije vin.

11. novembra bo največji ormoških treh sejmov — Martinov sejem, zvečer pa zabava v šotoru z ansamblom Kompromis, ko bodo tudi krstili moš. Dan po Martinu bo v dopoldanskih urah mogoče prisluhniti predavanju o kulturi pitja, potekal bo Tur-nir mladega vina, ki ni namenjen le ormoškim vinom, ampak

mladim vinom širšega območja, zabava pa se bo nadaljevala ob glasbi DJ Dorjan, Posodi mi jürja in Poslednji kongres.

Osrednja prireditve bo 13. novembra, ko se bo Martinova sobota od jutra do jutra začela z zajtrkom v šotoru, sledil bo kulturni program domačih društev s poudarkom na krstu mošta. Degustacije bodo potekale tudi v Vinski galeriji. Ves teden TD Miklavž vabi v odprte kleti na svojem koncu, še posebej na turistične kmetije Puklavec in Kolarči.

Vse prireditve so brezplačne, glavni pokrovitelj bo za prireditve namenil okrog 3,5 milijona SIT. Ali bo tudi občina primarnila kaj sredstev, zaenkrat ni znano. Za koordinacijo med aktivnostmi skrbi TIC, izdali pa so tudi zloženko s programom martinovanja.

vki

**Ptuj** • Trgatev na grajskem hribu

# Dež jih ni zmotil

**Petkov dež ni motil beračev modre kavčine, podmladka stare trte, in ranfola na grajskem dvorišču ter renskega rizlinga v vinogradu minoritov in mestne občine na grajskem hribu.**

Na grajskem dvorišču je šlo za protokolarno trgatev, vabilo sta podpisala ptujski župan dr. Štefan Čelan in mestni viničar Franc Emeršič, medtem ko je bilo v vinogradu na grajskem hribu dru-

fan Čelan in mestni viničar Franc Emeršič, medtem ko je bilo v vinogradu na grajskem hribu dru-

gače. Trgali so lahko vsi, ki jih ni motil dež. Pri protokolarni trgatvi pa so ponovno obšli nespornega vladarja grajskega dvorišča, ravnatelja Pokrajinskega muzeja Ptuj Aleša Ariha, ki bi že kot prvi domaćin moral podpisati tradicionalno vabilo na trgatev. Za tiste, ki imajo kratek spomin, še podatek, da je Aleš Arih modro kavčino na ptujskem grajskem dvorišču tudi sadil, res še v vlogi podžupana mestne občine Maribor, ko še ni "vedel", da bo nekoč prvi mož ptujskega grajskega dvorišča, le da mu tega oblastnik še ne priznavajo.

Med gosti petkove trgatve so bili že tradicionalno mestni svetniki, vinski vitezi, predstavniki partnerskega mesta Burghausen, ki so do svojega mestnega vinograda prišli s pomočjo mestne občine Ptuj in so se prišli

tudi malo učit o vinogradniških in drugih opravilih, povezanih z vinogradom, vinska kraljica Vesna Bajuk in še nekateri drugi. Na grajskem dvorišču se je znašlo tudi nekaj turistov, ki jih prav tako ni motil dež. Z zanimanjem so si ogledali ves ceremonijal protokolarne trgatve, ki sta jo začela župan mestne občine Ptuj dr. Štefan Čelan in Vesna Bajuk, vinska kraljica, ki je povedala, da tudi letos nastaja tako dobro vino kot v prejšnjih letih. Vinski vitezi Jani Götz je prepričan, da smo lahko Ptujčani ponosni na to, da smo zasadili ranfol, staro trto, ki je stoletja prehranjevala slovenskega vinogradnika. Franc Emeršič, mestni viničar od leta 2002, je skrbel, da je tudi letos kar največ grozdja ostalo, da bi bilo zdravo in kvalitetno. Povedal pa je, da ga je pri ranfolu, kljub budnemu očesu, zmanjšalo za celo puto - pozobali so ga grajski obiskovalci. Modre kavčine so letos nabrali 78 kg, ranfola 36 kg.

Po opravljenem delu na grajskem dvorišču, kjer so za veselo razpoloženje skrbeli člani pevskega zbora Društva upokojencev Rogoznica, in po prvem okrepčilu s potico in tekočimi zadavami

se je vesela družina premaknila v vinograd na grajskem hribu, kjer je berače čakalo 1150 trsov renskega rizlinga, ki so bili še kar polni. Na proštijskem dvorišču so najprej pomalici, zatem pa se zapodili med trse obeh vinogradov. Dobro kmečko pojedino so pripravili v Društvu vinogradnikov in sadjarjev Osrednje Slovenske gorice in v Kmetijski šoli Ptuj. Veselo popotnico za delo ob trsih so zaigrali Stari prijatelji

iz Kicarja, nekaj o ptujski trgatvi v pesmi in za vinske vitezove, ki se malo bolj razumejo v pitje in latinščino, pa je povedal p. Mirko Pihler. Po končani trgatvi, v mestnem vinogradu minoritov so nabrali tisoč kilogramov grozdja, v mestnem vinogradu ga je bilo nekaj več kot 650 kg, so jih čakale tople proštijske pogače. Z veselico na Slovenskem trgu pa zaradi dežja ni bilo nič.

MG



Foto: Črtomir Goznik  
Med protokolarnimi berači modre kavčine sta bila vinska kraljica Vesna Bajuk in ptujski župan dr. Štefan Čelan.



Foto: Črtomir Goznik  
Grozdi so stiskali kar na proštijskem dvorišču. Javno stiskanje na Slovenskem trgu s kulturnim programom je zaradi dežja odpadlo.

Sv. Tomaž • Glasbena skupina Srce

# Koncert ob obletnici

**Nedavno je glasbena skupina Srce od Sv. Tomaža s koncertom v domači cerkvi proslavila prvo obletnico svojega delovanja. Kot gostja je z njimi zapela prva misijonarka iz Nigerije v Sloveniji — sestra Felicitas Nwabueze.**

Glasbena skupina Srce je bila ustanovljena oktobra lani na podbudo Boštjana Rihtarja, ki je tudi vodja skupine. Skupina šteje enajst članov. Alenka, Andrej, Andrejči, Andrejček, Lea, Marjetka, Mateja, Marko, Jožica, Suzana in Boštjan so sosedje in priatelji doma iz Bratonejcic, Sejancev in Tomaža. Dekleta pojejo, fantje pa igrajo na instrumente — orgle, kitare in bobne. Izvajajo ritmično duhovno glasbo. Največ nastopajo pri nedeljskih mašah v domači in okoliških župnjah.

Letošnje poletje so se skupaj odpravili v Piran na intenzivne

vaje. Tam so spoznali sestro Felicitas, ki živi in dela v skupnosti sester dominikank v Piranu. Čeprav se niso poznali, je bila simpatija na prvi pogled obojestranska in brez pomisla je prijela za boben in zaigrala z njimi. Enako sproščenost in veselje do petja in plesa je bilo čutiti tudi v njenem nastopu pri Sv. Tomažu. "Pri nas v Afriki molimo in pojemo in plešemo, to je nerazdržljivo," je povedala s svojo neposrednostjo in odprtostjo, ki se ne sklada z našimi evropskimi pred-



Glasbena skupina Srce je prvo obletnico delovanja proslavila s koncertom v domači cerkvi; med njimi je sestra Felicitas, ki zadnje leto živi v skupnosti dominikank v Piranu in je prva misijonarka iz Nigerije v Sloveniji.

Kicar • "Kicar poje in igra"

# Nastopili stari in novi prijatelji

V Kicarju, v dvorani gasilskega doma, je bila 16. oktobra že tretja prireditev Kicar poje in igra, za katero je tudi letos poskrbela skupina ljudskih pevcev in godcev Stari prijatelji iz Kicarja pod vodstvom Janka Kocmuta. Skupinam s Ptujskega so se pridružili pevci in godci iz Prekmurja, Žalca, Mozirja, Miklavža pri Ormožu, Laškega in Pragerskega.

Prireditev se je v Kicarju zdaj že tako dobro prijela, da je zano veliko zanimanja; ne samo med obiskovalci, temveč tudi med nastopajočimi z raznih koncov Slovenije, je povedal Janko Kocmut, duša in srce vsega kulturnega dogajanja v Kicarju.

Stari prijatelji so v Kicarju le-



Starim prijateljem iz Kicarja za tretjo prireditev lepo okrašena torta

tošnjo prireditev začeli s pesmijo Pridi v Kicar na špricar, za katero je besedilo napisala Terezija Filipaja, melodijo pa Janko Kocmut, na odru pa so se jim pridružile še pevke DPD Svoboda Kidričevo, pevci in godci Gorički lajkoški iz Prekmurja, pevke iz KD Skorba, pevci in godci ve-

seli Pruhovčani iz Velike Pirešice pri Žalcu, pevke Žanjice in ljudske muzikantke Veselje Polanke z Cirkovc, pevci DPD Svoboda Pragersko, vaški godci Pit mi dej iz Laškega, pevke DU DPD Svoboda Ptuj, Miklavževski ljudski pevci in godci, pevke in muzikantke Pušeljc iz Mozirja, pevci KD Cirkulane, vaški pevci in godci PD Prvenci—Strelci, za konec pa so nastopajoči zapeli še tisto znano Najlepše je ...

Da je bilo v Kicarju zares lepo, še posebej ob tako pestrem izboru nastopajočih, prijetnih melodijah in odrski sceni, ki jo je krasila slika slikarja Maksa Menonija, so se po prireditvi strinjali tudi številni gostje, med njimi pa smo tokrat srečali ptujskega župana dr. Štefana Čelana, podpredsednika TD Ptuj Valentina Zamudo, direktorja ptujske bolnišnice Lojzeta Arka, vodjo območne izpostave sklada za kulturne dejavnosti na Ptiju Natašo Petrovič in predsednika KD Rogoznica Marjanca Cajnka.

Tatjana Mohorko

stavami o redovnicah. Slovenčina ji ne dela več težav, čeprav je pri nas šele dobro leto. Pove, da je bila rojena v mestu Lagos v Nigeriji, v družini s sedmimi otroki. Ko ji je bilo sedem let, ji je umrl oče in mati je morala skrbiti za številno družino. Osnovno in srednjo šolo je obiskovala pri irskih redovnicah. Te so jo tudi navdušile za duhovno pot in po končani gimnaziji je leta 1992 stopila k sestram dominikankam. Odkrito pove, da pogreša svojo družino, najbolj sestro dvojčico. Sestra Felicitas uči piranske otroke verouk in verjamem, da svoje učence včasih prijetno presenetiti. Pravi, da je treba biti pri verouku zelo iznajdljiv, saj otrok ni mogoče v nič prisiliti, a vedno se najde pot.

Če primerja življenje v Evropi in Afriki, jo najbolj čudi, da Evropeji lahko živijo brez boga. "V Afriki tudi tisti, ki niso kristjani, vedo, da bog je, da nič brez boga. V Evropi pa prevladuje miselnost: vse lahko naredim, dosegam sam, boga ne potrebujem. Žalostno je, če človek živi brez boga," razmišlja sestra Felicitas.

Pogovarjali sva se tudi o bližajočih se božičnih praznikih. V Afriki se pri starih starših zbere vsa družina. Pripravijo se bolj slavnostne jedi, sorodniki plešejo, pojejo, slovesno je, seveda pa ni niti sledu o jelki in tudi jaslice ne izdelujejo. V Afriki so jaslice zbrana družina. Si pa pošiljajo čestitke, in to v velikih količinah. Slovenci smo se ji na začetku zdeli hladni, čudno se ji je zdelo, da se ljudje srečujejo, pa se ne pozdravijo. Danes tega ne misli več. Sčasoma je spoznala, da smo pač različni. Tako kot je različen tudi naš način izražanja vere. Medtem ko v Afriki slavijo predvsem Kristusovo vstajenje, ki je povezano z občutki sreče in veselja, pa pri nas morda vidimo vero bolj v luči Kristusovega trpljenja in smrti.

viki klemenčič ivanuša

## Tednikova knjigarnica

### Besede, besede

Skozi petindvajset črk slovenske abecede ali poljubno število črk ali pismenkakega drugega jezika nam je dano potovati in leteti, razumeti, spoznavati in slutiti, misliti in brepeneti. In morda je to večja skrivnost kakor skrivnost silicijevih kristalov, s pomočjo katerih dvi nova tehnologija po mednarodnih prostranstvih, so besede slovenskega literata in misleca Draga Jančarja, ki jih je med uvodne misli postavil Iztok Illich v knjigi Pota knjige (DZS, 2004).



Monografija Pota knjige je temeljno in temeljito branje o začetkih tiskarstva in knjižni produkciji. Avtor je na 254 straneh strnil zgodovinski pregled iznajdb pisave in papirja, posebno poglavje je namenjeno rokopisnim knjižnim izdajam s poudarkom na slovenskih deželah. Prerezu razvoja pisal in tint sledi razlaganje umetnosti-tiska, pota pravib slovenskih knjig, govor o protestantski književnosti, pravib slovnicih, pravopisih, berilih, slovarjih ...

Obsežno, a strnjeno vedenje o prvih slovenskih tiskih ter pomenu knjig za narod je avtor dopolnil s številnimi barvnimi ilustracijami, dodal slovar pogostejejših izrazov, povezanih s knjigami, knjižničarstvom, založništvom, knjigotvrtvom in tiskom. Knjiga se zaključuje s preglednico pomembnih dogodkov na razvojni poti knjige, posebej slovenske, in z natančno navedenimi viri. Z branjem Illichev knjige boste, spoštovani bralci knjigarnice, najbolje počastili 31. oktober - dan reformacije.

Ob bližajočem se 1. novembru — dnevu spomina sem izbirala pesem Nika Grafenauerja Spomin:

Spomin ima neizmerljivo  
zrcalno prostornino  
in v njej shranjeno vedno živo  
spominovino.

V spominu naprej živi  
pretekli čas.  
Z živo vodo oškropljen se budi  
od mrtvega v nas.

Spomin nima črnega dna,  
ampak črno pozabo  
in vso prihodnost ima  
še za sabo.

A včasih spomin izgubi  
svojo čudežno moč.  
Takrat se zrcalo stemni  
in pada noč.

(v knjigi Kadar glava nad oblaki plava, Mladinska knjiga, 2000).

Liljana Klemenčič

Veržej • Lastninjenje vzgojno-izobraževalnega zavoda

# So našli rešitev?

**21. oktobra so v Veržej prispevali predstavniki Ministrstva za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije ter si ogledali premoženja v uporabi Vzgojno-izobraževalnega zavoda (VIZ) Veržej, za katerega naj bi izvedli lastninjenje.**

Občina Veržej od leta 1998, ko se je odcepila od Ljutomerške občine, zahteva od Ministrstva za šolstvo, znanost in šport, da izvede lastninjenje VIZ Veržej. Zemljiškoknjizni lastniki so namreč VIZ, Zavod Vzgajališče v Veržeju in Mladinski dom v Veržeju, lastnika po zakonu sta ustanovitelja javnih zavodov Republike Slovenije in občina Veržej, službenih stanovanj pa Republika Slovenija. Občina Veržej bi rada postala lastnik VIZ Veržej ter nato pričela z obnovitvenimi deli, ki sedaj zaradi več lastnikov ne stečejo. V zadnjem dospelu, ki ga je župan občine Veržej Drago Legen postal na ministrstvo, zahtevajo Veržejci, da se lastninjenje oziroma prodaja čim prej izvrši. Državni sekretar

na Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije Herman Tomažič je na dopis odgovoril ter med drugim zapisal: "Na sestanku v četrtek, 21. oktobra, želimo izpostaviti morebitno potrebo po lastninjenju oz. prodaji posameznih službenih stanovanj v večstanovanjskih stavbah v zavodskem kompleksu, ki ležijo na parcelah, po zemljiškoknjiznih vpisih še v družbeni lastnini s pravico uporabe v korist pravne prednice občine Veržej, po Stanovanjskem zakonu iz leta 1991 pa v solasti Republike Slovenije in občine Veržej. To pa je premoženje, za katerega predlagamo, da ne postane stvarni vložek v novi skupni zavod."

S 1. januarjem 2005 bo VIZ

Miha Šoštaric

**Ljutomer** • Tuji profesorji na gimnaziji

# Dijaki so jih dobro sprejeli

Profesorici Avstralka Melinda Raleigh in Avstrijka Astrid Konrad ter asistent Francooz Cedric Klein v tem šolskem letu poučujejo na Gimnaziji Franca Miklošiča Ljutomer, ki se je vključila v poskusno uvajanje evropskega oddelka.

V prvi letnik tega oddelka je v Ljutomersu vpisanih 33 dijakov, kot koordinatorica in razredničarka pa ga vodi profesorica pedagogike in sociologije Martina Domajnko. "Vsi trije tuji sode-

lavci poučujejo skupaj z našimi rednimi profesorji. Melinda pomaga dijakom pri angleškem jeziku, Astrid, ki odlično obvlada slovenščino, poučuje angleški in nemški jezik, Cedric pa asistira

**Ljutomer** • V teh dneh veliko gradbišče

# Pošta, cesta, čistilna naprava ...

Pred koncem leta so se v preški prestolnici odprla številna gradbišča.

Ob novem krožišču pri poslovnični Ljubljanske banke Ljutomerski PGP gradi poslovno zgradbo. V pritličju te zgradbe bo svoje prostore v velikosti 550 kvadratov dobila Pošta Slovenije, za 95 kvadratnih metrov po-

slovnega prostora v pritličju in 1300 kvadratnih metrov v dveh nadstropijih pa še ni dokončno definirana namembnost. Objekt bo dokončan do konca leta v pritličnem delu — prostori Pošte Slovenije, z zunanjim

ureditvijo in fasado za celoten objekt.

Na obrobju Ljutomera občini Ljutomer in Križevci pri Ljutomeru skupaj z gospodarskimi družbami Krka Novo mesto, Mlekopromet Ljutomer in Ljutomerčan Ljutomer gradita centralno čistilno napravo. Ocenjena vrednost izgradnje skupne čistilne naprave znaša nekaj več kot milijard tolarjev, poleg gradnje samega objekta zajema stroške do pridobitve gradbenega dovoljenja in strokovnega nadzora nad gradnjo ter ureditev komunalne infrastrukture, kot so dostopna cesta, vodovodni in električni priključki in drugo. Skupna čistilna naprava, ki stoji dober kilometr severozhodno od mesta Ljutomer, bo imela zmogljivost 23 tisoč populacijskih enot. Občini Ljutomer in Križevci pri Ljutomeru bosta za skupno čistilno napravo prispevali 47,26 % denarja, preostalo pa bodo dodale

omenjene tri gospodarske družbe. Skupno centralno čistilno napravo s pripadajočo komunalno infrastrukturo bodo gradili v treh sklopih.

Podjetje Lončarič iz Lokavcev v teh dneh po naročilu občine Ljutomer za dobrih sedem milijonov tolarjev obnavlja streho Glasbene šole Slavka Osterca, dela morajo biti končana do konca tega meseca, do 9. decembra letos pa mora biti dokončana prelastitev Prešernove ulice od mosta preko reke Ščavnice do krožišča pri zdravstvenem domu. Dela izvaja cestno podjetje Murska Sobota, predračunska vrednost del pa znaša nekaj več kot 34 milijonov tolarjev. Občina Ljutomer bo iz svojega proračuna prispevala dobre štiri milijone tolarjev, ostalo pa bo dodalo Ministrstvo za promet in zvezne Direkcija Republike Slovenije za ceste.

Miha Šoštarič



Glasbena šola v Ljutomeru bo dobila novo kritino.

**Markovci** • Spomenik padlim

# V spomin žrtvam nasilja

**V občini Markovci se je ideja za izdelavo spomenika v spomin žrtvam vojn in povojnih pobojev kalila že v mandatu prvega občinskega sveta. Pobudnik za izdelavo spomenika je bil takratni član sveta občine Janko Petrovič iz Nove vasi.**

Potem ko je občina v začetku leta na podlagi javnega razpisa izbrala kiparja (Franca Tobiasa), ki je spomenik izdelal, bo v začetku prihodnjega leta le-ta slovensko predstavljen tudi širši javnosti. Krajska slo-

vesnost ob postavitvi spomenika na markovskem pokopališču bo 1. novembra, takoj po deseti maši. Župan občine Markovci Franc Kekec je povedal, da bo spomenik posvečen vsem žrtvam, ki so v boju dale svoja

življenja za boljši jutri. "Spomenik bo simboliziral žrtve ne glede na njihovo pripadnost, barvo ali mišljenje, saj so vsi žrtvovali svoja življenja s ciljem doseganja svobode."

Mojca Zemljarič



Spomenik žrtvam vojnega in povojnega nasilja bodo slovesno odkrili v ponedeljek, 1. novembra.

# V spomin Jožetu Vrbnjaku

**Neizmerno nas je v brigadirskih in sindikalnih vrstah prizadela vest o tragični smrti Jožeta Vrbnjaka. Bil nam je iskren prijatelj, sodelavec in vzornik. Ne le nam, temveč tudi mnogim ljudem na Ptaju in v širši okolici. To je potrdila množica ljudi, ki ga je v soboto, 2. oktobra, pospremila na zadnji poti do groba na ptujskem pokopališču.**

V mislih smo spremljali njevo življenjsko pot od rojstva, 20. marca 1933 v Moravcih v Slovenskih goricah, pa vse do naših dveh zadnjih srečanj 16. septembra na Ptaju s prijatelji iz Čakova in Varaždina ter 23. septembra v Zgornji Pristavi ob 60. obletnici boja partizanskih kurirjev, ko smo si zadnjič segli v roke.

Mame Marije se je Jože le medlo spominjal, saj je umrla, ko so mu bila 4 leta. Oče Janez, ki je služboval na Ptaju, je materialno vzorno skrbel zanj, živel in odraščal pa je pri teti in babici v rojstnem kraju. Osnovno šolo je uspešno končal pri Mali Nedelji. Leta 1947 je prišel na Ptuj in v Pletarni postal pletarski vajenec. Želja po več znanja ga je že naslednje leto peljala v Saturnus v Ljubljani, kjer se je izučil za ključavnica. Vzpredno se je izučil še za kinoperaterja in to delo opravljal v več ljubljanskih kinematografi. Sodeloval je na mladinskih delovnih akcijah. Med služenjem vojaškega roka v Sarajevu se je izučil za poklicnega



šoferja. Ob vrnitvi na Ptuj je delal kot ključavnica v podjetju IKLIP in TAP. Bil je odličen delavec, dober delovni tovaris, mlajšim pa dober učitelj. Znal se je postaviti za pravice delavcev v sindikalni organizaciji, zato je postal član predsedstva Občinskega sindikalnega sveta Ptuj, v podjetju pa predsednik delavskega sveta. Ob delu je v prostem času sodeloval kot strokovni sodelavec pri Delavski univerzi Ptuj. Bil je kinoperater in pot ga je ob večernih urah vodila v vsa krajevna središča na Ptujskem.

V Mariboru je uspešno opravil izpit za obrtnega mojstra ključavnica stroke. Leta 1964 je začel delati kot samostojni ključavnica mojster. Svojo obrtno delavnico je uspešno vodil več kot 35 let.

Ključavnica dela je opravljala predvsem po pogodbah ptujskih gradbenih podjetij in na drugih območjih Slovenije, pa tudi pri mnogih zasebnih graditeljih. Kakovostno delo mu je bilo najboljša reklama, da je imel vedno dosti naročil. Pri njem se je izučilo veliko vajencev, ki še danes uspešno opravljajo ključavnica poklic.

Poročil se je leta 1956 z Marijo Križaj iz Nove vasi pri Ptaju. Z ženo sta si z delom in varčevanjem zgradila lasten dom ob Potrčevi cesti 69, v katerem so svojo življenjsko pot pričeli trije njuni otroci. Tragična smrt hčerke Avrelije in prerana smrt sina Sandija je v njuna srca rezala globoko bolečino žalostis.

Jožetova življenjska pot ne bi bila popolna, če ne omenimo tudi, da si je na vrhu Kicarju

uredil vzdorni vinograd in pozitivni hišico s kletjo. Včlanil se je v Društvo vinogradnikov Jeruzalem-Ormož in se izobrazeval na področje vinarstva in kletarstva. Delo na tem področju ga je osrečevalo, v njem je našel osebno zadovoljstvo in duševni mir.

Jožetu smo posebej iskreno hvaležni za njegovo aktivno delovanje v Aktivu sindikalnih aktivistov Ptuj, Sindikatu upokojencev Slovenije, Društvu upokojencev Rogoznica in v Klubu brigadirjev MDB na Ptujskem. Vsem nam je bil nepogrešljiv prijatelj in sodelavec ter udeleženec vsakoletnih delovnih akcij prostovoljnega čiščenja okolja spomenikov Slovenskogoriske čete v Kicarju in Mostju.

Zahvaljujemo se mu za njegovo gostoljubnost, druženje in iskreno prijateljstvo. Obračnili bomo spomin nanj in zelo ga bomo pogrešali. Spoštovanje njegovemu spominu.

Prijatelji iz brigadirskih in sindikalnih vrst

## Od tod in tam

**Ptuj** • V knjižnici Sara Memić



Sarine pesmi je brala Milena Zupančič.

Prejšnji četrtek je bila v dvorani Knjižnice Ivana Potrča na Ptiju predstavitev pesniške zbirke Sare Memić *Svetlobna reka*. Avtorica že kar nekaj časa živi v Sloveniji, sicer pa je rojena Banjalučanka. Kot je zapisal novinar Filip Kocjančič, je Sara prinesla v Slovenijo nekaj, česar ne vidi vsak. Pesmi, ki nastajajo v globini duše, so včasih tako kratke, da njihovo besedilo in smisel dojamemo šele pozneje. Takšne so pesmi iz zbirke *Svetlobna reka*. Sarine pesmi je brala igralka in ambasadorka UNICEF-a Milena Zupančič. Sara Memić ob pesmih piše tudi roman, njeno delo pa ima tudi humanitaren značaj in je namenjeno otrokom. S Saro Memić se je pogovarjal Filip Kocjančič.

FI

**Ljutomer** • Razstavlja Katja Sudec



Do sobote, 6. novembra, bo v ljutomerski galeriji Anteja Trstenjaka na ogled razstava likovnih del 25-letne domačinke Katje Sudec, ki je pred kratkim diplomirala na Akademiji za likovno umetnost Ljubljana — smer slikarstvo. V razstavljenih delih se poleg klasičnega nosilca — platna in oljinib ali akrilinib barv večinoma poslužuje sodobnih materialov in tehnik (kovinskih plošč, prosojnih tkanin, umetnih smol ...), ki nosijo pečat industrijskega, reproduktibilnega, bladnega in brezosebnega. Umetnico je v osnovni šoli kot mentor poučeval akademski slikar Vladimir Potočnik, v srednji šoli ter na akademiji pa je bil njen mentor predsednik pomurskega društva likovnih umetnikov Mirko Rajner.

Miha Šoštarič

**Ptuj** • Iz vrtca Tulipan



V ptujskih vrtcih so se dogovorili, da bodo pripravili skupni projekt DOMAČIJE. V vrtcu Tulipan so se povrnili v preteklost, ko so bile hiše še cimprane, s slamo krite in si izbrali projekt: Stare slamnate hiške z brlečimi laternami — domačije naših prednikov. Otroci so spoznali, kako so živelj v takšnih hišah v tistih časih, ko ni bilo elektrike, vode in hiš, ko je bila postelja iz ličkanja in je na njej spalo več otrok, ki so drugi drugega greti. Prvi jesenski dan so povezali z opravili nekoč, ki so jih opravljali pred vrtcem in zraven peli znane pesmi. Ugotovili so, da je v bližini Ptuja — v Gorišnici — še hiša, ki je krita s slamo — Dominkova domačija, zato so si jo ogledali. Pred obiskom so pripravili darila za župana in za gospe, ki so pripravile program.

Vodja projekta Ivanka Štiberc s sodelavkami

Ptuj • S prve Misijonske vasi

# Ljudje potrebujejo osebni stik in prijateljstvo

V prostorih in na dvorišču minoritskega samostana na Ptaju je od 21. do 24. oktobra potekala prva Misijonska vas. Z njo je Društvo laiških misijonarjev Slovenije širši javnosti predstavilo delo, življenje, veselje in težave slovenskih misijonarjev in misjonark, ki delujejo na vseh kontinentih sveta, največ jih je v Afriki. Delovanje laiških misijonarjev je v slovenski cerkvi vidno že več desetletij.

Misionarsko vas so postavili v obliki petih kontinentov. Vsakega posebej so predstavili v svojih barvah, značilnostih, običajih, kulturi, skupaj s slovenskimi misijonarji, ki delujejo na teh kontinentih. Pisano pa je bilo tudi spremljajoče dogajanje, od dela vnic, filmov, pogovorov, pesmi, glasbe, pričevanj misijonarjev in misjonark, razstave, do okrogle mize na temo Misijon včeraj, danes, jutri. Njeni aktivni udeleženci so bili dr. Drago K. Ocvirk, narodni ravnatelj za misijone, Jože Andolšek, profesor in koordinator misijonske animacije med mladimi na avstrijskem Koroškem, Tone Kerin, misijonar na Madagaskarju, Felicitas Nwabueze, nigerijska sestra in misjonarka v Sloveniji, ter Mitja Mivšek, predstavnik skupnosti Emanuel.

Okrogla miza je napolnila refektorij minoritskega samostana. V imenu samostana jih je pozdravil p. Tarzicij Kolenko, ki je izrazil navdušenje, da je bil kljub trgoviti obisk dober. Vsem je v imenu samostana zaželel, da začutijo brate v sebi, tiste, ki so daleč od nas, to človeško in evangelično razsežnost. Za glasbeni uvod je poskrbela sestra Fe-

licitas Nwabueze. Dr. Drago K. Ocvirk je med drugim poudaril, da v današnjem času dobiva misijonsko poslanstvo nove razsežnosti. Te se kažejo v sodelovanju med krajevnimi cerkvami, izmenjavo ljudi, dobrin, materialnih in duhovnih. V to dejavnost so lahko vključeni vsi, ki lahko prispevajo k temu, da se širi evangelij. Sestra Felicitas je v Sloveniji eno leto. V tem času se je naučila govoriti slovensko, da lahko svoje poslanstvo v popolnosti uresničuje. Otroke uči verouk,



Z razstave misijonskih izdelkov



Največ slovenskih misijonarjev deluje v Afriki.



Foto: Crtomir Goznik  
Pipa miru iz prve Misijonske vasi, ki je potekala v okviru predstavitve posameznih kontinentov.

# Non-stop razkošje.

## Non-stop ponudba.

**Akcije prihajajo in odhajajo, non-stop ponudba ostaja.** Trenutno lahko v njej ob sklenitvi/podaljšanju naročniškega razmerja Mobitel GSM/UMTS za 24 mesecev **po ugodni ceni izbirate kar med 8 sodobnimi mobiteli.** Lastnosti aparatov so različne, prav z vsemi pa lahko pošiljate in sprejemate **MMS** sporočila ter s hitrostjo paketnega prenosa podatkov (**GPRS**) pregledujete vsebine na **Planetu.**

**Novo!**



**Philips 855**  
**16.900 SIT**  
Lepotec za vsak žep.  
MMS, fotoaparat, IR

**Novo!**



**Motorola V220**  
**17.800 SIT**  
Zapeljiva in zmogljiva.  
MMS, fotoaparat, videopredvajalnik, MP3



**Samsung SGH E300**  
**19.900 SIT**  
Elegантно praktičen.  
MMS, fotoaparat in kamera, IR, Java



**Siemens M65**  
**29.900 SIT**  
Odporen in vzdržljiv.  
MMS, fotoaparat in kamera, e-pošta, IR



**Sony Ericsson T630**  
**39.900 SIT**  
Svetovna uspešnica.  
MMS, fotoaparat, Bluetooth, e-pošta, IR



**Sony Ericsson K700i**  
**49.900 SIT**  
Bodoča klasika.  
MMS, fotoaparat in kamera, MP3, Bluetooth, e-pošta, IR, radio



**Nokia 6260**  
**49.900 SIT**  
Okreten in podjeten.  
MMS, fotoaparat in kamera, e-pošta, radio, MP3, Bluetooth, IR



**Nokia 6230**  
**69.900 SIT**  
Majhen veliki poslovnež.  
MMS, fotoaparat in kamera, MP3, Bluetooth, e-pošta, IR

\* Pogoj: sklenitev/podaljšanje naročniškega razmerja Mobitel GSM/UMTS za 24 mesecev. Mobilne telefone lahko uporabljate le s SIM kartico omrežja Mobitel GSM/UMTS. Cene vključujejo DDV. Akcija traja do odprodaje zalog in velja za vse, ki nimate podpisana več kot 2 veljavna aneksa k naročniški pogodbi. Ponudba velja za vse naročniške pakete, razen za osnovni SOS paket, paket Podatkovni bonus in izbrani paket na podrejeni številki v storitvi Avtotelefon.

Informacije na brezplačnih številkah:  
naročniki Mobitel GSM/UMTS: 031/041/051 700 700, Mobiuporabniki: 031/041/051 121,  
ostali: 080 70 70.



**ŽIVLJENJE NISO LE BESEDE**  
WWW.MOBITEL.SI

**Iščete svoj stil**

# Nataša v barvah jeseni

**Nataša Murko je 17-letna dijakinja 3. letnika ptujske gimnazije, doma iz Sel v občini Videm. V akciji "Iščete svoj stil" ji je uspelo z drugo prijavnico, kot večina udeleženek se je prijavila iz radovednosti.**



Nataša prej ...



... in pozneje

Po končani gimnaziji se Nataša želi vpisati na veterinarsko ali biotehnično fakulteto - smer zootehnik. Rada bi postala veterinarska, ker ima rada živali. Doma pridno pomaga na kmetiji. Ima dve mlajši sestri. Rada poje in pleše, šest let je že članica lancovske folklore. Od športov so ji najboljše formula 1 in smučarski skoki. Pri oblačilih ni posebej izbirčna, pomembno je, da se v vsakem dobro počuti.

KOLEKTIV SALONA  
**STANKA**  
MOŠKO IN ŽENSKO  
FRIZERSTVO  
Slomškova 22  
10% popust v novembru

Popust Frizerstva Stanka v juliju

Nataša že nekaj časa obiskuje kozmetičarko, ker ima probleme s kožo, prav tako dermatologa. Njena koža je mastna in zelo občutljiva, tudi zato jo mora posebno skrbno negotavljati in ščititi pred negativnimi vplivi iz okolja. V kozmetičnem salonu "Neda" so ji kožo površinsko očistili in svestovali, da se čimprej odloči za temeljito čiščenje. Zaradi stanja kože mora pri negi doma dosledno upoštevati navodila dermatologa in kozmetičarke.

Novo Natašino frizuro je v Frierskem salonu Stanka oblikoval frizer Denis Horvat. Pri striženju se je odločil za zahtevnejšo tehniko, tehniko asimetrije, kar pomeni, da so leva in desna stran ter sprednja in zadnja dela postrizeni neenakomerno. Na sprednjem delu je pony, ki poteka v rahlem padcu z desne proti levi, na levi

strani je oblikoval trikotnik, ki se povezuje z zadnjim delom. Desna stran je zaznamovana s strogim vodoravnim rezom. Barvanje pa ni zahtevalo toliko truda. Izbral je svetlo blond nianso, nanesel jo je na celotno površino. Spodnje robe je temeljito pobarval temno



Nataša v modnih jesenskih oblačilih iz ptujske prodajalne Naf Naf

violet in rahlo bakreno, da se vse skupaj preliva.

Nina Škerlak je make up pričela s korektorjem, ki ga je kombinirala s tekočim pudrom in fiksirala s suhim. Oči je močneje poudarila z mehkim črtalom in senčili. Ustnice je očrtala z nežnim črtalom v naravnem tonu.

Modni sodelavci akcije "Iščete svoj stil" iz modnega studia Barbera Plavec Brodnjak so za Natašo izbrali oblačila iz kolekcije Naf Naf za jesen in zimo 2004/2005. Črno mladostno krilo, rezano asimetrično, ki le malo pokriva kolena, so dopolnili z modnim puloverjem in obveznim velikim ovratnikom, ki je ena izmed zadnjih modnih zapovedi. Oprijet blazer je kot pik

na "i", geometrijski vzorci pa tudi ne morejo brez že nekako zapovedne barve letosnje jeseni, roza. Novo Natašino podobo so lepo zapolnili modni črni čevlji Peko z obvezno zaponko, ki se ponovno vrača na modni piedestal.

MG

**Žabjak**

## 95 let Štefanije Petek

**Dolgoletna članica Društva upokojencev Rogoznica in upokojena delavka tovarne perila Delta Ptuj Štefanija Petek iz Žabjaka 25 je 8. oktobra 2004 praznovala 95. obletnico rojstva.**

Ob jubileju sta ji v imenu 540 članov Društva upokojencev Rogoznica čestitala predsednik Feliks Bagar in tajnik Stanko Menoni, ki izročila šopek cvetja ter priložnostno darilo. Posebno doživetje ob tem dogodku je bilo tudi srečanje z njeno sestro Olgo iz Maribora, ki je praznovala 98-letnico, in z njeno sestrično Emilijo Ozvald iz Brstja, ki je pred kratkim prav tako praznova

la 95-letnico. Vse tri skupaj štejejo 288 let.

Štefanija je čila in zdrava in v zadovoljstvu preživila jesen življenja v družini sina Marjana, ki z ljubeznijo in iskrenim spoštovanjem skrbi zanjo. Štefanija je ponosna na svoja sinova Marjana in Štefana, na njuni družini ter na 4 vnukne in 2 vnukinje. Želimo ji še obilo zdravih in srečnih let.

**Feliks Bagar**



Štefanija na dan praznovanja v družbi predstavnikov Društva upokojencev Rogoznica in njenih najdražjih (na njeni desni Emilia Ozvald, ki je pred kratkim praznovala 95. obletnico rojstva).



## HIT TEDNA

### V Erinah prodajalnah

PETOVIA, Ptuj  
HIPER CENTER, Lenart  
SOLID, Dornava

Ponudba velja  
od 28. oktobra  
do 4. novembra 2004

Vse cene so v SIT.

 <b>139,-</b> Lejko mlejko 1,5% 1 l	 <b>129,-</b> Pivo Pils 0,5 l, pločevinka	 <b>139,-</b> Sok Yo oranža 1 l	 <b>89,90</b> Sveča piramida velika
 <b>129,-</b> Moka za kvašeno in vlečeno testo, 1 kg	 <b>369,90</b> Ajdova kaša 1 kg	 <b>od 899,90</b> Sobni copati iz pliša	

**Ptujsko martinovanje • Rojeva se nova blagovna znamka**

# Za našo večjo prepoznavnost!

**"Sodelovanje s partnerji v ptujskem martinovanju je smiselno nadaljevanje tega, kar smo doslej počeli vsak posebej," je ob podpisu pogodbe o sodelovanju pri organizaciji dvodnevnega martinovanja poudaril predsednik uprave in generalni direktor PP dr. Roman Glaser.**

Načrtovano ptujsko martinovanje so sicer vsi širje podpisniki in organizatorji, medijiška hiša Radio-Tednik Ptuj, Perutnina Ptuj, Ptujska klet in Gostinstvo PP označili kot začetek projekta, ki se bo v naslednjih letih še nadgrajeval: "Zavedamo se, da ekonomski učinki projekta ne bodo vidni in merljivi takoj. Vendar pa tudi verjamemo, da z vsem tem, kar na Ptiju imamo in kar lahko ponudimo, uspeh ne more izostati. Nenazadnje je tovrstna prireditev ena od velikih priložnosti, s katero lahko bistveno prispevamo k večji prepoznavnosti tako ožjega domačega kot širšega okolja."

Direktorja Andreja Sajko (Ptujska klet) in Marjana Selinšeka (Gostinstvo PP) pa sta sodelovanje



Soorganizatorji letosnjega velikega martinovanja (od leve) Marjan Selinšek (Gostinstvo PP), Jože Bratič (Radio-Tednik), Roman Glaser (Perutnina Ptuj) in Andrej Sajko (Ptujska klet) so slovesno podpisali pogodbo o sodelovanju.

## Ptujsko martinovanje

# Na Ptiju bi se Martin skril med kokoši

**Po starih pripovedih, ki pa so vseeno precej mlajše od legende o sv. Martinu, naj bi tega svetnika nekoč izdale gosi, zato so morale za kazen umreti. Martin naj bi se namreč skril med njimi, ko so ga prišli iskat sli, da bi mu sporočili, da so ga zaradi njegovih dobrih del izvolili za škofa.**

Od takrat je z martinovanjem povezana navada, da je na ta dan trebi speci in pojesti gos. Gosi pa s svetim Martinom dejansko nimajo nobene zveze. Pripoved se je namreč do nas pripeljala iz drugih dežel. Če bi si jo izmislili Slovenci, bi namesto gosi, ki pri nas niso tako zelo razširjena dejstvo, prav gotovo nastopila kakšna druga žival.

Na Ptiju in širši okolici ni dvoma, da bi bila daritvena žival kokoš. Pečena, ocvrta, kuhanja, kakršnakoli že. In če je tako, zakaj ne bi potem malo priredili tuje pripovedi, da bi nam bila bližja in bolj znana, bolj slovenska? Predvsem pa, glede na to, da bomo prvo poglavje legende o velikem ptujskem martinovanju

ju začeli pisati čez nekaj dni prava na naših tleh, se tudi spodobi in je čisto prav, da vanjo vključimo to, česar imamo največ in po čemer smo že poznani daleč napoklju, torej perutnino.



Foto: Arhiv Ptujska klet

Hčerinsko podjetje PP Gostinstvo, d. o. o., za praznik sv. Martina nikakor ne bo skoparilo s perutniškimi jedmi. Kolčina pripravljenih izdelkov iz nove tovarne gotovih jedi, ki se jim bo priključil še paradni izdelek, ocvrta krača po duajske, se ne bo merila v bornih kilogramih, še stotine njih je zgredena napoved. "Odlično pripravljenega piščanca v obeh dneh ne bo zmanjkal, tudi če pridejo vsi največji jedci. Zraven bo seveda še dovolj pravega domačega kruha in različnega peciva, za povrh pa hrustljavo zapečenih kostanjev, da bo mošt lažje tekel po grlu," je že napovedal direktor družbe Gostinstvo Marjan Selinšek. Kako bodo

pripravljene piščanče jedi, pa ni hotel izdati: "Naj ostane nekaj kot presenečenje za vse naše obiskovalce. Že zdaj pa lahko zagotovim, da se bo hrana odlično prilegla k tistemu, kar bo na pokušino postavila Ptujska klet!"

Izbilje okusov, tako tistih iz mošta, pa vinskih in perutniških, očitno nikakor ni vprašljivo. In če bo zraven še kakšen vedeževalec (ali vedeževalka), ki bo znal iz kokošje kosti napovedati, kakšna bo letošnja zima in še kaj, kot je bila navada nekoč, bo prav gotovo imel več kot preveč dela in potrebnega materiala ...

sm

premore in kar je domače. Tega ne smemo podcenjevati, še manj spregledati. Predvsem ne mi kot medij, saj je v naših rokah informiranje ljudi. Ptujsko martinovanje, ki ga v novi obliki začenjam letos in za katerega smo prepričani, da bo v kratkem času preraslo začetne okvirje, je nova priložnost za ptujski turizem, katerega pomembnost za razvoj mesta in okolice poudarjam ves čas. Zdaj se nam ponuja možnost, da v tej smeri tudi naredimo kaj konkretnega!"

Soorganizatorji martinovanja, ki bo 10. in 11. novembra na

dvorišču Ptujske kleti, so ob koncu novinarske konference še pozvali, da si želijo sodelovanja z vsemi zainteresiranimi, program martinovanja pa bodo glede na odziv in želje obiskovalcev v prihodnje še nadgrajevati s kulturnimi in drugimi vsebinami. Prav tako pa je v načrtu tudi prostorska širitev dogajanja z dvorišča kleti na Vinarski trgu vse do tržnice in po ptujskih ulicah, med cilji pa je bilo slišati tudi to, da naj bi se tradicionalno ptujsko martinovanje sčasoma raztegnilo na več dni.

SM

## Radenci

# Predstavila se je slovenska kuhrska reprezentanca

**Združenje za gostinstvo in turizem pri Gospodarski zbornici Slovenije je od pondeljka, 11., do srede, 13. oktobra, v Zdravilišču Radenci pripravilo 51. Gostinsko-turistični zbor Slovenije. Tridnevna prireditev je postregla z vrsto tekmovanj in razstav z gostinsko-turistično vsebino, podljenih pa je bilo veliko priznanj za kakovost in uspešnost posameznikom s področja turizma in gostinskim obratom.**

V pondeljek so na zboru pripravili razstavo gostinske opreme, inventarja, čistil, živil in pijač ter razstavo pogrinjkov, sočasno pa so predstavili gostinska podjetja in programe izobraževanja srednjih šol za gostinstvo in turizem. Potekala so tudi tekmovanja v kuhanju in postrežbi menija, v pripravi jedi v kotličku in v poznavanju slovenskih vín ter tekmovanje gospodinj turističnih kmetij. V torek je potekalo tekmovanje v pripravi dietnega menija in razstava dietnih menijev, tekmovanje v pripravi in postrežbi hladno toplega bifeja ter tekmovanje sobaric. Razstavili so kulinarično in slăščičarsko artilistiko, pogrinjke in kulinariko ter odprli razstavo Trak kakovosti. Sočasno so se pomerili tekmovalci v kuhanju in strežbi kave ter dijaki s smeri slăščičarstvo na srednji živilski in agro-

živilski šoli, kuharji v pripravi jedi po naročilu, barmani v mešanju pijač in hotelski receptorji. V sredo, zadnji dan zpora, so si obiskovalci, ki se jih je v treh dneh zbralo okrog 5000, lahko ogledali številne razstave, potekala pa so tekmovanja sobaric in v poznavanju in točenju piva.

Na tokratnem gostinsko-turističnem zboru je nastopilo 463 tekmovalcev, zlasti razstave in predstavitve pa so pokazale, da imajo slovenski gostinci mnogo zamisli in znanja. Na zboru se je predstavila tudi slovenska kuhrska reprezentanca, ki bo nastopila na kuhrske olimpijadi v Erfurtu. Slovenske barve bodo zastopali Janez Dolšak, Matjaž Cotič, Borut Jakič, Alenka Kodele, Danijel Kozar in Matjaž Požder.

Miha Šoštaric

# Da Vas to zimo ne bo zeblo

bomo poskrbeli:



**TEVE** d.o.o. PTUJ  
Trgovina na drobno in debelo  
2250 Ptuj, Dornavská 7a  
Tel. (02) 787 10 10  
www.teve.si



- Ležaji SKF
- Vijaki
- Tesnila
- SKF izdelki za vzdrževanje in za profesionalno uporabo
- Jermenii
- Galove verige
- Goriva in maziva



**Štajerski  
TEDNIK**

**RADIOPTUJ**  
89,8 • 98,2 • 104,3



**Šale**

Pred nebeška vrata prideva ženin in nevesta. Tik pred po-roko sta se namreč smrtno ponesrečila in odšla v nebesa. Sveti Peter ju je sprejel, vendar sta bila nameščena vsak na svoj oblak. Prosila sta ga, naj ju poroči, če jima že na Zemlji to ni bilo usojeno. Obljubil je, da bo poskrbel za to, samo malo morata potrpeti.

Po nekaj tisočletjih ju pokliče sveti Peter in predstavi župnika, ki je prispel v nebesa. Župnik ju poroči in oba sta zaživel na skupnem oblaku. Po nekaj tisočletjih pa sta se naveličala skupnega življenja in ponovno prosila svetega Petra, tokrat za ločitev. Sveti Peter jima je ločitev sicer obljubil, vendar ju je opozoril:

"Verjetno bo potrebno čakati dalj časa kot na poroko. Saj sta vendar videla, kako dolgo je trajalo, da je prvi župnik prišel v nebesa. Koliko bo šele potrebno čakati na prvega odvetnika!"

\*\*\*

"Doktor, kako dolgo bom še živel?" je bolnik, ki je budo zbolel, vprašal svojega zdravnika.

"Težko reči," je odgovoril doktor. "Toda raje nasvet: nikar ne začnite gledati kakšne daljše nadaljevanke na televiziji!"

\*\*\*

Sodnik vpraša zakonskega moža, ki se boče ločiti od svoje žene:

"In kaj je razlog, da se bočete ločiti?"

"Že deset let meče vame različne predmete — od vase do pepelekna in krožnikov ..."

"In zakaj se bočete ločiti šele sedaj?" se čudi sodnik.

"Včeraj me je zadela!"

\*\*\*

"Doktor, simulant iz sobe 50 je umrl."

"No, sedaj je pa resnično pretiraval."

\*\*\*

Gre Janezek na šolski izlet v Taborsko jamo. V izkopanem rovu zagleda na tleb del ribje konzerve in zavpije: "Tovarišica, v tej jami je živel Homus Delamaris!"

**Po poteh Etruščanov****Študijsko potovanje po Italiji**

Od 30. septembra do 3. oktobra smo se dajki 3. letnikov Gimnazije Ptuj v okviru italijsčine in zgodovine udeležili študijskega potovanja po Italiji, natančneje po provinci Toskani. Tako so "italijani" utrdili znanje jezika in bili odgovorni za komunikacijo z domačini, "zgodovinarji" pa so se odpravili po poteh Etruščanov.

Končno je prišel dan odhoda. Pred Gimnazijo so nas že čakali naši spremmljevalci, profesorji Jasna Regent, Boštjan Šeruga ter Branimir Rokavec. Ob 1.30 uri zjutraj smo kljub zgodnjem polni pričakovanju krenili proti Italiji. Na avtobusu je bilo mirno, saj je večina dijakov pot prespala. Le kdaj pa kdaj si slišal kakšno pričo zaradi neudobnih sedežev. Za sledovanje etruščanske kulture smo pričeli v mestecu Marzzabotto, kjer smo si ogledali ostanke etruščanskega mesta z grobnicami, svetišči, stranskimi cestami in avenijami.

Moramo priznati, da nam je jutranji sprehod po dolgi vožnji kar dobro del. Vendar pa je čas hitro mineval in že smo bili v enem od italijskih najstarejših in najvišje ležečih mest, Volterri. Sprehodili smo se po etruščanskih ulicah in uživali v razgledu. Nato smo si še ogledali etruščanski muzej in obdelavo kamna alabastro, ki je za ta kraj še posebej znan. Imeli smo kar precej prostega časa, ki smo ga večina izkoristili za kosilo in tudi mimo trgovin s spominki nismo mogli. Kar veliko časa smo porabili, da smo v starodavnih ulicah našli primerno restavracijo ali picerijo. Proti večeru smo se odpravili proti našemu prvemu prenočišču v Pomarancah. Po (pre)obilni večerji so nekateri

čas pred spanjem izkoristili še za kratek sprehod po mestu, nekateri pa za večerni klepet ali kartanje. Zaspali nam seveda ni bilo težko, saj smo bili zelo izmučeni.

Naslednje jutro smo se polni noge elana odpeljali v Sieno. Romantično italijsko mesto nas je očaralo. Sprehodili smo se po ozkih in strmih ulicah, polnih trgovin in turistov. Seveda je bil čas tudi za tradicionalne italijske jedi, testenine in pizzo. Skozi muzej fresk in ikon smo se še povzeli na razgledno točko (Palazzo Pubblico) in se z zadnjim pogledom poslovili od tega tipičnega italijskega mesteca. Ovinkasta pot po Toskani nas je vodila do Cortone, kjer je bilo naše prenočišče za dva dni. Mesto, obdano z obzidjem, smo si zapomnili predvsem po zelo bogati zgodovini in umetnosti ter po zelo strmih ulicah. Izkusili smo popotništvo v pravem pomenu besede. Zjutraj smo vstali brez občutka primanjkovanja spanca, saj nas je že čakal nov dan in Italiji. Po zajtrku smo se na mestni tržnici preizkusili tudi v usvojenem znanju italijsčine. Moramo povedati, da nam je šlo kar dobro, saj jih je veliko domov odšlo z novim kosom garderobe. Nato je sledil še odhod v Perugio. Ulice so bile ta dan polne ljudi. Vstopili smo v stilu, skozi etruščanska vrata, se sprehodili ob fontani Maggiore po živahnih ulicah ter si ogledali še katedralo. Zelo razumevajoči profesorji so nam seveda pustili kar precej prostega časa, ki smo ga koristno porabili. Zvezčer še odhod nazaj v Cortone, nekaj skupnih uric ob pijači v

mestu in končno pričakovana postela.

Tako pa je prišel — zadnji dan namreč. Kako hitro je minilo! Edina postojanka je bila še Ferrara, kjer smo si ogledali mogočno utrdbo z obzidjem in zadnje evre porabili na sejmu.

Vendar na našo žalost nismo videли nobenega pravega ferraria. Ta želja se nam je izpolnila že nekaj dni prej v Sieni. Sledila je samo še dolga vožnja proti Ptaju, ki si jo je vsak krajšal na svoj način.

V pozni večernih urah smo iz etruščanskega ponovno skočili v ptju-

ski način življenja. Dnevi so minevali hitro, bili so poučni in zabavni. Strinjam se, da se še kdaj udeležimo takšnega študijskega potovanja, in to čim prej!

**Ziva Rokavec,  
Sandra Smolinger**

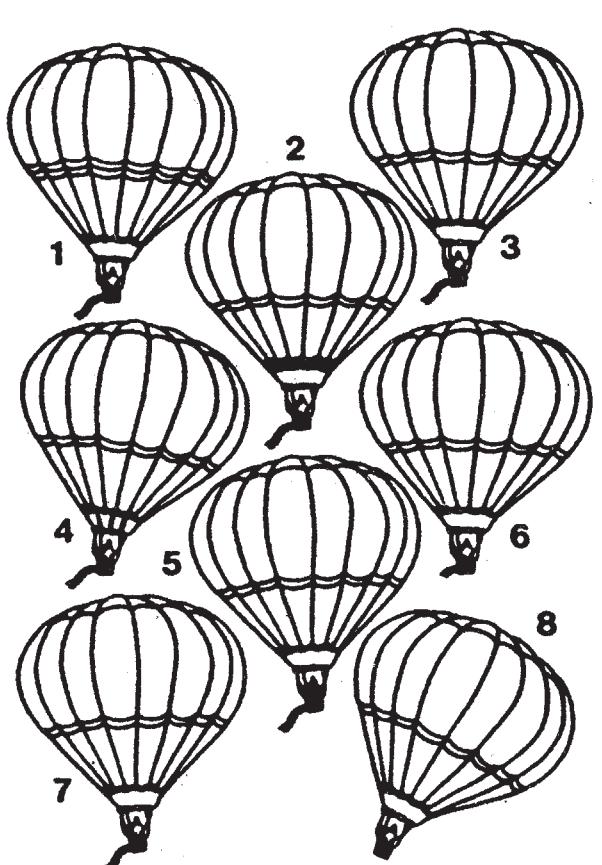
Otroci, ta rubrika je namenjena vam. Rešite zastavljeno nalogu, izrežite rešitev ter jo pošljite na naslov: RADIO-TEDNIK PTUJ, RAIOČEVA 6, 2250 PTUJ, s pripisom USTVARJALČKI. Med prispelimi rešitvami bomo izrabili enega ustvarjalčka, ki bo prejel knjižno nagrado založbe Karantanija.

Veselo na delo - rešitve nam pošljite do torka, 26. oktobra, in ne pozabite pripisati svojega imena in naslova!

Izzrebanec ustvarjalčkov iz 42. številke Štajerskega tednika je:

Sergej Marin, Bresnica 70/a, 2273 PODGORCI.

Uredništvo Štajerskega tednika čestita nagajencu, ki bo knjigo prejel po pošti.

**Ustvarjalčki**

Katera dva balona sta popolnoma enaka?

**KNJIŽNI DISKONT**

ZALOŽBA KARANTANIA

DRUGAČNA KNJIGARNA!

VELIKO

DOBREGA BRANJA  
ZA VSAK ŽEP!

LUBLJANA: BTC, HALA A  
NOVO MESTO: BTC NOVO MESTO  
NOVA GORICA: DELFINOVKA 12

PORSCHE  
VEROVSKOVA

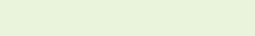
**Da Vas to zimo ne bo zeblo**

Izkoristite ugodnosti namenjene našim naročnikom:

- 20% popust pri malih oglasih,
- TV okno (48 barvnih strani TV sporeda in zanimivosti iz sveta glasbe in zabave),
- brezplačne občasne priloge Štajerskega tednika (Kakovost bivanja, Gremo na počitnice, Osebne finance, Kronika leta, Kulinarika ...),
- poštna dostava na dom,
- sodelujete v nagradnem žrebanju Centra Aerobike
- AKCIJA v mesecu oktobru - kurilno olje za vse stare in nove naročnike Štajerskega tednika ceneje za 1 SIT/liter.



**TEVE** d.o.o. PTUJ  
Trgovina na drobno in debelo  
2250 Ptuj, Dornavská 7a  
Tel. (02) 787 10 10  
www.teve.si



## Barcelonski pločniki (8)

## O grdih razglednicah

**Dež ni zmotil ogleda edinstvenega muzeja, v katerem se pravzaprav seznanis s pravo Španijo, z njeno zgodovino in tradicijo. Takrat sem se zamislil, kako malo sem pravzaprav videl in kako je Barcelona v resnici oddaljena od prave Spanije v marsikaterem pogledu. Videti bi moral še mnogo, da bi lahko dobil celovito sliko te dežele.**

Ob vhodu v muzej, ki je na prostem, te seznanijo, da gre za skupek zgradb in drugih elementov tradicionalne Španije. Tipična gradnja s tipičnimi balkoni in terasami, dvorišča, fontane, unikatne fasade in drugi dosežki.

Seveda so oblaki najbolj puščali ob samem vhodu, ko sem se znašel na enem glavnih trgov, kjer so prikazani značilni balkoni, osrednja fontana ter ulice, ki vodijo proti drugim odkritjem. Dež se je ulil kot v enem prejšnjih dni, ko sem prvič stopil v Barcelono, potem pa se je tam vreme hitro uredilo.

Tu je trajalo malo dlje, da je dež ponehal. Dlje še zlasti, če takole stoji pod streho, ob tebi pa množica velikanov. Ja, ogromnih lutk, ki so me še čez čas povsem pritegnile. Prebral sem, da nosijo staro tradicionalna španska oblačila. Na eni strani je bil par, ki je prikazoval osrednjo nošo, malo naprej par z oblačili, ki so jih nosili ob delu, pa oblačila španskega berača so bila tudi tu. Ko sem takole fotografiral in si ogledoval, je dež ponehal. Nebo se je razjasnilo.

Po ulici, ki vodi mimo majhne tipične španske cerkvic, pride obiskovalec

v ulico s številnimi trgovinami. Tu pač ne more biti nič drugače. Vendar se mi je tukaj zdelo spajanje tradicije, turizma in trgovine še najbolj izvirno. Malo naprej od te ulice stoji čisto prava steklska delavnica. S pečmi in tehnikami obdelave stekla, s kakršnimi so tudi nekoč delali steklene izdelke. Mojstre, ki delajo v delavnici, lahko občudujemo kar pri delu, kako izdelujejo razne steklene figurice, vase in unikatne kozarce. Že narejene razstavijo in so seveda naprodaj. Cene pa ... Za majhno vazo bi bilo potrebno odšteti 8 evrov.

Če sem že pri valutu, naj povem, da so jo Špance dobro sprejeli, potem ko so jo uvedli v prostorje celotne Evropske unije. Vendar pa so cene tudi v odročnejših krajinah še vedno precej višje kot pri nas. V samopostrežni trgovini bi kar težko našel izdelke, ki so cenejši, le nekatere plastenke vode so cenejše, tudi pecivo in cenene pijsače.

Samopostrežnih trgovin v španski vasi ni bilo, le pri vhodu je večja trafička, kjer je moč dobiti čokolado, vodo, predvsem pa časopis in številne razglednice. In tu še tudi malo postanka. V

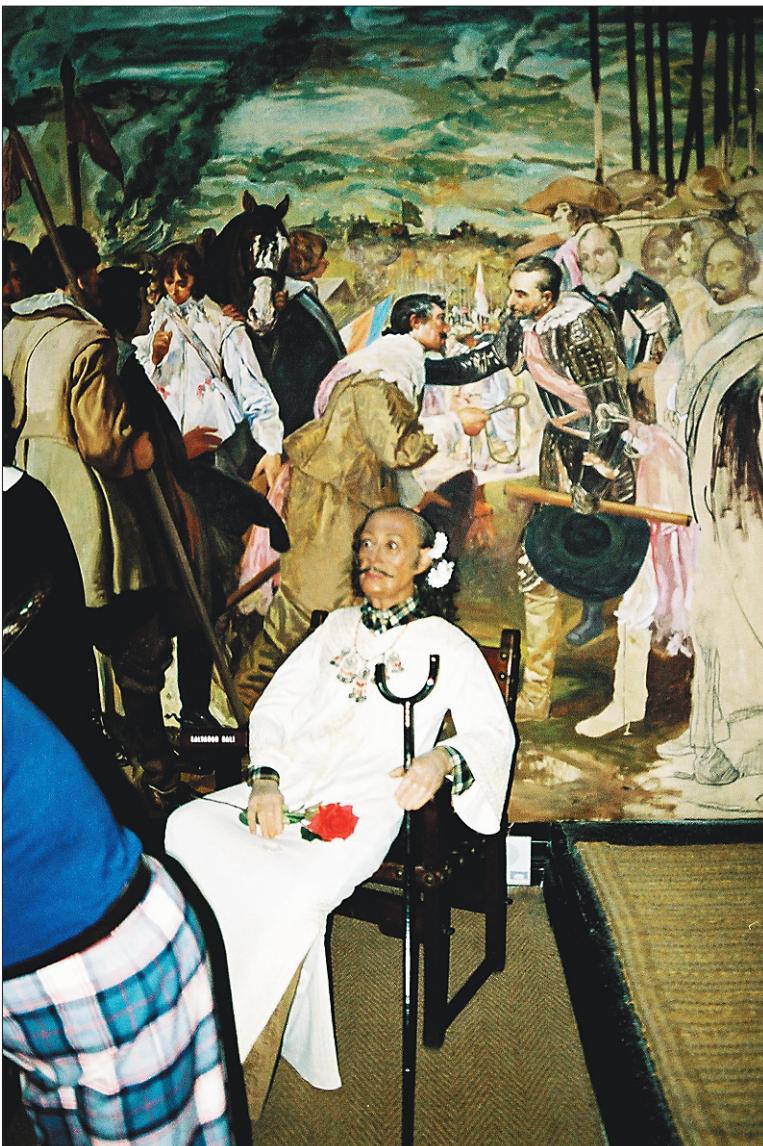


Foto: David Bedrač

vseh trgovinah in trafikah nisem videl ene pametne razglednice! Res nimajo

smisla za oblikovanje le-teh. Ali so skočne ali nerazločne ali pa preprosto: grde!

Jaz sem seveda izbral "najlepše" ...

Po razgledovanju ulic in drugih znamenitosti sem zašel v prostor s stalno slikarsko razstavo. Pa sem mislil, da sem se malo rešil teh Gaudijev in Picassa. Ne, tudi tu sta bila. V galeriji so razstavljena dela vidnejših slikarjev in kiparjev modernejše dobe. Nikakor pa ne morem mimo Picassa, katerega keramični odtisi zelo izstopajo. Podobno zbirko sem gledal že enkrat v Ljubljani, pa vsem, da me njegove keramike niso nikoli prepričale. So pa me nekateri manj znani slikarji. Še bolj pa kip deklince s kolebnico, katere avtor je kdo drug kot Salvador Dalí. Njegovo ime je prav tako povezano s temi kraji. Srečal sem ga v muzeju voščenih lutk, pravo srečanje z njegovimi deli pa seveda še sledi.

Španska vas je vsekakor kraj, ki zavdovlji tudi najzahtevnejše turiste. Še posebno zanimivo je na pravi španski veselici, kjer v prvobitnem okolju zamasirani igralci pripravijo pravo zabavo. Igrajo na tradicionalna španska glasbila, ob tem pojejo španske pesmi, celo zavrtijo se s teboj v takih stare španske glasbe. V istem prostoru prikazujejo še tradicionalna opravila — vezenje in druge ročne spretnosti. Vendar njihova predstavitev gre še dlje, saj te naučijo, kako s čim rokovati, nazadnje si lahko sam narediš kakšen izdelek.

To je res edinstven muzej, to je Španija v malem — v vseh dimenzijah: pretekli, sedanji, v revščini in bogastvu. Vse na enem mestu ...

Sledil je še daljši avtobusni ogled mest in opozorilo, da se jutri poslovimo od Barcelone. In nič boljšega, kot da to naredimo v velikem slogu. Na mestu, kjer se vsake toliko zbere tudi več deset tisoč ljudi.

**David Bedrač**

## Zanimivosti • Počitnice v Passauu

## Mesto na stičišču treh rek

**Bavarsko mesto Passau s približno 50.000 prebivalci najdemo v jugovzhodnem delu Nemčije, v neposredni bližini Avstrije. Leži na stičišču treh rek — Donave, Ilza in Inn, ki so bile že pred leti pomembne trgovske in transportne poti in so podpirale razvoj mesta.**

Zgodovina Passaua sega nazaj do leta 80 po Kristusu, v čas dokazov prvih rimskih najdb. Takrat se je Passau imenoval "Castell Boiodurum". Okrog leta 460 je bila zgrajena prva krščanska cerkev v Passauu. V letu 476 so Rimljani zapustili mesto in od 739. leta naprej je bil Passau škofjski sedež. Mestno pravico so mu podelili leta 1225. Od leta 1662 do leta 1680 sta dva velika požara uničila mnogo stavb. Pri obnovi so sodelovali italijanski gradbeniki, ki so ohranili baročni videz mesta.

Leta 1676 je bila v Passauu krasna cesarska poroka Leopolda I. in Eleonore iz Pfalza-Neuburga, 1803. leta pa je mesto postalo volilna kneževina. Danes je Passau študentsko mesto, kamor prihajajo študenti iz cele Nemčije in drugih evropskih držav. Tam študirajo Čehi, Španci in Rusi, s tem pa nastane slika kulturne mešanice. Kogar zanima, si lahko ogleda passausko univerzo, ki so jo odprli 9. oktobra 1978. Že zaradi njene lepe lege ob reki Inn je vredna obiska. Poleg tega univerza ob večerih nudi različna zanimiva predavanja kot tudi intervjuje s pomembnimi osebami.

Ozke ulice s tlaki iz prodnikov, vratni loki in portalni starega mestnega jedra, ki govorijo o zgodovini mesta, so značilna podoba današnjega Passaua. Vodne poti služijo predvsem turizmu, ker pritegnejo obiskovalce iz cele Evrope. Zato passauska ladjarica podjetja nudijo oglede mesta z ladjo, izlete v mnogo drugih nemških mest ali v Avstrijo, na primer v Linz in na Dunaj, in večerne gala-plovbe. Passausko pristanišče pa je s svojimi velikimi ladjami že samo zase posebna turistična atrakcija.

Passau ima tudi mnogo znamenitosti, kot na primer krasne muzeje in galeri-



je, čudovite cerkve, stolnico sv. Štefana, škofovske rezidence, gradove ter staro in novo mestno hišo. Ne bo vam žal, če boste obiskali tudi mestno gledališče. Poleg tega je Passau znan po Evropskih festivalih tednih, ki potekajo enkrat na leto od sredine junija do konca julija. Festival je vsako leto posvečen novi temi in ima zelo široko ponudbo najrazličnejših umetniških zvrst. Ponuja operne predstave, oratorije, zborovske in solistične koncerte, glasbene, pesniške recitale, gledališke predstave, literarne večere, filme, predavanja in razstave. Cilj festivala je predstaviti dela svetovno priznanih kot tudi regionalnih in lokalnih umetnikov.

Seveda imate v Passauu tudi manj zahtevne možnosti za prosti čas. V coni za pešce in ob rekah boste našli mnogo modnih trgovin za vsak okus in ljubkih kavarn z različnimi vrstami kav in tradicionalnih sladic, kot je na primer ja-

bolčni zavitek z vanilijevom omakom. Tudi za kosilo in za večerjo ni treba skrbeti, saj imate veliko izbiro restavracij. Ponudba sega od tradicionalne bavarske preko italijanske do kitajske in mehiške hrane. Tisti, ki se ne morejo odpovedati slovenski kuhinji, bodo tudi v Passauu našli kaj zase, saj obstajajo celo slovenske restavracije. Seveda ne pozabite pokusiti passauskega piva, ki ga v

**turistična  
SAJKO agencija**

**UGODNO NA POČITNICE:** Htl Sol Koralj\*\*\*\*-Umag 01.-05.11. -2 x pol. + TT = 10.900 SIT.  
Htl Koralj\*\*\*-Krk do 05.11. -2 x pol. + TT = 7.400 SIT! Posezonska letovanja na celotnem Mediteranu!  
**JESENSKA POTOVANJA:** ZLATA PRAGA 29.-31.10., BENETKE 30.10., GARDALAND - NOČ ČAROVNIČ 30.10., AVSTRALIJA (NOVA ZELANDIJA) 13.-30.11., JUŽNA AMERIKA (PERU, BOLIVIJA, BRAZILIJA IN IGUAZU), 11.-28.11.  
**PREDBOŽIČNI IZLETI v decembru:** DUNAJ, BUDIMPEŠTA, SALZBURG, NUERNBERG, SILVESTRUOVARJA 2005 - že na naših policah (NEŽIDERSKO JEZERO IN DUNAJ, BLATNO JEZERO IN BUDIMPEŠTA, LIGNANO ...) Popusti za hitre prijave do 31.10.2004!

Trg svobode 22, 2310 Slov. Bistrica, tel: 02/80 51 800  
PE TPC City-Maribor, Vita Kraigherja 5, tel: 02/23 80 830  
WWW.prt.si

vas od Ptuja loči le pet ur vožnje z avtom, lahko pa potujete z vlakom ali tudi z avtobusom, ki je najcenejša možnost.

Za konec lahko le dodam: "Poskusite, ne bo vam žal!"

**Informacije:** Passau Tourismus e. V., Rathausplatz 3, 94032 Passau, tel.: 0049 / 851 / 95598-0, faks: 0049 / 851 / 35107, e-pošta: tourist-info@passau.de, www.passau.de

**Sabina Žuran**



**poglej in odpotuj!**

**Sončkov klub v PREKMURJU**  
3\* Diana ali Vivat, otroci do 7 let brezplačno, kopanje, izlet 29.10., 5.11./2D/POL **10.980**

**Sončkov klub v PIRANU**  
4\* Tartini, izlet; otroci do 5 let brezplačno, dodatni dan 4.990 SIT 29.10., 5.11./2D/NZ **10.980**

**OTVORITVENA SMUKA**

Tre Valli (I), Kreischberg (A) - 4 dni v app + smuč. vozovnica 9.-12.12./4D/N **31.900**

**SIBENIK, Solaris**

3\* Jure, otrok do 12 let brezplačno, kopanje, akcije 7=6 30.10./7D/POL **38.490**

**TURČIJA, Antalija**

3\* Viking, polet iz Ljubljane (14D 70.900 SIT) 6., 13., 20.11./7D/POL **56.900**

**Egypt, Hurghada**

3\* Sea Garden, polet iz Ljubljane (14D samo 129.900 SIT) 6., 13., 11./7D/pol **90.900**

**Egypt s križarjenjem**

5\* hoteli in ladj, počitnice + križarjenje, polet iz Ljubljane 6.11./8D **141.900**

**KUBA, Varadero/Holguin**

3\* hotel, all inclusive, z avstrijsk letališč /14D 288.590 SIT) 7., 14., 21.11./7D/AI **240.490**

**SONČEK**  
TUI potovalni center  
Ptuj 02/749 32 82

**Telefonska prodaja:**  
02/22 080 33 • www.soncek.com



## Ocenite svojo finančno realnost

(Nadaljevanje)

Zavarovanja

Katere vrste zavarovanj imate?

Upoštevajte zavarovalno vsoto za življenjsko in ne-



zgodno zavarovanje, dnevna in bolnišična nadomestila za primer nezgode ali bolezni ter zavarovalne vsote za premoženjsko in zdravstveno zavarovanje ter zavarovanje lastne odgovornosti do tretjih oseb.

Dolg proti naložbam

Dolg je slaba zadava. Je vaš sovražnik naložb. Potrošniško posojilo labko odplačate v časovnem okviru 18 mesecev ali več. Hipoteko na dom pa labko odplačate v 20 letih ali več. Ti roki trajanja odplačil so labko tudi vam v prid. Po drugi strani pa spet labko poskrajo življenje iz vaše finančne pribodnosti. Kadar dolg ni v skladu z vašim premoženjem, vas labko finančno izčrpa. Če imate težave z dolgovimi, vam labko pomaga le pravi finančni svetovalec, ki ni odvisen od finančnih produktov bank, zavarovalnic in skladov ali pa razmislite o kreditnem svetovalcu. Poleg tega labko v knjižnicah, knjigarnah in na internetu najdete številne vire o odpravi dolgov.

Naložbe so dobra stvar! To je denar, ki ste ga vložili v sredstva in vam prinaša pasivni dohodek, s katerim si labko privoščite pomembne storitve v življenu: dobro izobrazbo, nepremičnine, finančno neodvisnost ipd. Je denar, od katerega živite danes ali pa boste nekega lepega dne v pribodnosti. Je to, kar dobite in zapustite svojim naslednikom, labko pa ga date v dobrodelne namene ali ljudem v stiski, za katere vam ni vseeno, kaj bo z njimi in s tem pustite svoj pečat za vse večne čase. Ocenitev in upravljanje tveganja

Upravljanje tveganja se nanaša na vprašanje: "Kaj ste naredili za ublažitev posledic kakršnihkoli nepredvidenih in težavnih finančnih situacij?" Preprosto rečeno: ali kupite zavarovanje ali pa sprejmite nepotrebitno tveganje. Zavarovanja so labko malce odveč, saj je to nekaj, kar kupimo in upamo, da jih ne bomo nikoli potrebovali. Tu je bistveno, da sprejmete vaše odločitve z namenom. Pozabite kakrskoli črnogledosti, ki jih imate glede razmišljanja o "najboljšem" (smrt, invalidnost in podobno) in se osredotočite na to, kako labko te stvari obrnete sebi v prid in vaši družini. Ugotovite, kakšna so tveganja in koliko vas bo stalo, da ta tveganja prenesete na nekoga (v tem primeru zavarovalnico) z globljimi žepi od vaših.

Morda ste že slišali rek "Ne veste, kar ne veste." No, zdaj se vsaj začenjate zavedati, česa ne veste o finančnem načrtovanju. Hkrati pa imate na voljo vse, kar potrebujete, bodisi če želite nadaljevati s finančnim profesionalcem ali pa si zavibati rokave in se podati v izgradnjo vašega načrta sami.

Toda preden se podamo v globjo razpravo o "biti svetovan ali ne biti svetovan", labko ustvarite močan vizualni posnetek tega, kar ste naredili doslej, ker vam bo to pomagalo pri vašem finančnem potovanju ne glede na to, katero pot boste izbrali.

**Mitja Petrič, neodvisni finančni svetovalec**  
E-mail:  
[info@profitklub.net](mailto:info@profitklub.net),  
[www.profitklub.net](http://www.profitklub.net)  
GSM: 041 753 321

## Numerolog svetuje



### Šifra: Zila

Rojeni ste 13. v mesecu z naslednjim kodiranim zapisom:  $12 + 17 = 29$ .

Vaš datum rojstva je energija, za katero je značilno, da prinaša nenačne spremembe. Za njo je značilno, da ne sme biti povezana s sebičnostjo, ker lahko pripelje do lastnega uničenja. To je energija, ki prinaša delavnost, vztrajnost, originalnost in domi-

**Vsi, ki želite, da vam numerolog Dan Sovina pripravi analizo vaše osebnosti (zanje potrebuje ime, priimek, morebitne vzdevke in datum rojstva), poslajte svoje podatke na naslov: Štajerski tednik, Raičeva 6, 2250 Ptuj, s pripisom: Za numerologa, zraven pa v pismu napišite, pod katero šifro želite, da objavimo odgovor (zaradi varstva zasebnosti bodo odgovori označeni s šifro, ne z imenom in priimekom). Pisem z oznako "Za numerologa" v uredništvu ne bomo odpirali, ampak jih posredovali neposredno g. Danu.**

selnost po eni strani ter ekscentričnost in nekonvencionalnost po drugi. Ker je to nestabilnost po eni strani, družabništvo in dobrega stika z denarjem po drugi strani ter navezanosti in mnogokrat pomanjkanja ljubezni v otroštvu po tretji strani. Skratka — energija polna nemira in nestabilnosti.

Iz vaše analize je moč videti, da posedujete nemirno in nestabilno energijo datuma rojstva ter energijo imena, priimka in skupnega števila imena in priimka, ki same po sebi niso najboljše vibracije, hkrati pa so tudi v velikem nasprotju z Vašim datumom rojstva. Po železnih pravilih numerologije energije števil 13 in 17 ter 29 nikakor ne smejo biti skupaj v analizi, ker so si preveč nasprotne in prinašajo napačne odločitve, težave in zmedo v človeku.

Tudi v vašem priimku (17) je ena izmed tistih energij, ki ne prinašajo preveč zadovoljstva, miru in harmonije v človeku. To je energija, ki lahko prinaša marsikaj v materialni sferi življenja vključno z vztrajnostjo, delavnostjo in morda tudi z dolgim življnjem, ne prinaša pa dovolj ljubezni, da bi lahko bil človek miren in zadovoljen. To je energija poslovnosti, financ in politike, manj pa duhovnosti, samozavesti in ljubezni.

Podobna energija kot v priimku se nahaja tudi v skupnem številu imena in priimka (29). To je energija, ki prinaša težave vseh vrst, izdaje, nepravne prijatelje, konflikte z nasprotnim spolom,

jezo ... To je energija podrejnosti, nistanovitnosti in nestabilnosti po eni strani, družabništva in dobrega stika z denarjem po drugi strani ter navezanosti in mnogokrat pomanjkanja ljubezni v otroštvu po tretji strani. Skratka — energija polna nemira in nestabilnosti.

Iz vaše analize je moč videti, da posedujete nemirno in nestabilno energijo datuma rojstva ter energijo imena, priimka in skupnega števila imena in priimka, ki same po sebi niso najboljše vibracije, hkrati pa so tudi v velikem nasprotju z Vašim datumom rojstva. Po železnih pravilih numerologije energije števil 13 in 17 ter 29 nikakor ne smejo biti skupaj v analizi, ker so si preveč nasprotne in prinašajo napačne odločitve, težave in zmedo v človeku.

Povsem drugačno življenje in počutje vam obeta energija števila 19 ali tudi 10 (Ema, Lana, Jela, Eda) v imenu ter 27 v priimku. To vas bo umirilo, stabiliziralo in vam prineslo neprimerno več sonca v življenu, kot pa ga imate sedaj. Še mnogo let je pred Vami — izplača se.

**Dan Sovina,  
numerolog  
(02) 771 07 68**

## Računalniški kotiček

# Nostalgija

**Na začetku je bog ustvaril nebo in zemljo, IBM in Bill Gates pa novo ero.**

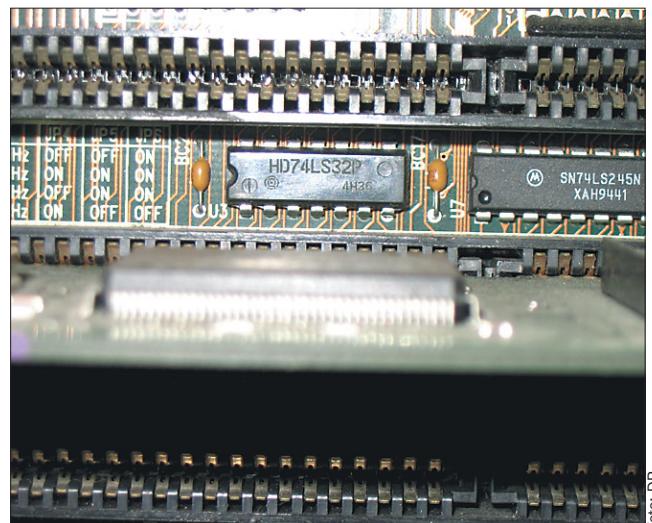
Ja, ravno ta dva velikana sta kriča za osebno računalniški bum, ki je na sceni zadnje desetletje. Iz dneva v dan je novosti vse več, še več je naprav, ki bi nam naj olajšale življenje in nas po drugi strani trpinčile. Vse je lepo, dokler se ne zgodi napaka. OK! Pojdimo desetletje in še nekaj nazaj.

Ne bom pozabil dneva, ko sem si kupil svoj prvi osebni računalnik (prejšnje sem sestavljal po komponentah — ja, že tedaj so bile komponente), v katerem sta samevala dva procesorja. Prvi je bil 386 DX 40, ki je deloval na taktni frekvenci 40 MHz (današnji mobilni imajo desetkrat višje procesorje) in Tseng Labs procesor z neznano taktno frekvenco na Vesa Local bus grafični kartici z 1 MB grafičnega spomina. E, to je bila mašina za tiste čase. 80 MB disk in 4 MB RAM-a, ter 14" barvni monitor. Glasbena kartica in modem sta bila lukšuz.

Po to sem se odpeljal v Domžale ter plačal današnjih 1400 evrov. Ja, saj vem. Danes imaš za ta denar v torbici novega prenosnika z vsemi dobrotami, ki jih premore današnja računalniška industrija. Čez deset let bomo za ta denar imeli mogoče 3D projekcijske prenosnike velikosti današnjih dlančnikov s terabajtnim spominom. Bog že ve!

Glede na to, da je moj, sedaj že pokojni 386 računalnik bil za tiste čase mašina in pol, se do dandanes nič ni spremenilo. Tudi danes bi takšna nesfrizirana mašina stala približno toliko.

Kako je pa s programi? Na isti računalnik je bil naložen operacijski sistem DOS 6.22 in Windows for workgroups 3.11. Ma kakšna slovenčina! In, glej ga zlomka, vse je delovalo. Računalnik ni zmrzaval. Word in Excel sta delovala, tudi igrice kot Castle Wolfenstein in Prince of Persia so lepo delovale. In



ni bilo virusov, ker ni bilo interneta. Za tiste, ki so premočili modem s hitrostjo 9,6k in mogoče 14,4k so bili na voljo BBS-ji, predhodniki današnjih ftp-jev. Načeloma so bili uporabni za kakšne gonilnike, navodila in podobne reči. Se še kdo sploh spomni tega?

A zakaj bi se tudi vračali nazaj v preteklost, ko je prihodnost na naši pisarniški mihi. Zadnji sem dobil v roke prospekt podjetja ASUS in si malo napasel oči. V prodaji že imajo osnovne plošče z vgrajeno wireless mrežno povezavo obeh hitrostnih standardov ter bluetooth povezavo preko ene same antene (o drugih dobrotah ne bom niti pisal). Grafične kartice vsebujejo 256 MB spomina in v pripravi so že kartice s 512 MB spomina na PCI express vodilu. Saj ne da bi povzdigoval ASUS, tudi druga podjetja imajo podobno ponudbo. Računalništvo gre v brezzičnost na vsakem koraku. Zadnji me je kolega spomnil, da naj pri nastaviti wireless router-ja obvezno prvo nastavim ključe. Trenutni svetovni trendi kažejo, da se je po postaviti wireless omrežij v podjetjih povečal vdor v le-te. Ravno zaradi nenastavljenih varnostnih ključev. Na internetu poščes načrt za usmerjeno wireless anteno, prenosnika oborožiš z wireless kartico in prostostopnim programjem za vdiranje v strežnike, s prijateljem se useđeš v avto in že si pripravljen na nov hob "vdri in brskaj". Torej, vsi uporabniki wireless omrežij, previdno!

Nisem Vas še vprašal, ste poskrbeli za nadgradnjo protivirusnega programja in pravilno nastavitev požarnega zidu po nadgradnji XP na SP2? Če niste, potem brž pot pod prste in naredite vse, kar je potrebno.

**Vaš zvesti pisatelj Ivan Krošl**

## Duševno zdravje

### Dva otroka - dva svetova



V družini imajo dva sinova, ki sta dobesedno različna svetova, mlajši je prišen v šoli, že tudi študira, starejši pa je brez volje do dela in studija, veliko popiva in tudi sicer ogroža svet okoli sebe z divjanjem po cesti. Starši so že večkrat skušali z njim odkrito pogovoriti, ker tako ne gre več naprej, saj je zaradi njegovega vedenja ogrožena vsa družina. Tudi bratovo posredovanje ni obrodilo sadov. Fant odklana vsakršen pogovor.

Če pogledamo kot opazovalci to družino, vidimo, da sta predvsem starša sprevela odločitev, da bosta za starejšega, očitno že polnoletnega sina prevzela vso odgovornost in skrb celo svoje življenje. Nudita mu brano in stanovanje, dajeta mu denar za popivanja, očitno sta mu kupila tudi avtomobil ali motor, plačujeta mu verjetno kazni za storjene prekrške ipd.; od njega pa ne terata nobene odgovornosti.

Verjetno sta bila do njega vedno takšna in sta mu nudila vedenje vse, od njega pa nikoli ničesar zahtevala, nikoli se mu ni bilo potrebno za nobeno stvar potruditi. Prevzel je takšen vzorec vedenja, kot je opisan, ter seveda labko označimo njegovo vedenje kot neprilagojeno in močno utrjeno in tej neprilagojenosti stvarnosti.

Izkusne kažejo, da će starši odkrito in pogosto pogovarjajo s svojimi otroki, od zgodnjega otroštva naprej, da jim potem otroci zaupajo in so odkriti pogovori običajni med njimi še v odraslosti. Prav tako so potem otroci zelo redko neprilagojeni v svojem vedenju in prav tako mnogo redkeje zaidejo v težave in stiske.

Izjemne so predvsem otroci, ki imajo prirojene zaslove moteče osebnosti ali duševnih bolezni.

V opisanem primeru gre očitno za neustrezno ravnanje staršev za starejšega sina od zgodnjega otroštva naprej.

Ker se noče z nikomer odkrito pogovarjati bo potrebno počakati, da bo zabredel v takšne težave, da se bo zaenal pred sodiščem ali v bolnišnici in bo morda takrat pripravljen sočititi se z resnico o sebi in tudi kaj spremeni pri sebi in prevzeti odgovornost za življenje v svoje roke. Starša pa seveda, če tako hočeta, labko že ta trenutek prenebata skrbeti zanj in mu več ničesar ne nudita. To pa mora biti njuna odločitev, do katere pa bo prišlo prepozno.

**mag. Bojan Šinko, spec. klin. psih.**

## Krvodajalci

**27. september** - Ferdinand Beci, Brstje 5/a; Tomaž Zemljarič, Žetale 45; Anton Planinšek, Župeča vas 2;

Stanko Soršak, Lovrenc na Dr. polju 6; Janez Gerečnik, Apače 33; Brigita Mihelič, Mestni Vrh 104/a; Roman Fras, Trnovska vas 30; Nevenka Lebar, Vrazova 1, Ormož; Branimir Avguštin, Stopno 14/a; Robert Kotnik, Sedlašek 59/a; Ivan Sledič, Stoporce 23; Milan Prapotnik, Mali Okič 43; Franjo Vrbanec, Kajuhova 3, Ptuj; Franc Hajšek, Prepuž 19; Marija Arnuš, Rimska ploščad 3, Ptuj; Sergej Petek, Draženči 7/a.

**30. september** - Severino Ogrizek, Ul. 9. maja 5, Poljčane; Darko Čuš, Mežgovci 64/a; Melita Brmež, Gabernik 4; Ivan Lukman, Obrež 117; Romi Niedorfer, Opekarščka 15/a, Ormož; Benjamin Hrašovec, Mejna ulica 57, Maribor; Dejvis Pahor, Bolgarska 6, Maribor; Zlatko Zadravec, Sodinci 60; Vladimir Piberčnik, Novakova cesta 31, Ormož; Alojz Forštančič, Ul. 5. Prekomorske 7, Ptuj; Vlado Niedorfer, Opekarščka 11, Ormož; Andrej Mlakar, Lovrenc 105; Franc Marušič, Zg. Velovlak 22; Roman Zavratnik, Gorišnica 76; Marijan Pučko, Žerovinci 35; Boris Golob, Strelci 10/a; Tadej Lukman, Obrež 117; Mojca Korotaj, Mali Brebrovnik 50/a; Slavko Veselič, Gorišnica 161/a; Franc Niedorfer, Opekarščka 11/a, Ormož; Aleš Zorjan, Hum 20/a; Janez Cep, Majšperk 60/b; Klaudija Bela, Spuhla 92; Franc Čagran, Žamenci 6; Ivan Ogrinc, Skorba 35; Barbara Šic, Gradišča 74; Robert Kodrič, Stojnci 42; Denis Fekonja, Mladinska 18, Gornja Radgona; Marjan Metličar, Zg. Hajdina 82; Robert Bežjak, Bukovci 168; Ivan Emeršič, Draženči 76/b; Marjetka Ledinek, Mladinska 5, Kidričev; Mario Kuret, Kajuhova 9, Kidričev; Branko Krošl, Lovrenc na Dr. polju 2; Darko Horvat, Tržec 11/b; Maks Kostanjevec, Pobrežje 98/b; Branko Plohl, Grlinci 3/a; Robert Pehar, Ul. 8. februarja 23, Starše; Jože Teskač, Hajdoš 46; Branko Rojko, Grajenčak 28; Janez Plajnšek, Tovarniška 1, Kidričev; Bernardka Temert, Hajdoš 1/h; Brigitka Čuš, Mežgovci 64/a; An-

ton Cenar, Mežgovci 55; Valerija Cep Bele, Majšperk 60/b; Olga Fras, Gibina 18/a; Darko Emeršič, Tovarniška c. 4, Kidričev; Stanko Rihtar, Podlehnik 22; Branko Ivančič, Lovrenc na Dr. polju 1; Janez Čeh, Volkmerjeva 9, Ptuj; Irena Šprah, Krčevina pri Vurbergu; Radovan Mesarič, Slape 17; Sonja Čamernik

## Info

## Glasbene novice!

Dobra dejanja so sestavni del vsakega glasbenika in tako me je pretekel teden razvesila informacija, da bodo v Veliki Britaniji ustanovili zasedbo Band Aid 3 in ponovno zapeli klasiko Do They Know It's Christmas Time. Bob Geldof in Midge Ure sta glavna organizatorja projekta in namen je po 20 letih enak. Osnovni razlog tega projekta je pomoč lačnim v Afriki. Povzeto, ni kaj in bkrati zagotovljen božični No 1. na otoku!

Šepetanje o razpadu fantovske skupine BLUE je neupravičeno kljub solističnemu izletu njihovega člena Duncana Jamesa, ki je skupaj s pevko Keedie zapel balado I Believe My Heart. Kvartet je po svoji dobri stari navadi združil elemente popa, r&b-ja in soula v pesmi CURTAIN FALLS (\*\*\*\*), ki vam bo z večkratnim poslušanjem dajala poseben navdih in še dodaten razlog za nakup komplikacije plošče Best Of Blue.

Alfa in omega zasedbe No Doubt GWEN STEFANI se je odločila za solo izlet s plato Love Angel Music Baby. Najavni WHAT YOU WAITING FOR (\*\*) me je kar malo šokiral, saj gre za odmik od rock glasbe in je čista doza energičnega elektro popa!

Najlepše ljubezenske skladbe je legendarni PHIL COLLINS uvrstil na album Love Songs A Compilation - Old & New! V novi del sodi balada DON'T LET HIM STEAL YOUR HEART AWAY (\*\*), ki me ni prepričala kljub čutni ljubezenski izpovedi v besedilu.

Slavni ROD STEWART še kar naprej brska po ameriški glasbeni zgodovini in plod tega bo že tretji del albuma A Great American Songbook 3. V podporo tega projekta je bripavi Škot priredil v pop, soul in tudi jazz klasiko Louisa Armstronga z naslovom WHAT A WONDERFUL WORLD (\*\*\*\*) in v njej z igranjem na ustno harmoniko sodeluje tudi slavni slepi pevec Stevie Wonder.

Z ANASTACIO bo leto 2004 zapisano z zlatimi črkami, vsaj kar se tiče uspeha uspešnic Left Outside Alone in Sick & Tired. Obe pesmi sta "manekenko za očala" predstavili v novem sprock glasbenem stilu, ki ga sedaj nadaljuje z bolj umirjenim komadom WELCOME TO MY TRUTH (\*\*), katerega producent je bil slavni Dallas Austin.

Leta 1977 je bila v Sheffieldu ustanovljena skupin DEF LEPPARD. Kvintet je čakal na preboj šest let do izida albuma Pyromania, medtem ko je njihov najuspešnejši LP naslovljen s Hysteria. Vse bite in kakšen dodatek najdete na dvojnem albumu ali DVD-ju z naslovom Hits. Najbolj fin je aktualen poizkus, ko je skupina na mehak, a zelo melodičen način priredila rock klasiko WATERLOO SUNSET (\*\*\*\*), ki jo v originalu podpisuje skupina Kinks.

V prelomu v 90. so s bitom Motorycle Emptiness uspeli MANIC STREET PREACHERS, ki so me osebno najbolj navdušili s bitom A Design For Life. Trio goji bitro razpoznavno rock muziko, ki jo reproducira tudi v komadu LOVE OF RICHARD NIXON (\*\*\*\*), v kateri ponovno stopa v ospredje vokal pevca Jamesa Deana Bradfielda.

Joey Tempest, John Norum, Mic Micali, Ian Haugland in John Leven sestavljajo band EUROPE, ki je pred 18 leti blestel s super bitom The Final Countdown. Gospodje v srednjih letih so posneli novo plato Start From The Dark. V ZDA so švedski rockerji izdali ostrešjo pesem GOT TO HAVE FAITH (\*\*), medtem ko so v Evropi izdali balado HERO (\*\*\*).

Murder Inc je ameriška založniška etiketa, katere glavni as je JA RULE, ki je bil najbolj "in" s bitom What's Luv. Valovanje med rapom in r&b-jem se nadaljuje v komadu WONDERFUL (\*\*\*\*), ki mu dajeta komercialni pridih in nedvomno tudi dodatno kvaliteto R. Kelly in Ashanti.

David Breznik

## Popularnih 10 Radia Ptuj

89,8	98,2	104,3
1. THESE WORDS - Natasha Bedingfield		
2. RADIO - Robbie Williams		
3. OBSESSION - Aventura		
4. SUNRISE - Duran Duran		
5. I HOPE YOU DANCE - Ronan Keating		
6. MY PREROGATIVE - Britney Spears		
7. SICK & TIRED - Anastacia		
8. VERTIGO - U2		
9. BEAUTIFUL BOY - Celine Dion		
10. CAR WASH - Christina Aguilera & Missy Elliott		

vsako sredo med 19.10 in 20. uro

Kdo je režiser filma Van Helsing?

Odgovor: \_\_\_\_\_  
Ime reševalca: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Davčna številka: \_\_\_\_\_

Nagrajenec prejšnjega tedna je JANI KRAJNČIČ, Trubarjeva 9, 2250 Ptuj.  
Nagrajenec lahko nagrado (dve prosti vstopnici) izkoristi za katerokoli predstavo v ptujskem mestnem kinu v petek, soboto ali nedeljo!

Odgovore pošljite do torka, 2. novembra, na naslov: Radio-Tednik Ptuj, Raičeva 6, 2250 (za Info).

**Kino**  
NAGRADNO  
Vprašanje

## Glasbeni kotiček

## Leeloojamais — Nextasy

Dallas Records, 2004, [www.leeloojamais.com](http://www.leeloojamais.com)

Skupina Leeloojamais, ki je 27. septembra izdala svoj novi album Nextasy, je pretekel teden uspešno opravila "ognjeni krst" in se publici na dveh odmevnih promocijskih koncertih predstavila v novi luči, in sicer v Ljubljani in Mariboru. Glede na to, da se večina promocijskih koncertov opravi v prestolnici, je to še toliko bolj pojavno. Album Nextasy vsebuje, vključno s prvim hitom Ne zame ri mi, ki smo ga lahko ob zanimivem odrskem performansu slišali tudi na izboru za Miss Slovenije, 12 novih skladb. Večino le-teh so člani skupine napisali sami, pri dveh skladbah pa so sodelovali tudi znani nizozemski producent in avtor John Keys ter mlada raperja Sage in Lord Lefty iz Amsterdam, s katerimi Lovro Ravbar, saksofonist in koproducent Lee-

loojamais, že dolgo sodeluje pri zelo uspešni R&B skupini Tasha's World. Nextasy privlači s sodobnim R&B-jem, s kančkom funka in pridihom soula sedemdesetih let. Skupina Leeloojamais je ustvarila izjemno seksibilno zbirko pretežno plesnih skladb, od katerih jih je nekaj tudi v angleškem jeziku. Pevka Lara Šiljevinac s svojim izzivnim glasom izvrstno dopolnjuje vročo atmosfero, ki jo člani benda (bobni — Ivo Rimc, klavijature — Rok Lopatič, saksofon — Lovro Ravbar, bas — Matej Hotko) ustvarjajo s pomočjo različnih domaćih in tujih glasbenikov.

Leeloojamais so se v minulih mesecih prelevili v koherenten pop bunker. Prerjeni nagovarjajo z r&b lahkonostjo, produkcijska kombinatorika izpostavlja plesno, funky držo, skrivnostni seksizem in drugih fragmentiranih elektro-



ničarskih dodatkov. Ti detajli delajo album izjemno zanimiv, razliko med komadi pa širijo v prijeten pop-left-field. Dance orientirani in, še enkrat, seksibilni album pa pri nas kronično primanjkuje. Ta je tak in Leeloojamais so zrasli v tiste prave! Definitivno je Nextasy prava osvežitev na slovenski sceni, je najbolj brihtno zasnovana in tudi okusno izvedena, sestavljena, domača pop zgoščenka leta.

Grega Kavčič

## Filmski kotiček

## Van Helsing



Zloglasni lovec na glave se odpravi v Transilvanijo, da bi obračunal z grofom Drakulo, ki se pri svojih novih zločinov poslužuje odkritju dr. Frankenstein in volkodlakov ... Hugh Jackman je tokrat, za razliko od Mož X, na strani tistih, ki preganajo pošasti! Stalni spremljevalec človeštva so, že vse od njegovega nastanka, miti o nadnaravnih bitijih, ki so uspela premagati smrt, a se zato spremeni v pošasti. Van Helsing se je odločil združiti in obračunati z vsemi zlobnimi kreaturami, ki ustahujejo ljudi. Je še en produkt trenutne obsedenosti Hollywooda s preganjalcem in uničevalci vampirjev. Toda kaj ponuditi gledalcem, kar niso videli že v serijah Buffy, Angel in podobno? Preprosto: še več akcije, še več posebnih učinkov in še več pošasti. In tako se film začne s (sicer izredno stilskimi) posnetki stvarjenja Frankensteinove pošasti. A kaj, ko že naslednji trenutek na sceno stopi najšibkejši člen filma grof Drakula, ki je v izvedbi Richarda Roxburgha



zgolj velika šala oziroma klijejska podoba najbolj znanega vampirja, brez ozadja ali osebnosti, pač kot stereotipen negativec, sam sebi namen. Toda ker sta bila Frankenstein in Drakula že združena v več filmih, jima tokrat družbo dela tudi Mr. Hyde alias Dr. Jekyll, v zgodbo pa so zelo aktivno vpleteti tudi volkodlaki. Tolikšna napihnjenos filma z negativci sicer sama po sebi ni popoln absurd, predvsem zaradi nenehne spektakularne akcije, ob kateri gledalec nekako pozabi vse logične nesmisile, problem pa je, ker preprosto ni prostora in časa, da bi se posamezni liki razvili do neke zadovoljive mere in tako večinoma umrejo nedolgo po vstopu v film. Liki filma tako nimajo prave razlage za svoja dejanja, razen v oblikah kratkih enovrstičnih dogem,

kjer imamo samo dve možnosti: ali jih sprejmemo kot absolutno resnico, ali pa jih zavrzemo, ker se nam zdijo preprosto nesmiselne. Tako je zanimivo še najbolj izrazit lik filma Frankensteinova pošast, ki vsaj nakaže nesmiselnost človeške obsedenosti s preganjanjem pošasti, zgolj na osnovi njihovega zlobnega videza, kar se grobo rečeno manifestira tudi v vsakdanji, vse večji človeški obsedenosti po zunanjji lepoti. Na nivoju akcijskega (super)junaka je dovolj konkreten tudi Hugh Jackman, srednjeveški James Bond in službi njegovega (svetega) veličanstva (papeža), z vsaj nakazanimi psihičnimi težavami Batmana, ki mora ob sebi seveda imeti komičnega pomočnika. Manjka samo še akcijska lepotica Kate Beckinsale, ki pravzaprav pokaže zgolj to, kako seksi je lahko ženska v uniformi, z opasanim mečem, ter poskrbi za sentimentalni konec, ki pa hkrati

Grega Kavčič

## CID

Sreda, 27. oktobra, ob 20. uri v Kolnkišti FILMSKI VEČER CID: Francios Ozon: Osem žensk

Petak, 29. oktobra, ob 19. uri v Stari steklarski delavni ci Koncert indijske glasbe — Martin Lumbar

## Jesenske počitnice

1. filmski večeri za srednješolce v sodelovanju z Dijaško sekocijo KPŠ in Kolnkišto

Torek, 2. novembra, ob 18. uri: Trinajstletnici

Sreda, 3. novembra, ob 18. uri: Jaz pa tebi mamo

Četrtek, 4. novembra, ob 18. uri: Deviški samomori

Petak, 5. novembra, ob 17. uri: Billy Elliot

Vstopnine ni!

## 2. Hura, prosti čas!

Športne dejavnosti za osnovnošolce in srednješolce v sodelovanju s Športnim zavodom Ptuj: od 2. do 5. novembra v Športni dvorani Mladika brezplačna športna rekreacija za ptujske osnovnošolce in srednješolce. Obsegala bo: mali nogomet, košarko, odbojko, namizni tenis, otroške plese, aerobiko, hip hop in veseli direndaj za otroke. Za udeležbo je potrebna predplačna prijava. Prijavnice labko dobite na šolah, na Športnem zavodu Ptuj in v CID.

Zbiramo prijave za tečaj kaligrafije! Vodila ga bo Nataša Resnik Gavez.



## Van Helsing

fantazijska srhljivka

Dolžina: 132 min

Država: ZDA, Češka

Režija: Stephen Sommers

Scenarij: Stephen Sommers

Igrači: Hugh Jackman, Kate Beckinsale, Richard Roxburgh, Shuler Hensley

## Kuharski nasveti

# Gobe

**Nabiranje gob je bilo dolga stoletja za nekatere potrebno zaradi finančne stiske, danes pa je v mnogih srednjeevropskih deželah priljubljen konjiček. Na svetu je približno 40.000 vrst gob. Vse sodijo v družino gliv. Čemur mi pravimo goba, je večinoma zunanjí vidni plod v podgobju rastče glive. Da tako hitro, kar čez noč zrastejo, so vzrok zunanjí dejavniki.**



Najbolj se razveselimo, če zagledamo lepega gobana. Goban je resnično kraljevska goba, ki v gastronomiji stoji takoj za gomoljikami in smrčki. Ima debel bet in mesnat klobuk ter tipično aroma. Na spodnji strani klobuka je namesto lističev bela blazinica drobcenih cevk. Gobani so plemenitega oreha-stega okusa in prijetno dišijo po drevesih, ki rastejo v bližini. Mladi gobani so izrazitejši po okusu in vonju, starejši postanejo gobasti in mazljivi.

Gobani so zmeraj zemljaste barve, zgornja stran klobuka je od svetlo rjave do rdečkasto rjave barve, bel bet in prav tako belkasto pod klobučje, ki je pri starejših gobanih lahko belkasto rumeno. Ker je meso svežih gobanov navadno mehko in voden, dajejo mnogi kuhanji prednost posušenim. V zdravi prehrani so cenjeni tudi zaradi velike količine vitamina D ter hitre priprave vseh jedi.

Vse vrste pravih gobanov pripravljamo enako, nekoliko večje in starejše, ki imajo lepljivi klobuk, lahko po želji olupimo, posušimo in posušene zmeljemo v prah in jih kasneje uporabljamo pri pripravi gobovih ali mesnih jedi kot začimbo. Če se nam podklobučje zdi premehko, ga lahko prav tako odstranimo. Gobani so izvrstni, če jih pražimo s čebulo, česnom, šalotko in začinimo s peteršiljem in drobnjakom. Okusni so tudi, če

jih dušimo v vinu. Nadevani se ujemajo z divjačino in svinjino. Pri praženju radi spustijo veliko vode, ki jo lahko odlijemo in uporabimo za osnove in juhe ali pustimo in izparimo pri močnem segrevanju.

Pri nas najpogosteje pripravljamo gobovo juho s krompirjem ali brez, začinjeno s timjanom in lоворovim listom



Foto: OM

ter pripravljeno s svetlim prežganjem s čebulo in česnom ter na koncu izboljšano s kislo smetano. Zraven gobove juhe pogosto ponudimo žgance. Pripravljamo še gobove ocvrtke, gobovo rižoto, zrezke, omake, cmoke, gobov narastek, narastek s krompirjem in gobami, gobov puding in še veliko drugih jedi.

Gobovo rižoto pripravimo tako, da primerno količino riža skupaj z začimbami združimo. V drugi kozici si pripravimo gobe tako, da na maščobi — olju in malo masla — prepražimo večjo količino sesekljane čebule,

dodamo še malo sesekljane gobe, dodamo nekaj kapljic limoninega soka in jih pražimo toliko časa, da vsa tekočina popolnoma izpari. Nato dodamo 1 deciliter gostega bešamela, premešamo, vendar zmes ne sme zavreti. Odstavimo, dodamo 1 do 2 rumenjaka in pol žlice kisle smetane. Po okusu solimo ter ohladimo. Iz ohlajene mase oblikujemo podolgovate svaljke, ki jih drenažno paniramo in ocvremo. Oblikujemo lahko tudi kroglice in v drobtine primešamo malo parmezana in jih prav tako ovremo.

In še gobov narastek, ki ga pripravimo tako, da kilogram in pol do 2 kg gob očistimo, narežemo na lističe in prepražimo na maščobi, čebuli in začinimo s soljo, poprom in peteršiljem. Prepräžene delno ohladimo, grobo sesekljamo, dodamo še 1/4 l kisle smetane in 3 jajca ter dobro premešamo. Primeren model obložimo s tankimi rezinami slanine, nanje položimo tanke rezine kruha brez skorje, na kruh pa namazemo enako debelo plast gob ter postopek ponovimo. Zadnja plast naj bo kruh, ki ga prelijemo s kislo smetano in pečemo pri temperaturi 150 do 180 °C 30 do 45 minut. Ponudimo kot samostojno jed.

Pripravimo lahko tudi gobove hrustavce ali ocvrtke. Gobe najprej klasično prepražimo skupaj s čebulo, česnom, peteršiljem, soljo in poprom in jih ohladimo. Potrebujemo 30 dekagramov tako praženih gob, ki jih nato fino sesekljamo, 2 g surovega masla stopimo in mu prisiti

ga stisnemo, damo na krožnik in prelijemo s preostalo gobovo omako. Po vrhu potresemo s parmezanim in peteršiljem. Jed ponudimo kot samostojno skupaj z zeleno solato ali kot samostojno v manjši količini, kot uvodno jed v razširjenem jedilniku.

Pripravimo lahko tudi gobove hrustavce ali ocvrtke. Gobe najprej klasično prepražimo skupaj s čebulo, česnom, peteršiljem, soljo in poprom in jih ohladimo. Potrebujemo 30 dekagramov tako praženih gob, ki jih nato fino sesekljamo, 2 g surovega masla stopimo in mu prisiti

pamo sesekljane gobe, dodamo nekaj kapljic limoninega soka in jih pražimo toliko časa, da vsa tekočina popolnoma izpari. Nato dodamo 1 deciliter gostega bešamela, premešamo, vendar zmes ne sme zavreti. Odstavimo, dodamo 1 do 2 rumenjaka in pol žlice kisle smetane. Po okusu solimo ter ohladimo. Iz ohlajene mase oblikujemo podolgovate svaljke, ki jih drenažno paniramo in ocvremo. Oblikujemo lahko tudi kroglice in v drobtine primešamo malo parmezana in jih prav tako ovremo.

In še gobov narastek, ki ga pripravimo tako, da kilogram in pol do 2 kg gob očistimo, narežemo na lističe in prepražimo na maščobi, čebuli in začinimo s soljo, poprom in peteršiljem. Prepräžene delno ohladimo, grobo sesekljamo, dodamo še 1/4 l kisle smetane in 3 jajca ter dobro premešamo. Primeren model obložimo s tankimi rezinami slanine, nanje položimo tanke rezine kruha brez skorje, na kruh pa namazemo enako debelo plast gob ter postopek ponovimo. Zadnja plast naj bo kruh, ki ga prelijemo s kislo smetano in pečemo pri temperaturi 150 do 180 °C 30 do 45 minut. Ponudimo kot samostojno jed.

Vsekakor pa se nabiranja gob ne lotite, če jih ne poznate, pripravljenih gobovih jedi pa ne pogrevajte, vse omenjene so enako okusne tako hladne kot tople.

**Nada Pignar,  
profesoricakuharstva**

Vam vaš mucek, psiček, hrček, ribice ... bolehajo, nagajajo? Rubrika **MOKRI SMRČEK** vam bo z veterinarjem **Vojkom Milenkovičem, dr. vet. med.**, pomagala odgnati skrb. Vprašanja nam pošljite na naslov: **RADIO-TEDNIK Ptuj, Raičeva 6, 2250 PTUJ** ali po elektronski pošti: **nabiralnik@radio-tednik.si**.

Izbrek, ni nobene bojazni za njegovo zdravje. Še zmeraj velja dejstvo, da sodijo kunci med najbolj čiste vrste domaćih živali kljub morda za ljudi nekoliko spornemu in nelogičnemu početju — koprofagi.

**Vojko Milenkovič,  
dr. vet. med.**



**ZASEBNA AMBULANTA  
ZA MALE ŽIVALI  
V.M.V.**  
02/771 00 82



Foto: OM

## Kuharski nasveti

# Gobe

**Nabiranje gob je bilo dolga stoletja za nekatere potrebno zaradi finančne stiske, danes pa je v mnogih srednjeevropskih deželah priljubljen konjiček. Na svetu je približno 40.000 vrst gob. Vse sodijo v družino gliv. Čemur mi pravimo goba, je večinoma zunanjí vidni plod v podgobju rastče glive. Da tako hitro, kar čez noč zrastejo, so vzrok zunanjí dejavniki.**

## Gobov zavitek

1 zavitek listnatega testa. Večjo količino gob očistimo, operemo in narežemo. Posebej v kozici segrejemo manjšo količino maščobe in na najej prepražimo fino zrezano čebulo, dodamo narezane gobe in pražimo toliko časa, da voda izpari. Začinimo s soljo in po želji popramo. Nadev ohladimo in dodamo 1 do 2 jajci, 1 žlico gorce, 1 žlico kisle smetane in peteršilj.

Testo na tanko razvaljamo, ga premažemo s polovico nadova in zavijemo kot zavitek. Postopek ponovimo tako, da razvaljamo drugo polovico testa, ki ga premažemo s preostankom nadova in prav tako zavijemo. Po vrhu zavitek premažemo z jajci in potresemo s sezamom. Pečemo pri 180 do 200 °C.

Avtorica: Lizika Klajderič

## V vrtu

### Vedra jesen še vztraja

Deževno in bladno vreme sredi vnotoka je že kazalo konec zelenega leta, vendar so topli jesenski sončni žarki še podaljšali prijetno jesensko dozorevanje in zaključevanje vegetacije vrtnemu rastju in njegovi pripravi na zimsko mirovanje.

V SADNEM VRTU so razen nešpelj pobrane vse vrste poznega sadja. Pri nešpeljih počakamo, da jih zmebčajo in zmedejo prve jesenske slane, če pa že poprej plodovi drevesno dozorijo in prične odpadati, jih oberemo in enoslojno zložimo v plitve sadne zaboje, kjer se bodo v srambi prav tako zmedili.

Sadno dreve je v zadnji fazi dozorevanja mladi letosnjega prirastka, pričenja mu odpadati listje, drevesa se odpravljajo v stanje zimskega mirovanja. Listje bo pospešeno odpadlo, ko ga bodo zajele prve jesenske slane. Sadnim drevesom, zlasti mlajšim, ki ne kažejo znakov zorenja in imajo listje še povsem zeleno, se bo vegetacija zavlekla pozno v jesen. Vzrok je v prebijnji vegetaci, ki jo je povzročila neuskajena prebranjenost dreves, pregnjenost ali prekasno gnojenje z dušičnimi gnojili. Kako bodo drevesa s podaljšano vegetacijo prezimila, je odvisno od jakosti zime, sicer pa smo pozorni, da s takšnih dreves pravočasno odresemo moker in težak sneg, da se ne polomijo veje, zimsko rez vršimo še spomladvi v času brstenja ter ne gnojimo z dušičnimi gnojili, dokler ne pojema prebijna rast.

Zimsko rez sadnega dreva pričnemo proti koncu zime, ko preneha močnejši zimski mraz, polomljene veje pa takoj po nastali poškodbi odrežemo, nastalo rano zgladimo in premažemo z ustreznim premazom, da preprečimo izsuševanje in okužbe ter trobrenje. Pozimi v času mirovanja drevnine ne tvorijo kalusnega celija za zaraščanje ran, drevo pa prične na poškodovanem in neoskrbljenem mestu odmirati.

V OKRASNEM VRTU se zaključuje letosnja vegetacija, okrasno rastje se odpravlja k zimskemu mirovanju, prično pa se že priprave za preurejanje in preoblikovanje vrtnega okolja za naslednje obdobje. V času zimskega mirovanja raznih trajnic je mogoče opraviti njihovo presajanje, dosajamo nove vrste okrasnih drevnin in grmovnic, v zimskem času pa je tudi priložnost za razna opravila, premike in oblikovanja zemlje, česar ne moremo početi v času vegetacije. Pri vsakršnem preoblikovanju okrasnega vrtu si želimo nekaj novega, da bi se pestrost v vrtu povečala. Ko smo pred izborom okrasnih drevnin in grmovnic, izbiramo le takšne vrste, ki bodo ustrezale razmestitvi v prostoru, kamor jih nameravamo posaditi. Preverimo, ali jim ustrezajo tla, ali so dovolj humozna. Nekatere rastline uspevajo v izrazito kislih tleh, pomembna je lega, npr. rododendroni bolje uspevajo na senčni, vrtnice pa sončni legi. Lega okrasnega vrtu je lahko bolj vetrovna ali zavetra, čemur dajemo pri izboru pozornost. Ob jesenskem sajenju smo pozorni tudi na način prenašanja sadik, da gole korenine niso izpostavljene vetru in soncu, saj bi se osušile, in mrazu, da ne pozebejo, saj so korenine vsake drevnine najobčutljivejši organ rastline.

V ZELENJAVNEM VRTU so plodovke in stročnice pospravljene.



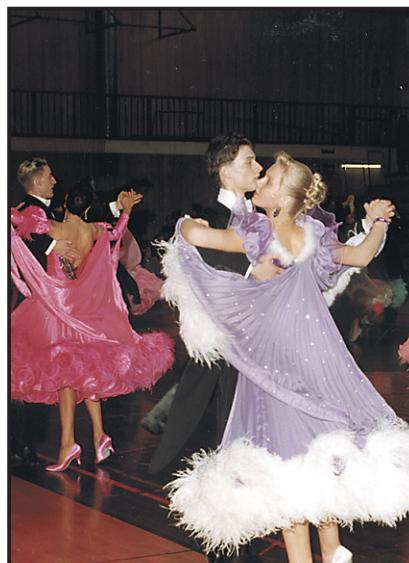
Foto: OM

Izjene, ugodno pozno jesensko vreme pa omogoča spravilo korenov in gomoljnici. Iz zamočene zemlje jih ne pulimo, pred spravilom v brambo jih po potrebi posušimo in zemljo z njih odresemo. S spravilom solatnic ne bitimo. Kitajsko zelje prenese blažji mraz do -8 stopinj Celzija. Skopljemo ga s korenino vred, odstranimo zunanje poškodovane liste in ne pretesno vložimo v korita in prenesemo v svetel prostor. Da glave ne ovenijo, zemljo ali pesek vlažimo. Glave, ki se med seboj dotikajo, prično gniti.

**Miran Glušič, ing. agr.**

### Biokoledar: 28. 10. - 3. 11. 2004

28 - Četrtek	29 - Petek	30 - Sobota	31 - Nedelja
1 - Ponedeljek	2 - Torek	3 - Sreda	



SESTAVLJENI EDI KLASINC	GLAVNO MESTO NIZO- ZEMSKIE	ZRELOSTNI IZPIT	NEBESNO TELO	CELOTNOST LIRSKIH DEL	NAŠA ROKOME- TASICA ČERNE	PTUJSKI IGRALEC (TADEJ)	PRED- DARNOST, PAMETNOST	STAR ITALI- JANSKI NOVEC	SRBSKO MOŠKO IME	Interior of a church with people in the pews.		
RAZMAH, ODKLON												
OSVEŽU- JOČA PIJAČA												
STAROSTA												
GLAVNO MESTO TUNIJE						DRAGA AHACIĆ			AMERIŠKI PISATELJ (JACK)			
BABI- LONSKO MESTO						DANSKI OPERNI PEVEC (LEIF)	HERCE- GOVEC					
ORAČ (ZASTAR.)						SKOPLJENI BIK						
OKOLIŠ, CETRT						RAJKO NAHTIGAL						
ČITALKA					IZ BESEDA MURATA	PLAVALEC ARNARSON	SILVA VETRIH	ALENKA PINTERIĆ	RADIO TEDNIK PTUJ			
PRIPRAVA ZA MERJE- NUJE JAKO- STI TOKA					ZBORNIK, ALMANAH	TOČKA PRI ŠPORTU	ITALIJA (ORIG.)	LAT. BASNIK	GARNIZIJA			
ANTIČNO MESTO V JUŽNI BABILONIJI					OSOLJENECK PRESTA		.....					
HRVAŠKA PEVKA			JAMBOR		NEM. PLAVAL. (KORNELIA)							
OSREDNJI SLOVENSKI DNEVNIK			OLEG VIDOV		FUNGICID ZA RAZKU- ŽEVANJE				MESTO V KANADI			
MAKEDON. NARODNI HEROJ (MIRČE)					JADRANSKI OTOK ZAHODNO OD LOŠINJA							

**Rešitev prejšnje križanke:** vodoravno: slovenist, molotovka, Apolonios, rav, Nerva, Atos, tor, Ga, EČ, nat, Todražan, nos, strop, Tenos, Riški, kreket, antipartikel, ledarna, Jaros, Arago, Emile, LL, vera, Rice, Donit, komiten, Kelt, ar, ČA, Avar, dan, Alja. **Ugankarski slovarček:** APRILE = italijanski operni altist (Giuseppe, 1738-1813); ATE = udarec pri karateju, tudi atemi; AVIJAN = zadnji znani lastniki basnepisec, tudi Avianus; EREK = babilonsko mesto Uruk, ime po staro zavezi; LARSA = antično mesto v južni Babiloniji; LEKINOL = fungicid za razkuževanje semen ječmena, koruze in sončnic; ROAR = danski operni pevec (Leif, 1931-); SRAKANE = jadranski otok zahodno od Lošinja; TRAIL = mesto v kanadski pokrajini Britanski Kolumbiji.



## Govori se ...

... da trgatev v dežju ni nič slabega - vsaj poznejši posegi za povečanje količine pridelka niso potrebni.

... da so včasih oblastniki obljubljali "kruha in iger". No ja - zadnja trgatev v mestni občini je bila brez kruha, počasi še igre ne bo, če se mestna oblast ne bo dogovorila z novim lastnikom "svojega" vinograda.

... da ni čudno, da so turisti na ptujskem gradu pojedli za celo puto grozdja. V

grajski kavarni jim namreč že precej časa razkazuje svojo bogato ponudbo - prazen bladilnik.

... da se videmski vodilni možje in žene intenzivno ukvarjajo z osvežitvenim tečajem angleščine. Seveda - v Londonu, kamor se odpravljajo, bo treba tudi kaj jesti in piti.

... da se najbrž ti isti možje in žene odpravljajo po-

gledat, kaj angleškega bi se dalo uvoziti v Haloze. Angleška stranišča že imamo, tudi kak coffee bar se že najde - mogoče bi potrebovali podzemeljsko železnico.

## Vidi se ...

... da je tudi po volitvah še ostal kak kotliček golaža za lačne trgače v mestnem vinogradu.



PROGRAM RADIJA PTUJ (od 5.00 do 24.00)

### ČETRTEK, 28. oktoba:

5.00 ŠTAJERSKA BUDILKA, do 9.00. 5.15 Novice (še ob 5.30, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30 in 19.00). 6.00 Na današnji dan. 6.45 Horoskop. 7.10 Vprašanja in odgovori. 9.40 Vedeževanje. 10.00 Obvestila (še 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 10.15 Mali oglasi (še ob 10.45, 17.15 in 17.45). 11.50 Minute kulture. 12.00 Poročila radia BBC, 12.15 Sredi dneva: Napovednik preditev. 13.10 Šport. 13.45 Danes na Ptujskem. 16.15 V VRTU (ing. Miran Glušič). 17.30 POROČILA. 18.10 Duševno zdravje. 18.30 Evropa v enem tednu (BBC). 19.15 RITMO MUZIKA (DJ DEJAN). 20.00 PETKOV VEČER (Marjan Nahberger). 24.00 SKUPNI NOĆNI PROGRAM (Radio Celje).

### SOBOTA, 30. oktobra:

5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30 in 19.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 15.40 in 19.05). 6.45 HOROSKOP. 8.15 MISLI IZ BIBLIJE. 9.15 Mali oglasi (še 9.45). 9.40 Kuhrska nasvet (ponovitev). 10.00 Rajzamo iz kraja v kraj (ponovitev). 11.50 Kmetijska oddaja. 12.00 Poročila radia BBC, Opoldan na Radiu Ptuj, Svetloba duha. 13.00 ČESTITKE POSLUŠALCEV. 19.00 LESTVICA SLOVENSKIH RADNIKOV POSTAJ. 20.00 do 24.00 GLASBENE ŽELJE PO POSTI IN TELEFONU. 24.00 SKUPNI NOĆNI PROGRAM (Radio Sora).

### NEDELJEK, 1. novembra:

5.00 Jutranji program. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.00 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.05). 6.45 HOROSKOP (Rado Škrjanc). 20.40 V PRTU (ponovitev). 21.00 Kuharski nasveti (Nada Pignar).

### PONEDELJEK, 2. novembra:

5.00 Jutranji program. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.00 in 22.00). 5.45 Na današnji dan.

dan. 10.00 Obvestila (še 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.05). 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.50 Minute kulture. 12.00 Poročila radia BBC, SREDI DNEVA (Rado Škrjanc). 13.00 POROČILA. 18.00 KULTURA. 19.30 COUNTRY (izbor Rajka Žule). 20.00 VEČERNI PROGRAM. 24.00 SKUPNI NOĆNI PROGRAM (Radio Slovenske gorice).

### TOREK, 2. novembra:

5.00 ŠTAJERSKA BUDILKA (JUTRANJI PROGRAM Z Radom Škrjancem in dežurno novinarico). 5.15 Novice (še 5.30, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.00 in 22.00). 6.00 Na današnji dan. 6.15 Horoskop. 9.00 IZPOD POHORJA (Natasa Pogorevc). 10.00 Obvestila (še 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.05). 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.00 AVTORADIO. 11.40 SKRITI MIKROFON. 11.50 Minute kulture. 12.00 Poročila radia BBC. SREDI DNEVA (Rado Škrjanc). 13.45 Danes na Ptujskem. 17.30 POROČILA. 18.00 Vrtičkarje (Miša Pušenjak in Tatjana Mohorko). 20.00 ABCD (Davorin Jukić). 20.10 Glasbene želje (SMS). 24.00 SKUPNI NOĆNI PROGRAM (Koroški Radio).

### SREDA, 3. novembra:

5.00 ŠTAJERSKA BUDILKA (JUTRANJI PROGRAM Z Radom Škrjancem in dežurno novinarico). 5.15 Novice (še 5.30, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.00 in 22.00). 6.00 Na današnji dan. 6.15 Horoskop. 9.00 IZPOD POHORJA (Natasa Pogorevc). 10.00 Obvestila (še 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.05). 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.00 ZDRAVNISKA NASVETI. 11.50 Minute kulture. 12.00 Poročila radia BBC. SREDI DNEVA (Rado Škrjanc). 13.10 Šport. 13.45 Danes na Ptujskem. 14.45 Varnost. 17.30 Poročila. 18.00 Živo. 20.00 ŠKRJANČEK ROTOP (Rado Škrjanc). 22.10 Glasbene želje (SMS). 24.00 Skupni nočni program (Radio Slovenske gorice).

**Frekvence: 89,8, 98,2 in 104,3 MHz!**

### POSLUŠAJTE NAS NA INTERNETU:

[www.radio-tednik.si](http://www.radio-tednik.si)

## Horoskop

### OVEN

Pred vami je odličen teden, saj boste bolj vitalni, zdravi in samozavestni. Zato boste tudi v poslovnih zadevah bolj uspešni. Tudi razmere v prijateljskih zvezah in ljubezni se bodo izboljšale. Vaš najboljši dan bo torek.

### BIK

V teh dneh bo vaša notranja moč zasijala vuso močjo tudi navzven. Delovali boste kot protutež ali pa pomoč nekomu, ki bo v stiski. Ne bojte se, zmogli boste. V ljubezenski zvezi se bodo razmere umirile.

### DVOJČKA

Pred vami je dinamičen, a tudi silno vitalen teden. Vaša energija bo brezmejna, toda ker bodo na delu tudi malo preveč agresivne sile, se varujte preiprov na delovnem mestu in nesreč. Bodite ponosni in odločni.

### RAK

Pred vami je stresen teden predvsem na poslovni polju, saj boste občutili nestrpnost in naveličanost predvsem zaradi negotovih razmer. Na teh poslovnih poljih se nikar ne prenglita s pomembno odločitvijo.

### LEV

Razmere v poslu bodo nekako v nasprotju z vašimi hotenji in željami, zato boste v prihodnih dneh slabe volje in nerazpoloženi. Bo pa že v četrtek boljše. Na vidiku so tudi novi nakupi, ampak s premislekom.

### DEVICA

V teh dneh bodo konflikti in napetosti pri poslovnih partnerjih ali sodelavcih glede posla prisotni na žalost vsak da. V taki situaciji se poskušajte po svojih močeh prilagajati. Dobra dneva bosta torek in četrtek.

### TEHTNICA

Pred vami je zelo lep teden, saj boste zdravi, veseli in živahnji - prav dobrodošla spremembra po dolgčasu, ki vas je spremjal zadnje dni. Razvezal se vam bo tudi jezik, zato boste tudi v službi dosegali dobre rezultate.

### ŠKORPIJON

Pred vami so razigrani dnevi. V petek in soboto se boste zelo krasno zabavili, toda nikar na račun drugih, čeprav boste morda dobili priložnost. V ponедeljek boste v službi dobili pomoč, v sredo pa bo zelo stresno.

### STRELEC

Pred vami je nič kaj prijeten teden, saj vas lahko virus z vročino vrže v posteljo. Pazite nase



Urednik športnih strani: Jože Mohorič, E-mail: sport@radio-tehdnik.si

## Nogomet • 1. SNL - Liga Simobil

# Zmaga - vzpodbuda za naprej!

**KUMHO DRAVA - CMC PUBLIKUM 1:0 (0:0)**

STRELEC: 1:0 Čeh (59)

**KUMHO DRAVA:** Dabanovič, Gržonič, Zajc (od 46. Težački), Šterbal, Milijatovič, Lunder, Selimovič, Alibabič, Čeh (od 81. Toplak), Majcen (od 60. Gorinšek), Zilič. Trener: Srečko Lušič

**CMC PUBLIKUM:** Štribar, Suješmanovič, Budimir, Lazič, Hadžič (od 66. Urbanč), Sešlar, Vršič (od 66. Baldovaliev), Križnik, Drobne (od 46. Štromajer), Čadikovski, Plastovski. Trener: Ivan Matkovič

Z veliko želje, borbenosti in v končni fazi tudi sreče so nogometniki Kumha Drave prišli do zmage. Le-ta jim bo gotovo vzpodbuda pred nadaljevanjem prvenstva in pred gostovanjem v Murski Soboti.

Cudovita sobota je na ptujski mestni stadion privabila slabih 800 gledalcev, ki so spremljali dokaj enakovredno prvenstveno tekmo, v kateri pa so imeli nekaj več od



Foto: Črtomir Goznič

Reprezentant Simon Sešlar (v skoku med Milijatovičem in Lundrom) ni uspel doseči gola.

igre gostujuči igralci. Že v 4. minutu je bilo izredno vroče in napečeno pred vrati vratarja Štribarja. Po levi strani je odlično prodrl Gržonič, ki je poslal predložek v kazenski prostor. Tam je najprej streljal Čeh, vendar so njegov udarec obrambni igralci blokirali. Žoga se je odbila do Ziliča, ki je s kakšnih sedmih metrov streljal rahlo in po tleh, vendar je zadel le vratinico. Sledila je taktična bobra na sredini igrišča brez izrazitejših priložnosti. Domači nogometniki so imeli veliko sreče v 25. minutu, saj je po strelu iz kota Čadikovski iz neposredne bližine streljal v prečko. Najboljši igralec domače ekipe Emil Šterbal je sedem minut kasneje uprizoril solo prodor, vendar je

bil njegov strel od daleč nenatančen. Sporna je bila 35. minuta, ko se je Čadikovski na desni strani sam znašel pred Dabanovičem in je ponovno zadel vratinico. Zmeden sodnik Davor Drečnik pa je naknadno dosodil prepovedan položaj. Nogometniki Drave so prevezeli pobudo ponovno ob zaključku prvega dela igre, ko je Zilič poslal uporaben predložek do Čeha, ki pa je z glavo streljal preslabo, da bi lahko presenetil gostujučega vratarja. Drugi polčas se je začel s poizkusoma od daleč Težačkega in Selimoviča, ki pa sta streljala po sredini gola. Zelo lepo akcijo so gostje uprizorili v 53. minutu, vendar je nevaren zaključek Vršiča zle-

tel preko vrat. Za Dravo je bila zmagovita tokrat 59. minuta. Tako je Težački poslal predložek na desno stran kazenskega prostora. Preden je prišla žoga do soigralcev, je gostujuči igralec nespretno z glavo izbil žogo točno do prostega Aleša Čeha, ki je s kakšnih 15 metrov iz prve streljal močno in diagonalno. Vratar Štribar je bil nemoten in domačini so povedli zasluzeno z 1:0. Po danem zadetku pa so domači nogometniki ponovno popustili in omogočili dobrim Čeljanom juriš za izenačenjem. Tako so med 70. in 75. minutu svoj strel in srečo neuspešno poizkusili Baldovaliev, Čadikovski in Štromajer. Bolj natančen je bil v 82. minutu Plastovski, ki je v gneči streljal iz

## Nogomet • Kumho Drava

# Dobrodošla preizkušnja

**UDINESE - KUMHO DRAVA  
5:0 (3:0)**

STRELCI: 1:0 Mauri (16), 2:0 Muntari (23), 3:0 Di Michelle (25), 4:0 Bellari (50), 5:0 Suarez

Mogoče nepričakovano ali ob nepravem času so nogometniki ptujskega prvoligaša minuli četrtek odigrali prijateljsko nogometno srečanje z italijanskim prvoligašem Udinesejem iz Udin (Vidma), sicer 15-uvrščeno ekipo letosnjega prvenstva Serie A in udeleženca pokala UEFA. Dolgo potovanje v Palmanovo je malce utrudilo ptujske nogometnike, vendar je tekma s tako znano ekipo, še posebej ekipo italijanskega nogometa, redka. V naši zahodni sosedi je nogomet nesporno šport številka ena.

Udinese se je pred prvenstvenim srečanjem z Fiorentino (igrali so 2:2) odločil za pripravljalno tekmovo z Kumhom Dravo. Majhna tribuna v mestecu Palmanova, sicer blizu Udin, je bila dobro popolnjena in že to kaže na odnos do nogometa v tej državi.

Trener Udineseja Luciano Spalletti je proti Kumhu Dravi pos-

tavil najboljšo enačsterico, razen napadalca Sensinija. Nekaj znanih imen, kot so Mauri, Muntari, Jankulowski, Fava itd. je prav tako stopilo na igrišče in devetdeset minut so igrali maksimalno. Imeli smo občutek, da se igra za točke.

Do 25. minute prvega polčasa so nogometniki Udineseja dosegli tri zadetke. Vsi so bili v rangu za izbor – gol meseca. Vratar Drave Mladen Dabanovič je sicer letel po zraku, vendar zmanjšal. Na drugi strani pa so priložnosti za zadetek Kumha Drave imeli Zilič, Čeh in Majcen. V drugem polčasu so Ptujčani doobili še dva zadetka in visoko izgubili. Trener Srečko Lušič je dal priložnost vsem nogometniki razen poškodovanemu Nenadu Vučkoviču, ki pa z igro in pristopom niso razočarali.

Vsekakor je bilo to srečanje dobrodošlo. Dodali bi, da jih je mogoče premalo. Vsak takšen dogodek z nogometnimi velemoštji nosi nove izkušnje. Udinese je evropsko usmerjen, predvsem urejen klub in nasvetom se enostavno ne da odreči.

**Danilo Klajnšek**

**ČRNOBOLO IN BARVNO FOTOKOPIRANJE**

Zelenikova ulica 1, Ptuj

**copy S sitar**

LASERSKO PRINTANJE DO A3 COLOR in ČRNOBOLO KOPIRANJE DO A2

SEMINARSKIH, DIPLOMSKIH NALOG IN OSTALIH TISKOVIN

Vladimir Sitar s.p.

Info Tel.: 02) 78 78 766

približno štirinajstih metrov, vendar je njegov močan strel po sredini dobro obranil Dabanovič. Že v naslednjem napadu je imel lepo priložnost Gorinšek, ki je bil z igralcem na hrbitu sam pred vratarjem, a je žogo iz težke situacije slabo zadel. V sodnikovem podaljšku je najprej Štromajer dobro streljal z glavo iz bližine, vendar se je še enkrat več izkazal domača vratar.

Potem so domačini uprizorili hiter protinapad, vendar niso izkoristili situacije tri na dva; Gorinšek je slabo zaključil akcijo. To bi se Dravi skoraj maščevalo, saj so imeli zaključni napad nogometniki iz Celja, v katerem se je Čadikovski znasel v 100 % priložnosti, vendar je njegov silovit in natančen strel bravorozno obranil bivši reprezentančni vratar Dabanovič. Takrat so

si lahko domači nogometniki in navijači oddahnili, saj so zmaga in s tem tudi izredno pomembne tri točke ostale na Ptaju.

**Izjavi po tekmi:**

**Ivan Matkovič (trener CMC Publikuma):** "Čestitam Dravi za zmago. Igrali so pametno in preudarno. Moji igralci so dali vse od sebe in ta tekma jim bo v poduk za v prihodnje."

**Srečko Lušič (trener Kumha Drave):** "Igrali smo proti odlično organizirani ekipi. Pohvaliti moram vse igralce za trud. Imeli smo precej sreč, vendar smo zasluženo zmagali. Na tej tekmi se nam je vrnilo tisto, kar smo izgubili in zamudili na tekma proti Olimpiji in Gorici, ko smo bili veliko boljši na sprotnik, vendar nismo zmagali."

**DB**

## Mura ali Drava?

Tekmovanje v Ligi Simobil se je prevesilo v drugo tretjino, še vedno ni mogoče z zanesljivostjo reči, da si je katerokoli ekipa (razen Gorice) že zagotovila mesto v zgornjem delu razpredelnice. Rezultati posameznih tekem nam iz tedna v teden dokazujejo, da so napovedi sila nevzvratne in nezanesljive; Olimpija npr. premaga Maribor v gosteh, nato pa doma remizira z Domžalami, Maribor po slabih igrab zablesti in premaga Muro v gosteh ... V rubriko presenečenja delno spada tudi zmaga Drave proti Celjanom, saj je Publikum predtem nanizal serijo šestih tekem brez poraza in se zavitbol na drugo mesto. Drava je tako v zadnjih dveh tekma prekinila dve takšni seriji; v prejšnjem krogu je prva v letošnjem prvenstvu izgubila v Ljudskem vrtu.

V nedeljo se navaja Kumha Drava spet obeta zanimiva tekma, saj Ptujčani gostujejo v Murski Soboti. Po nedeljskem porazu z Mariborom so vodilni može Mure zaradi slabih rezultatov zamenjali trenerja Prašnikarja z Milanom Miklavčičem, ki je muščal v lanski sezoni. Iz stališča Kumha Drave se ta zamenjava ni zgodila ob pravem času, saj »šok terapija« ob zamenjavi trenerja ponavadi povzroči dvig motivacije in angažiranosti igralcev. Po drugi strani pa ne smemo pozabiti, da je Drava Muro letos že premagala v 2. krogu, in sicer na celjski Skalni kleti z 2:0 in da ima za sado dobro izkušnjo s Publikumom. Glede na to so možni vsi trije znaki na lističih športne napovedi. Če bi zmagala Mura, bi se po točkah izenačila z Dravo, če pa zmaga Drava, bi imela kar šest točk prednosti pred neposrednimi tekmeči za zgornji del prvenstvene lestvice - to pa bi že bila lepa prednost. Ali je to račun brez krčmarja ali realnost, pa bomo videli v nedeljo. (jm)



Foto: Črtomir Goznič  
**Borbenosti ni manjkalo na obeh straneh.**



## 1. SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

**REZULTATI 13. KROGA:** Kumho Drava – CMC Publikum 1:0 (0:0), Zagorje – Ljubljana 1:1 (1:0), Bela krajina – Primorje 1:0 (1:0), Mura – Maribor Pivovarna Laško 2:3 (1:2), KD Olimpija – Domžale 1:1 (1:0). Srečanje HIT Gorica – Koper bo odigrano 3. 11.

1. HIT GORICA	11	7	3	1	16:6	24
2. CMC PUBLIKUM	12	6	2	4	18:9	20
3. KD OLIMPIJA	12	5	3	4	14:13	18
4. PRIMORJE	12	4	5	3	13:8	17
5. KUMHO DRAVA	12	4	5	3	12:10	17
6. MARIBOR PIVO. LAŠKO	12	4	5	3	15:17	17
7. MURA	12	3	5	4	13:13	14
8. DOMŽALE	12	3	5	4	16:17	14
9. LJUBLJANA	12	2	7	3	12:15	13
10. KOPER	11	2	6	3	9:11	12
11. BELA KRAJINA	12	3	2	7	9:20	11
12. ZAGORJE	12	2	4	6	8:16	10

## NAJBOLJI STRELCI

**1. SNL: 6 zadetkov:** Zilić (Kumho Drava), Bozgo (Maribor); **5 zadetkov:** Rodič (HIT Gorica), Cimirovič (Olimpija); **4 zadetki:** Ipavec, Rakovič (oba Mura), Rusič (Publikum), Dvorančič (Domžale), Štrbac (Bela Krajina).

**2. SNL: 9 zadetkov:** Perme (Livar), Ibrahimovič (Rudar Velenje); **4 zadetki:** Panikvar, Fridauer; **3 zadetki:** Komljenovič, Kelenc, Repina (vsi Aluminij).

## Nogomet • Kumho Drava

# Dobrodošla preizkušnja

**UDINESE – KUMHO DRAVA  
5:0 (3:0)**

STRELCI: 1:0 Mauri (16), 2:0 Muntari (23), 3:0 Di Michelle (25), 4:0 Bellari (50), 5:0 Suarez

Mogoče nepričakovano ali ob nepravem času so nogometniki ptujskega prvoligaša minuli četrtek odigrali prijateljsko nogometno srečanje z italijanskim prvoligašem Udinesejem iz Udin (Vidma), sicer 15-uvrščeno ekipo letosnjega prvenstva Serie A in udeleženca pokala UEFA. Dolgo potovanje v Palmanovo je malce utrudilo ptujske nogometnike, vendar je tekma s tako znano ekipo, še posebej ekipo italijanskega nogometa, redka. V naši zahodni sosedi je nogomet nesporno šport številka ena.

Udinese se je pred prvenstvenim srečanjem z Fiorentino (igrali so 2:2) odločil za pripravljalno tekmovo z Kumhom Dravo. Majhna tribuna v mestecu Palmanova, sicer blizu Udin, je bila dobro popolnjena in že to kaže na odnos do nogometa v tej državi.

Trener Udineseja Luciano Spalletti je proti Kumhu Dravi pos-

tavil najboljšo enačsterico, razen napadalca Sensinija. Nekaj znanih imen, kot so Mauri, Muntari, Jankulowski, Fava itd. je prav tako stopilo na igrišče in devetdeset minut so igrali maksimalno. Imeli smo občutek, da se igra za točke.

Do 25. minute prvega polčasa so nogometniki Udineseja dosegli tri zadetke. Vsi so bili v rangu za izbor – gol meseca. Vratar Drave Mladen Dabanovič je sicer letel po zraku, vendar zmanjšal. Na drugi strani pa so priložnosti za zadetek Kumha Drave imeli Zilič, Čeh in Majcen. V drugem polčasu so Ptujčani doobili še dva zadetka in visoko izgubili. Trener Srečko Lušič je dal priložnost vsem nogometniki razen poškodovanemu Nenadu Vučkoviču, ki pa z igro in pristopom niso razočarali.

## Rokomet • 1. A SRL (m, ž)

# Ormož in Ptuj v pričakovanju gostovanja evropskih velikanov

## 1. A SRL - MOŠKI

**REZULTATI 5. KROGA:** Jeruzalem Ormož – Prevent 28:26 (14:12), Rudar Trbovlje – Celje Pivovarna Laško 25:41 (12:21), Prule 67 – Gorenje 21:42 (12:18), Sviš – Gold club 31:37 (15:19), Termo – Adria Krka 34:31 (16:13), Cimos Koper – Trimo Trebnje 28:30 (14:14)

1. CELJE PIVO. LAŠKO	5	5	0	0	10
2. JERUZALEM ORMOŽ	5	4	1	0	9
3. GORENJE	5	4	1	0	9
4. GOLD CLUB	5	4	0	1	8
5. TRIMO TREBNJE	5	4	0	1	8
6. PREVENT	5	2	0	3	4
7. RUDAR TRBOVLJE	5	2	0	3	4
8. TERMO	5	2	0	3	4
9. ADRIA KRKA	5	1	0	4	2
10. CIMOS KOPER	5	1	0	4	2
11. SVIŠ	5	0	0	5	0
12. PRULE 67	5	0	0	5	0

**JERUZALEM – PREVENT**  
**28:26 (14:12)**

**JERUZALEM:** G. Čudič (16 obramb), Cvetko; Belšak 8, Horvat, Mesarec, Koražija 6, Bezjak 5 (2), Ivanuš 4, B. Čudič 2, Kosaber 1, Hanželič, Štefančič, Grizolt 2, Potocnjak. Trener: Saša Prapotnik.

Ponovno je zmagal kolektiv in veliko srce, najmočnejše orožje Ormožanov v tej sezoni. Še eno lepo rokometno predstavo so nadgradili še domači navijači Ormožani in slovenjgrški orli, ki so ob koncu z aplavzom čestitali domačinom za zasluženo zmago. Obenem je to

tudi prva zmaga Ormožanov v 1. A-ligi proti Korošcem.

Gostje so v uvodu in skozi celo tekmo povedli le dvakrat (2:1 in 3:2). Ostali del so imeli potek srečanja v svojih rokah domačini (v 7. minutu so ostali brez poškodovanega Štefančiča, ki je staknil poškodbo mišice na nogi), ki so v 15. minutu povedli 9:5, malce kasneje 10:6 in sledila je minuta odmorja gostov. Slednji so premor dobro izkoristili ter povezali svoje vrste in izenačili v 23. minutu na 11:11. Domačinom je uspelo do konca polčasa spet uiti v prednost 3 golov (14:11). Na začetku drugega polčasa so gostje hitro izenačili na 15:15 (vse tri začetne gole v drugem polčasu je za ježke iz sedmih metrov zadel Jovičič), a že hitro zatem so jeruzalemčki z izjemno igro v obrambi in zadetki iz nasprotnih napadov povedli 18:15. V končnici je uspelo gostom izenačiti na 23:23, sledila sta dva zadetka domačinov in izključitev za rdeč karton Sanie, ki je storil prekšek nad Bezjakom. Ob koncu je svoje spet dodal domači vratar G. Čudič ob podpori spet izjemne igre v obrambi Ormožanov (le 128 zadetkov so prejeli v petih tekmahi, manj, 123 zadetkov, je prejelo le Gorenje) in klubu igralcu manj v polju so domačini mirno pripeljali tekmo k veselemu koncu. V Or-

možu je po teh sanjskih rezultatih zavladala prava rokometna mrzlica, ki bo svoj vrhunec ne glede na rezultat gostovanja v Novem mestu dosegla prihodnjo sredo, ko v Športni dvorani na Hardeku gostujejo klubski evropski in državnini pravki Celjani.

**Uroš Krstič**

## 1. SRL - ŽENSKE

**REZULTATI 5. KROGA:** Mercator Tenzer Ptuj – Burja 30:31 (18:14), Izola – Polje 38:26 (19:13), Celjske mesnine – Gramiz Kočevje 23:21 (13:10), Krim Mercator – Celeia Žalec 33:19 (12:9), Loka kava – Olimpija 31:31 (15:17)

1. Krim Mercator	5	5	0	0	10
2. BURJA	5	3	1	1	7
3. LOKA KAVA	5	3	1	1	7
4. MERC. TENZOR PTUJ	5	3	0	2	6
5. CELEIA ŽALEC	5	2	2	1	6
6. CELJSKE MESNINE	5	3	0	2	6
7. IZOLA	5	2	0	3	4
8. OLIMPIJA	5	1	2	2	4
9. GRAMIZ KOČEVJE	5	0	0	5	0
10. POLJE	5	0	0	5	0

**MERCATOR TENZOR –**  
**BURJA ŠKOFIJE 30:31**  
**(18:14).**

**MARCATOR TENZOR:** Lakič, Potočnjak, Prapotnik, Šjanec 2, Pučko 2, Hameršak, Derčar, Radek 7 (4), Ramšak, Brumen, Murko 3, Savič 3 (1), Raukovič 4 in Kelenc. Trener: V. Hebar.

V dvorani Center se je pred 100 gledalcij odvijala zagrzena borba dveh enakovrednih ekip. Gostiteljice niso začele nič kaj vzpodobudno, saj so gostje s prodorno igro vodile s 4:1 in Ptujčankam je šele v 15. minutu uspelo preiti v vodstvo 8:7 in si do odmora priigrati prednost štirih zadetkov. Sodnika sta v zadnji minutni pred odmorom zaradi namernega prekrška Kučiničevi pokazala pot v slačilnico.

V nadaljevanju so gostiteljice prednost še povečale in vodile s 5 zadetki prednosti, toda naključje je pogojevalo nadaljnji potek, saj si je Radekova po težjem padcu povredila levo koleno in bila odpeljana v bolnico na pregled, kjer so ugotovili težjo poškodbo vezi in bo žal nekaj časa le s klopi opazovala igro svojih soigralk. Nedvomno je to vplivalo na nadaljnji koncept igre, nastopila je kriza in v brezglavi igri so domačinke zapravile pridobljeno prednost in gostje so v 44. minutu izenačile na 22:22. V dramatičnih minutah proti koncu je bil rezultat 6-krat izenačen, srečnejšim gostjam je uspelo ubraniti minimalno prednost in tekmo zaključiti v svojo korist.

**anc**

**CELEIA ŽALEC –**  
**MERCATOR TENZOR PTUJ**  
**35:34 (19:21)**

**MERCATOR TENZOR PTUJ:** Lakič, Šjanec 3, Potočnjak, Pučko, Hameršak, Radek 11(3), Ramšak, Lazarev, Brumen 1, Murko 3, Kelenc, Savič 6(1), Raukovič 4, Derčar 6. Trener: Vlado Hebar.

Zalec ni bil srečno mesto za četrto zmago ptujskih rokometašic v tem prvenstvu. Sicer pa je bilo samo zaostalo srečanje 4. kroga



Foto: Crtomir Goznik

Diana Radek (Mercator Tenzer Ptuj)

zelo zanimivo, vendar ne na preveč visokem kvalitetnem nivoju.

Začetek srečanja je pripadel domaćim rokometašicam, ki so brez večjih težav dosegale zadetke, medtem ko so se gostje prav pošteno mučile in na veliko grešile. Že v 13. minutu je bilo 13:6 za domačinke, v 17. pa 14:8. To pa je že kar lepa prednost, ki jo je težko nadoknaditi. Gostujuče rokometašice so na presenečenje vseh prisotnih z delnim izidom 6:0 v 22. minutu prvega polčasa rezultat izenačile ter si potem ob odhodu na odmor priigrale dva zadetka prednosti. Igra v zadnjih minutah pr

vega dela je bila takšna, da se ni pričakovalo, da bi gostje lahko to srečanje izgubile.

Začetek drugega polčasa pa je spet razkril slabosti v igri Ptujčank. V 48. minutu so si ponovno domačinke priigrale prednost treh zadetkov (30:27). Samo pet minut je bilo rokometašicam ekipe Mercator Tenzer dovolj, da so ponovno povedle, in sicer z 32:31. Sledila je zanimiva končnica, kjer se je vse odvijalo zelo hitro, skoraj blisko-vito. Nekaj manj napak so naredile Žalčanke in se na koncu veselile nenadljene zmage.

**Danilo Klajnšek**

## V SOBOTO NA PTUJU KRIM

V soboto, s pričetkom ob 19. uri, bo v športni dvorani Center pravi rokometni spektakel, saj bo v najstarejšem, slovenskem mestu gostovala ljubljanska ekipa Krim Eta Malizia, sicer večkratni evropski prvak v ženskem tekmovanju državnih prvakinj, ki bo meril moči z domačo ekipo Mercator Tenzer Ptuj. Koliko odpora bodo Ptujčanke lahko nudile renomiranim nasprotnicam iz Ljubljane, se bo video po končanem srečanju. Vsekakor pa bo to športni dogodek jeseni v mestu Ptuj. (DK)

## Kolesarstvo • KK Perutnina Ptuj

# Znana ekipa za novo sezono

"Kolesarska sezona je zaključena, načrte, ki si jih je zadalo vodstvo kluba, smo dosegli. Poudarek je bil na pomembnejših težjih dirkah, kjer v preteklosti nismo dosegali takšnih visokih rezultatov kot letos. Nekajkrat smo stali na stopničkah na dirkah kategorije 1.2 in 1.3 UCI, kjer je konkurenca zelo močna. To je dokaz, da je ekipa napredovala. Dosegali smo odmevne rezultate, kar priča, da smo na pravi poti," so bile uvodne besede direktorja KK Perutnina Ptuj Reneja Glavnika.



Foto: UG

Rene Glavnik, direktor KK Perutnina Ptuj

**Odločitev za kategorijo kontinental**

Prehod iz TT/III v rang kontinental ni avtomatizem mednarodne kolesarske zveze, gre pa za podoben rang tekmovanja. V Pro tour, najvišji kvalitetni nivo tekmovanja na svetu, na Ptiju ne morejo prodreti zaradi visokih finančnih pogojev, ki jih ta rang tekmovanja zahteva. "In niti nočemo nikogar spravljati v zadrgo, predvsem naših sponzorjev ne. Naši cilji so jasni, želimo delovati s podporo slovenskega gospodarstva v tujini. Naša ekipa se je sposobna uvrščati na stopničke na zelo težkih dirkah, moramo pa delovati racionalno z našimi sredstvi in zaradi tega ne silimo v višji rang tekmovanja," Rene Glavnik ostaja na realnih tleh.

Pogovor je nanesel tudi na nedavno končano svetovno prvenstvo. Ptujčani so zaradi kriterijev selektorjev, ki so do sedaj mnogočrati favorizirali tekmovalce iz svojih klubov ne glede na kvaliteto posameznikov, ostajali praznini rok pri nastopih v državnih dressih. "Bistveno je, kako se dokazuje na vsaki posamezni dirki. Mi smo razpoznavni v tujini, organizatorji nas cenijo, ker zaključujemo dirke. Slabih ekip si nobeden ne želi. Moje gledanje na reprezentančne nastope je podcenjevalno, ker ne dam dosti na rezultate te enodnevne dirke, saj pri nas poznamo scenarij, po katerem se bo odvijalo. Mnogi kolesarji se teh tekmovanj ne udeležujejo, saj so primarni cilji vezani z nastopanjem v klubu. Selektor nima prave-

jino, bodo na udaru, travmatično je to doživeljal Tadej Valjavec, trenutno najboljši slovenski kolesar," razlagata Glavnik, ki hoče najprej zaščiti kolesarje v domačem klubu: "Vzoren primer za razvoj je Ilešič, ki se je odločil, da se bo kalil doma. V zameno za trenutne vrhunske rezultate gleda na prihodnost, na tekmovanje med najmočnejšo konkurenco. Mladenci se že zdaj privajajo na težje dirke, v domači ekipi pa tudi dobri priložnosti, da je postavljen v vlogo tistega, ki dela rezultat. Drugi kolesarji v tujini so v ekipah podrejeni, hkrati pa garaže več, kot so sploh sposobni in večkrat pregorijo v želji po uspehu. To bi bilo potrebno preprečiti, saj ni pozitivno za razvoj kolesarjev. Šele ko je tekmovalec zrel, naj se mu omogoči, da prestopi v višje profesionalne vode."

Profesionalna ekipa za novo sezono je sestavljena dosti hitreje kot v prejšnjih letih, tudi na tem področju pa je prišlo do nekaterih sprememb. Število članov se je zmanjšalo s 14 na 10, devet kolesarjev je "starih", pet jih je klub zapustilo. Po enoletni "avanturi" v Italiji se vrača Novomeščan Boštjan Mervar. Ptujsko moštvo se namerava okreptiti še z enim kolesarjem, pogovori pa v tej smeri še potekajo. Na stolčku vodja ekipe ostaja Srečko Glivar, ki že dve leti uspešno vodi ptujsko profesionalno barko. Ekipa za novo sezono tvorijo:

1. Borut Božič (1980)
2. Tomislav Dančulović (1980)
3. Massimo Demarin (1979)

Najizkušnejši kolesar je Mitja Mahorič (1976), Gregor Gazvoda (1981), Aldo Ino Ilešič (1984), Matija Kvasina (1981), Matej Marin (1980), Boštjan Mervar (1973) in Matej Stare (1978).

Od ptujskega kluba se poslavljajo nekateri kolesarji, ki so bili v preteklosti zasluzni za njegovo prepoznavnost, drugačni interesi ali slabši rezultati pa so jih oddaljili od prve ekipe. Po dolgi in uspešni profesionalni karieri bo Filip Branko kolo zamenjal za trenerško mesto v novomeški Krki, Valter Bonča bo v novi sezoni vozil v dresu kranjske Save, Miran Kelner, ki je za domači klub kolesaril skoraj dvajset(!) let, je dobil ponudbo za trenerja mladincev, vendar naj bi kolesarsko kariero nadaljeval v drugem klubu, Alessandro Brendolin in Igor Kranjec pa sta se prav tako poslovila.

**Jedro ekipe**

Najizkušnejši kolesar je Mitja Mahorič, ki je specialist za etapne dirke, kljub temu da je vsestranski kolesar, ki je dober tudi v vožnji na čas in v vzponih. Podobnega kova je Kvasina, ki je sicer še mlajši. Imajo izreden sprinterski vlak Ilešič, Mervar, Božič. Gazvoda je specialist za kronometer in v tej disciplini bo dobil drugo leto še več priložnosti. Ostali kolesarji, ki so prav tako zelo dobrni, bodo zelo pomembni pri delovanju ekipe. Letos bodo dirkali z eno ekipo, kolesarji pa se bodo izmenjevali glede na formo in specifičnost proge, vsakči bodo pomembni rezultati. Z eno ekipo se skušajo zaščititi pred ponemanjanjem tekmovalcev, ko bodo le-te pestile bolezni ali pošk

## Nogomet • 3. SNL - vzhod, Štajerska liga, MNZ Ptuj, 1. SML, 1. SKL

### Prva zmaga Bistrice, Podvinci tik za Dornavo

#### 3. SNL - vzhod

**REZULTATI 11. KROGA:** Paloma – Kovinar Štore 2:1, Stojnci – Pohorje 0:0, Šmarje pri Jelšah – Veržej 0:4, Šoštanj – Bistrica 0:4, Tišina – Holermuos Ormož 1:1, Železničar – Zavrc 0:2, Križevci – Črenšovci 1:2

1.	ZAVRC	11	8	2	1	35:8	26
2.	ČRENŠOVCI	11	7	2	2	19:16	23
3.	PALOMA	11	6	3	2	23:17	21
4.	VERŽEJ	11	5	2	3	25:10	20
5.	POHORJE	11	5	5	1	16:10	20
6.	KRIŽEVCI	11	5	3	3	21:11	18
7.	STOJNCI	11	5	2	4	24:17	17
8.	KOV. ŠTORE	11	2	5	3	13:17	14
9.	TIŠINA	11	3	2	6	16:19	11
10.	HOL. ORMOŽ	10	2	4	4	17:20	10
11.	ŠMARJE	10	2	2	6	14:19	8
12.	ŽELEZNIČAR	11	2	2	7	10:26	8
13.	ŠOŠTANJ	11	2	1	8	11:35	7
14.	BISTRICA	11	1	3	7	11:30	6

Enajsti krog v 3. SNL - vzhod je postregel z majhnim presečenjem, ki se je dogodilo v Šoštanju. Tam so namreč nogometni Bistrica, ki so do tega kroga trdno držali dno prvenstvene razpredelnice in spadali v krog najresnejših konkurentov za izpad, naredili presečenje in slavili visoko zmago, s katero so nekoliko zmanjšali zastanek za ekipami pred njimi. S to zmago še niso rešili svojih težav, ampak bi lahko to bila dobra napoved pred zadnjima dvema jesenskima krogoma.

Nogometni Stojncev so doma gostili ekipo Pohorja ter se z njimi razstili z neodločenim izidom, žalostni pa so bili gledalci, ki niso na tem srečanju videli zadetka. S tem remijem pa so Rušani izpadli iz resne konkurence za sam vrh prvenstvene razpredelnice, ki ga trdno držijo nogometni Zavrc, ki so v Mariboru z 2:0 premagali mariborske Ajzlanparje. Nobenih dilem o končnem zmagovalcu ni bilo in tako imajo nogometni iz Zavrca tri točke naskoka pred prvim zasedovalcem Črenšovci.

Nogometni Ormož se je obrestovala zamenjava na trenerški klopi, saj so bili "sladki" tokrat uspešni v Tišini. Osvojiti točko na gostovanju pa je že tudi uspeh. Ormožani, ki imajo še tekmo manj, bi lahko z dobrim finišem pozabili slabši prvi del tekmovanja.

#### STOJNCI - POHORJE 0:0

**STOJNCI:** Toplak, Novak, Milošič, Rumež, Petek (od 46. Brec), Bejak, Letonja (od 70. Vtič), Lesjak, Habjanič, Žnidarič, Gaiser (od 60. Petrovič). Trener: Miran Klajderič.

#### ŠOŠTANJ - BISTRICA 1:4 (0:2)

**STRELCI:** 0:1 Plevnik (7), 0:2 Plevnik (13), 1:2 Komar (55. z 11 m), 1:3 Frelih (80), 1:4 Primožič (89)

**BISTRICA:** Kastelic, Jelenko, Poljanec, Modrič, Frelih, Robar, Čerenak, Stražišar, Primožič (od 90. Potočnik), Plevnik (od 69. Hrovat), Rampre (od 73. Leva). Trener: Dušan Dimič.

#### ŽELEZNIČAR - ZAVRC 0:2 (0:1)

**STRELCA:** 0:1 Lukič (39. avto-gol), 0:2 Krepek (52)

**ZAVRC:** Dukarič, Gabrovec (od 62. Vidovič), Frangež, Črnko, Meznarič, Lenart, Krepek, Kokot, Golob (od 85. Pihler), Zdezar, Obrajan (od 71. Fridl). Trener: Milivoj Jamnik.

#### TIŠINA - HOLERMUOS 1:1 (1:0)

**STRELCA:** 1:0 Farič (33), 1:1 Jurčec (88)

V Tišini je 100 gledalcev (30 Ormožanov) videlo zelo slabo nogometno predstavo obeh moštov. Za malenkost so bili podjetnejši in bliže zmagi domačini, ki so imeli skozi celotno srečanje terensko



Foto: DK

Nogometni Lovrenca so z zmago zaključili jesenski del prvenstva v 2. ligi MNZ Ptuj.

premoč. Ormožani so imeli največ težav na sredini igrišča, kjer igra zopet ni stekla. Tišina je povedla v 33. minutu, ko je nespretnost gosutoče obrambe izkoristil Farič ter s strehom z roba kazenskega prostora s pomočjo vratnice zadel mrežo Grabrovca za 1:0. V drugem polčasu je po prihodu v igro Habruna in Fijavža ter ob koncu Šternana igra Ormožanov le nekoliko pozivela. V 88. minutu se je sreča nasmehnila ormoškim gradbenikom. Po prostem strelu Jurčeca z 18 metrov se je žoga odbila od živega zidu in preusmerila smer ter na napačni nogi ujela domačega vratarja za izenačenje na 1:1.

#### Uroš Krstič

#### ŠTAJERSKA LIGA

**REZULTATI 11. KROGA:** Kovinar Ferina – Zreče 1:2, Boč – Ročna Ščitna 1:3, Gerečja vas Unukšped – Brunšvik 1:4, Optonica – AJM Kungota 2:0, Mons Claudius – Malečnik 1:4, Šentilj Jarenina – Pesnica 0:5, Središče – MU Šentjur 2:1.

1. ZREČE 11 9 0 2 36:12 27  
2. MALEČNIK 11 8 2 1 45:18 26  
3. OPLOTNICA 11 7 1 3 24:9 22  
4. MU ŠENTJUR 11 5 4 2 27:17 19  
5. ŠENTILJ JAR. 11 6 0 5 30:38 18  
6. MONS CLAUD. 11 5 2 4 20:20 17  
7. PESNICA 11 4 3 4 19:17 15  
8. KOVINAR FER. 11 4 2 5 21:20 14  
9. BRUNŠVIK 11 4 2 5 28:31 14  
10. KUNGOTA 11 4 1 6 26:25 13  
11. GER. VAS 11 3 1 7 23:28 10  
12. ROČNA 11 3 1 7 15:28 10  
13. SREDIŠČE 11 2 2 7 10:41 8  
14. BOČ 11 0 5 6 15:35 5

#### SREDIŠČE – MU ŠENTJUR 2:1 (1:0)

**STRELCI:** 1:0 Stajnko (16), 2:0 Rajh (55), 2:1 Ulaga (63)

**SREDIŠČE:** Polak, Žerjav, Jelovica, Masten, Veldin (od 5. Postružnik), Aleksič, Stajnko (od 74. Nemec), Zadravec, Klajnčar (od 64. Marčec), Rajh, Kolenc. Trener: Miran Rakovec.

#### GEREČJA VAS UNUKŠPED –

#### BRUNŠVIK 1:4 (0:2)

**STRELCA:** 0:1 Koren (7), 0:2 Volar (44), 0:3 Koren (56), 0:4 Volar (83), 1:4 Rozman (88)

**GEREČJA VAS UNUKŠPED:** Šeruga, J. Sagadin, Slaček, Petek, Krajnc, R. Sagadin, Debevec (od 46. Ciglar), Vrbanc, Rozman, Verlak, Jurišič. Trener: Ivan Klinger.

#### BOČ POLJČANE – ROČNA

#### CRYSTAL 1:3 (0:1)

**STRELCI:** 0:1 Tadić (28), 0:2 Inkret (58), 0:3 Inkret (61), 1:3 Dolšak (75)

**BOČ POLJČANE:** Črešnar, Samastur, Berglez, Vehovar, Brodnjak (od 18. Habjanič), Mlaker, Obrovnik, Skale, Polanec (od 74.

Dolšak), Medik, Strmšek. Trener: Bojan Brodnjak.

#### 1. LIGA MNZ PTUJ

**REZULTATI 9. KROGA:** Markovci – Slovenija vas 2:1, Dornava – Videm 2:1, Mark 69 Rogoznica – Cirkulane 5:3, Podlehnik – Podvinci 0:2, Skorba – Gorišnica 3:2, Bukovci – Hajdina 2:2

1. DORNAVA 9 6 2 1 20:6 20  
2. PODVINCİ 9 6 1 2 25:16 19  
3. GORIŠNICA 9 4 2 3 16:16 14  
4. VIDEM 9 4 1 4 22:17 13  
5. SLOVEN. VAS 9 3 4 2 17:13 13  
6. ROGOZNICA 9 3 3 3 19:19 12  
7. CIRKULANE 9 3 2 4 19:21 11  
8. HAJDINA 9 3 2 4 13:17 11  
9. MARKOVCI 9 3 2 4 13:19 11  
10. BUKOVCI 9 2 4 3 19:20 10  
11. SKORBA 9 2 2 5 12:20 8  
12. PODLEHNİK 9 1 3 5 16:25 6

#### MARK 69 ROGOZNICA – CIRKULANE 5:3 (2:2)

**STRELCI:** 0:1 Pacher (11), 1:1 Mustafi (14), 1:2 Hotko (30), 2:2 Mustafi (43)

#### MARCOVCI – SLOVENJA VAS 2:1 (0:1)

**STRELCI:** 0:1 Lenart (25), 1:1 Ciglar (60), 2:1 Štrafela (76)

#### BUKOVCI – HAJDINA 2:2 (2:2)

**STRELCI:** 0:1 Pacher (11), 1:1 Mustafi (14), 1:2 Hotko (30), 2:2 Mustafi (43)

#### PRAGERSKO – HAJDOŠE 3:1 (2:1)

**STRELCI:** 1:0 Kmetec (20), 2:0 Pišek (37), 2:1 Zagoranski (39), 3:1 Kmetec (83)

#### 1. SML

1. HIT GORICA 10 8 1 1 30:14 25  
2. ALUMINIJ 10 7 1 2 26:12 22  
3. PRIMORJE 9 6 1 2 22:13 19  
4. MARIBOR 10 5 3 2 25:16 18  
5. DOMŽALE 10 5 2 3 19:14 17  
6. OLIMPIJA 10 5 1 4 10:7 16  
7. FC KOPER 10 4 2 4 24:17 14  
8. FACTOR 10 4 1 5 12:21 13  
9. RUDAR (V) 10 3 3 4 16:20 12  
10. MURA 10 4 0 6 20:29 12  
11. PUBLIKUM 10 3 2 5 18:19 11  
12. SLOVAN 10 3 1 6 14:26 10  
13. TRIGLAV 9 2 0 7 9:18 6  
14. DRAVOGRAD 10 0 2 8 8:27 2

#### 1. SKL

1. MARIBOR 10 9 0 1 30:4 27  
2. HIT GORICA 10 8 2 0 26:7 26  
3. OLIMPIJA 10 6 0 4 9:15 18  
4. DOMŽALE 10 5 1 4 17:12 16  
5. TRIGLAV 10 5 0 5 19:17 15

#### 6. FACTOR

10 4 3 3 11:14 15

#### 7. FC KOPER

10 5 0 5 14:21 15

#### 8. PUBLIKUM

10 4 2 4 16:13 14

#### 9. RUDAR (V)

10 3 2 5 14:20 11

#### 10. MURA

10 3 2 5 14:21 11

#### 11. PRIMORJE

10 2 3 5 15:22 9

#### 12. DRAVOGRAD

10 2 3 5 15:22 9

#### 13. SLOVAN

10 2 2 6 7:15 8

#### 14. ALUMINIJ

10 2 0 8 12:21 6

#### 1. NOGOMETNA LIGA ZA DEKLETA DO 16 LET

1. LEN-SOBOTA 5 5 0 0 27:4 15

2. SENOŽETI 6 5 0 1 26:7 15

**Odbojka • 1. DOL (m, ž), 2. DOL (ž)****Neuspešen konec tedna****1. DOL MOŠKI**

**REZULTATI 3. KROGA:** Calcit Kamnik – Svit 3:0, Krka – Marchiol Prvačina 3:0, Prevent gradnje IGM – Šoštanj Topolščica 3:1, Salonit Anhovo – Olimpija 0:3, Termo Ljubnik – Autocommerce 0:3

1. PREVENT GRAD. IGM	3	3	0	9
2. AUTOCOMMERCE	3	3	0	8
3. CALCIT KAMNIK	3	2	1	7
4. KRKA	3	2	1	6
5. OLIMPIJA	3	2	1	5
6. ŠOŠTANJ TOPOLOŠČ.	3	1	2	4
7. MARCIOL PRVAČINA	3	1	2	3
8. SALONIT ANHOVO	3	1	2	3
9. SVIT	3	0	3	0
10. TERMO LUBNIK	3	0	3	0

**Calcit Kamnik – Svit  
3:0 (20, 19, 19)**

**SVIT:** Zemljič, Šket, Jakopin, Gomivnik, Brezovšek, Jurak, Lampret, Jesenko, Berdon.

Bistričani še naprej ostajajo brez osvojene točke v letošnjem prvenstvu. Svitovci so v vseh treh nizih dobro začeli in vodili do sredine niza, nato pa so dovolili Kamničanom, da v končnici obrnejo igro v svojo korist. V domači vrsti je z 18 točkami blestel Kotnik, pri gostih pa jih je Alen Šket nanizal devet.

**1. DOL ŽENSKE**

**REZULTATI 3. KROGA:** HIT Gorica – Benedikt 3:0, Luka Koper – Sloving Venus Vital 1:3, Formis Bell – Prevalje 1:3, TPV Novo mesto – Zavarovalnica Maribor Ljutomer 3:0, Sladki greh Ljubljana – Nova KBM Branik 3:0

MŠ

**HIT Nova Gorica –  
Benedikt 3:0 (9, 19, 18)**

**BENEDIKT:** Rajšp, Štumper,

**Judo • 1. SJL****Impol in Drava na zaključni turnir,  
Juršinčanom obstanek**

Prvi del tekmovanja ekipnega prvenstva v judu se je končal več ali manj po pričakovanju. Prvo mesto po rednem delu so osvojili Bistričani in s tem zagotovili organizacijo sklepnega turnirja štirih najboljših moštov dne 30. oktobra v športni dvorani v Slovenski Bistrici. Tesno za njimi z istim številom točk so se uvrstili tekmovalci Olimpije, v zadnjem krogu pa sta se jima pridružila še celjski Ivo Reya in ptujska Drava. Sistem play offa je zasnovan tako, da se bosta najprej v polfinalnih dvobojejih srečali 1. in 4. ekipa rednega dela ter 2. in 3. ekipa rednega dela. Zmagovalca teh dvobojev se bosta porabil v finalu, poraženca pa za tretje mesto.

V zadnjem kolu je ptujska Drava tesno izgubila z domačo Ivo Reyo z rezultatom 3:4, kjer se je

neposredno odločalo za tretje mesto po rednem delu. V odločilni borbi v kategoriji nad 100 kilogramov je moral Miran Plošnjak priznati premoč domačin Ceraju in tako je zmaga ostala doma. V dvoboju z oslabljeno ekipo Branik Broker je Drava osvojila obe točki z rezultatom 6:1, prav tako pa so z istim rezultatom zmagali Celjani.

Prvouvrščena Impol in Olimpija sta v zadnjem kolu osvojila vse štiri točke, ekipa Sankaku iz Celja pa je prvo sezono v prvi ligi končala na zelo dobrem petem mestu.

Iz prvoligaške konkurence pa so izpadli tekmovalci PJK Triglav. Zdesetkana ekipa Triglava ni bila kos domačinom iz Juršincev, ki so v odločilnem medsebojnem dvoboru zmagali 5:2.

**REZULTATI 4. KROGA TUR-NIRJEV: CELJE:** Ivo Reya – Drava

SK, DK



JK Drava Ptuj

**Košarka • 2. SKL - vzhod****Ptuječani začeli z zmago****KK Ptuj – KK Ruše**

**82:76 (25:19, 18:17,  
23:19, 16:21)**

**KK PTUJ:** Horvat 9, M. Ferme 8, Rojko 20, Marčič 17, Kanlič 7, Holc, Sajko 11, Indjič 5, Petrena, Bilič, Siračevski 6, Majal.

Ptujski košarkarji so z všečno igro v 1. krogu 2. SKL – vzhod v ptujski gimnaziji premagali goste



Foto: Črtomir Goznik

**Miha Sajko (KK Ptuj) v akciji.**

iz Ruš. Bistveno pomljena ekipa, kjer vidno vlogo igrajo tako mladinci kot tudi kadeti, je nadzorovala celoten potek tekme, čeprav je bila končnica dosti bolj napeta, kot pove končni rezultat.

Ptuječani so tekmo pričeli odlično, saj so takoj povedli, prednost pa iz četrtine v četrtino povečevali. V začetku zadnjega dela igre so že imeli 13 točk prednosti, zaradi

številnih osebnih napak nekaterih ključnih igralcev so popustili v obrambi in Rušani so se uspeli približati na vsega dve točki 1.11 minute pred koncem (76:74). Takrat sta odgovornost naše prevzela najstarejša in najizkušnejša igralca 30- ter 31-letna Mitko Siračevski ter Boštjan Rojko. Najprej je zadel Siračevski, po izgubljeni žogi gostov v napadu pa je bila storjena osebna napaka nad Rojkom. Rušanom ni pomagala niti minuta odmora 38 sekund pred koncem tekme, saj je Rojko zadel oba prosta meta in s tem svoji ekipi zagotovil prvo zmago v novi sezoni. Novi trener Zlatko Marčič je bil zadovoljen z igro svojih varovancev: "Pomljena ekipa je prikazala kolektivno, borbeno, organizirano igro v obrambi in napadu, tudi z nekaterimi nihanji v igri, kar je za prvo kolo razumljivo, saj je ekipa KK Ruše izjemno izkušena."

**2. SKL MLADINCI –  
VZHOD 2**

**KK Šmarje pivovarna Lipnik – KK Ptuj 63:106 (21:27, 11:27,  
21:34, 10:18)**

**KK PTUJ:** Forstnarič, Stropnik, Nedeljko 1, Marčič 20, Horvat 9, Holc 13, Kanlič 25, Sajko 9, Kotnik 1, P. Ferme, Brkič 6, Bilič 24.

**1. SKL KADETI –  
VZHOD 1**

**KK Radenska – Creativ M. So-  
bota – KK Ptuj 83:77 (27:15,  
17:22, 11:24, 28:16)**

**KK PTUJ:** Klemenčič, Rus 6, Bilič 13, Marčič 31, Fajt, Kramberger, Avguštin, Sajko 24, Kotnik 5, P. Ferme.

UG

**Namizni tenis • 1. SNTL****Dva visoka (pričakovana) poraza****1. SNTL MOŠKI**

**REZULTATI 4. KROGA:** Maribor Finea – Ptuj 6:0, Vesna – Moravske Toplice Sobota 1:6, Liski Križe – Maxi Olimpija 6:1, Krka – Vegradi Velenje 6:3. Dvoboj LM-KO Lendava – Kema Puconci je bil odigran 27. oktobra.

1. IMPOL	8	7	1	0	15
2. OLIMPIJA	8	7	1	0	15
3. IVO REYA	8	6	0	2	12
4. DRAVA	8	5	0	3	10
5. SANKAKU	8	3	0	5	6
6. KOROŠKI HOLDING	8	3	0	5	6
7. BRANIK BROKER	8	3	0	5	6
8. JURŠINCI	8	1	0	7	2
9. PJK TRIGLAV	8	0	0	8	0

**SK, DK**

8. VEGRAD VELENJE	4	1	0	3	2
9. MAXI OLIMPIJA	4	0	0	4	0
10. VESNA	4	0	0	4	0

**Maribor Finea – Ptuj  
6:0**

Namiznoteniški igralci iz Ptuja so gostovali v Mariboru pri ekipo državnih prvakov. Pričakovanja niso bila velika, saj so njihovi tokratni nasprotniki kvalitetnejši. Za njih pa nastopa tudi nekdanji član ptujskega kluba Gregor Zafošnik, ki je dosegel dve zmagi. Še najbljžje vsaj eni točki je bil izkušen Bojan



NTK Ptuj (od leve): Danilo Piljak, Bojan Pavić in Urban Ovčar.

Pavić, ki je minimalno izgubil proti enemu najboljših slovenskih igralcev Gregorju Komcu. V preostalih dvobojih so bili domaći premočni.

**Posebni rezultati:** Komac – Pavić 3:2, Škaraf – Ovčar 3:1, Zafošnik – Piljak 3:1, Škaraf – Pavić 3:0, Komac – Piljak 3:0, Zafošnik – Ovčar 3:1.

**1. SNTL ŽENSKE**

**REZULTATI 4. KROGA:** Prevent – Ptuj 6:0, Merkur – Arrigoni 6:0, Vesna – Iskra Avtoelektrika 1:6, Kajuh Sloven – Istrabenz 2:6, Fužinar Interdiskont – Ilirija 0:6

1. MERKUR	4	4	0	0	8
2. ISKRA AVTOELEKTR.	4	4	0	0	8
3. PREVENT PREVALJE	4	4	0	0	8
4. ILIRIJA	4	2	0	2	4
5. ISTRABENZ	4	2	0	2	4
6. PTUJ	4	2	0	2	4
7. FUŽINAR INTERDISK.	4	1	0	3	2
8. ARRIGONI	4	1	0	3	2
9. KAJU SLOVAN	4	0	0	4	0
10. VESNA	4	0	0	4	0

**PREVENT – PTUJ 6:0**

Nekaj podobnega kot se je zgodilo moški ekipe, so doživelila tudi dekleta na gostovanju v Prevaljah, pri ekipi Preventa. Domačinke so slavile še četrto zaporedno zmagijo.

**Posebni rezultati:** Lukner – Mojsilovič 3:1, Purkat – Terbuc 3:0, Tomazič – Škudar 3:2, Purkat – Mojsilovič 3:0, Lukner – Škudar 3:1, Tomazič – Terbuc 3:1.

Danilo Klajnšek

## Rokomet • 1. B SRL, 2. SRL

## 1. B SRL MOŠKI

**REZULTATI 5. KROGA:** Gorišnica – Dol TKI Hrastnik 38:33 (19:11), Dobova – Velika Nedelja 39:39 (16:23), Ribnica – MIP Gorica Leasing 33:28 (18:13), Mitol Sežana – Cerkle 31:25 (15:12), Slovan – Sevnica 25:19 (12:10), Pekarna Grosuplje – Chio Kranj 33:27 (16:13)

1. RIBNICA	5	5	0	0	10
2. GORIŠNICA	5	4	1	0	9
3. SLOVAN	5	4	1	0	9
4. MIP GORICA LEAS.	5	2	1	2	5
5. DOBOVA	5	2	1	2	5
6. VELIKA NEDELJA	5	2	1	2	5
7. DOL. TKI HRASTNIK	5	2	1	2	5
8. MITOL SEŽANA	5	2	0	3	4
9. SEVNICA	5	2	0	3	4
10. CERKLE	5	1	0	4	2
11. PEK. GROSUPLJE	5	1	0	4	2
12. CHIO KRANJ	5	0	0	5	0

## Dobova - Velika Nedelja 39:39 (16:23)

**VELIKA NEDELJA:** Kovačec, Maresec 3, Kukec 11 (4), Šterman, Šoštarč, Špindler, Planinc 5 (1), Kokol 6, Klemenčič, Gotal 9, Vajda 1, Korpar, Munda, Kumer 4. Trener: Zdenko Sekelj

Že sam rezultat pove, da obe moštvi nista posvečali velike po-

zornosti igri v obrambi. Na koncu pa so Nedeljni tisti, ki lahko žalujejo za izgubljeno drugo točko.

V prvem polčasu so bivši 1.A ligaši proti novincu v ligi Dobovi vodili že z devetimi goli prednost. Tudi do same končnice je kazalo, da bo zmaga odpotovala v Veliko Nedeljo, toda mladi domačini se s tem niso strinjali in so štiri sekunde pred koncem srečanja zadeli za pomembno točko.

UK

## Gorišnica – Dol TKI Hrastnik 38:33 (19:17)

**GORIŠNICA:** Buzeti 1, Žuran 1, Ložnišek, Pisar 7, Miličić 1, Sapač 2, Valenko, I. Ivančič 2, Hrnjadovič 9 (3), D. Ivančič 13 (3), Štrbal, Firbas 2, Sok, Alič.

Rokometni Gorišnici so dosegli še četrto zmago v tem prvenstvu, tokrat proti močni ekipi iz Hrastnika, za katere nastopa nekdanji kapetan Celja Pivovarne Laško Uroš Šerbec ter ob njem še nekaj izkušenih rokometarjev. Zato previdnost, na katero je opozarjal domači trener Ivan Hrapič, ni bila

odveč. Še prej ko so se domači rokometni zavedli, da so sploh na igrišču, so gostje že vodili s 6:1. Potreben je bilo zaigrati bolje, predvsem v obrambi. To so Gorišnici tudi naredili ter pologama zmanjševali prednost gostov. V zadnjih petih minutah igre v prvem polčasu pa so si priigrali dva zadetka prednost.

Drugi del tega srečanja je minil v vodstvu rokometarjev Gorišnice s 4-5 zadetki in tako je bilo vse do 57. minute, ko so gostje prišli na zadetek zaostanka (34:33). Da ne bi prišli v kočljivi položaj in neravnou končnico, kjer je vse mogoče, so domačini prestavili v višjo prestavo, odvzeli štiri žoge Hrastničanom in iz hitrih nasprotnih napadov višali vodstvo in s tem samo potrdili zaslужeno zmago, ki jih ohranja na visokem drugem mestu prvenstvene razpredelnice 1. B SRL, s točko zaostanka za lanskotnim prvoligašem iz Ribnice.

Danilo Klajnšek

## 2. SRL – VZHOD

**REZULTATI 4. KROGA:** Drava – Črnomelj 23:29, Šmartno 99 – Arcont Radgona 29:21, Atom Krško – Radeče 39:20, Klima Petek Maribor – Pomurje 39:26

1. ATOM KRŠKO	4	4	0	0	8
2. ČRНОМЕЛЈ	4	3	0	1	6
3. KLIMA PETEK MB	4	3	0	1	6
4. ŠМАРТНО 99	4	3	0	1	6
5. ПОМУРЈЕ	4	1	0	3	2
6. ARCONT RADGONA	4	1	0	3	2
7. ДРАВА	4	1	0	3	2
8. РАДЕЧЕ	4	0	0	4	0

## Drava – Črnomelj 23:29 (8:15)

**DRAVA:** Klinc, Kelenc 1, Belšak, Predikaka, Skaza 3, Bračič 5, Štagar 4, Kotar 1, Mikolič 6, Mlakar 3 (3), Gönc. Trener M. Mešl.

Gostje so v prvem delu z napadno igro iz minute v minuto razliko v zadetkih večali, saj ob slabih domačih obrambi to ni bilo težko. Obetavnejše je bilo nadaljevanje, ko so domačini razliko omilili, žal pa nato ponovno popustili. Zapravljeni žoge v napadih ter svojeglava in nedisciplinirana igra posameznikov je gostom dala priložnosti, da so do konca izkoristili svoje priložnosti ter zaslужeno slavili. V 50. minutu sta sodnika zaradi nepotrebne prekrška pokazala rdeči karton G. Bračiču, kar je tudi vplivali na nadaljnji potek igre. Skrajni čas je, da se vodstvo kluba sooči z dejanskim stanjem, saj z zdesetkanjo ekipo moški rokomet po dolgi tradiciji doživlja največjo krizo.

anc

Danilo Klajnšek

## III. DRŽAVNA LIGA

V prvem kolu III. državne lige v streljanju z zračno pištole se je ekipa SD Juršinci pomerila z ekipo SD VARSTROJ Lendava in zmagala z rezultatom 1513 : 1499 krogov. Za SD Juršinci so streljali: Simon Družovič 522 krogov, Petra Simonič 514 krogov in Denis Grašič 477 krogov. Pri gostih je najboljši rezultat dosegel Duh (532 krogov).

Istek tekmovalcev z ligaškimi tek-mami konec oktobra v Portorožu. V tej sezoni bodo strelci SD Kidričeve-Tenzor dvakratni naslov ligaškega državnega prvaka in tudi letos veljajo za glavnega favorita v tem tekmovalju. Zraven ekipe Kidričeve-Tenzor bodo v 1. državni ligi nastopali še strelci okrepljene ekipe iz Ptuja in ekipa iz Juršincev, ki je tudi med vsemi ekipami najmlajša.

Strelci pričnejo z ligaškimi tek-mami konec oktobra v Portorožu. V tej sezoni bodo strelci SD Kidričeve-Tenzor dvakratni naslov ligaškega državnega prvaka in tudi letos veljajo za glavnega favorita v tem tekmovalju. Zraven ekipe Kidričeve-Tenzor bodo v 1. državni ligi nastopali še strelci okrepljene ekipe iz Ptuja in ekipa iz Juršincev, ki je tudi med vsemi ekipami najmlajša.

V istem tekmovalju sta se pomerili tudi ekipi SD Jezero Dobrovnik in SK Ptuj III. Boljši so bili domači strelci, ki so zmagali z rezultatom 1549:1506 krogov. Strelci SK Ptuj III pa so dosegli naslednje rezultate: Miran Koled-

Skratka, obeta se zanimivo ligaško prvenstvo z odličnimi strelci iz naše okolice, ki tudi predstavljajo okostje slovenske strelske reprezentance v disciplini s pištolem v vseh starostnih kategorijah.

Danilo Klajnšek

## "FIRST" LIGA

V 1. krogu mednarodne "FIRST" lige v streljanju z zračno pištole se je ekipa SD Juršinci pomerila z ekipo SD VARSTROJ Lendava in zmagala z rezultatom 1682, druga je bila ekipa SD Juršinci 1678, tretji pa so bili strelci SSK COAL iz Petičevcev s 1655 krogi. Posamezno je slavil Jozef Hajdu (SSK COAL) 567 pred Simonom Simoničem (SD Juršinci) 566, tretje mesto pa je zasedel Nemeth Ferenc (PLE Zalaegerszeg) 566 krogov. Mirko Moleh je nastreljal 560, Rok Pučko 552, Gregor Moleh 518 in Nina Pavlin 506 krogov (vsi SD Juršinci).

V 2. krogu mednarodne "FIRST" lige v streljanju z zračno pištole se je ekipa SD Juršinci pomerila z ekipo SD VARSTROJ Lendava in zmagala z rezultatom 1682, druga je bila ekipa SD Juršinci 1678, tretji pa so bili strelci SSK COAL iz Petičevcev s 1655 krogi. Posamezno je slavil Jozef Hajdu (SSK COAL) 567 pred Simonom Simoničem (SD Juršinci) 566, tretje mesto pa je zasedel Nemeth Ferenc (PLE Zalaegerszeg) 566 krogov. Mirko Moleh je nastreljal 560, Rok Pučko 552, Gregor Moleh 518 in Nina Pavlin 506 krogov (vsi SD Juršinci).

Danilo Klajnšek



Mali oglasi tudi na spletnem portalu Izberi.si!

**Mali oglasi****STORITVE**

**SVETUJEMO** v finančnih zadevah, pomagamo pri urejanju vseh vrst kreditov ali leasingov. Ugodna obrestna mera, hitra realizacija, doba odplačevanja do 25 let. Urejanje odkupa terjatev samo za pravne osebe. Pokličite na GSM 041 672 449 ali po faksu 02 461 18 61. Zvezdana Hederž, SVIT, s.p., Ruska ulica 6, 2000 Maribor.

**ZELO UGODNA DOSTAVA** premoga na dom. Prevozništvo Vladimir Pernek, s.p., Sedlašek 91, Podlehnik, tel. 041 279-187.



**ROMAN ZEMLJARIČ**, s.p., Dornava 59, GSM: 031 851-324: elektronična storitev, meritve električnih inštalacij, meritve strelovodov, montaža in servis domofonov ter električne ključavnice, menjava starih varovalk z avtomatskimi.



**MIZARSKE STORITVE** Benjamin Zemljarič, s.p., Stojnici 140, 2281 Markovci, tel. 02 788 81 56, GSM 041 342 154. Nudimo montaže, predelave, izdelave vseh vrst mizarskih storitev. Izvajamo tudi suhomontažne sisteme Knauf in Rigips (predelne stene, mansarde ...).



**RABLJENI RAČUNALNIKI IN MONITORJI:** Pentium III 600 MHz, 128 MB RAM, 6.4 GB HDD, 33.000 SIT. Kreit d. o. o., Trstenjakova 9 (nad Lekarno), Ptuj. Tel.: 02/ 748-15-93.



**ASFALTIRANJE, TLAKOVANJE** dvorišč in parkirišč, nizka gradbina in zemeljska dela. Ibrahim Hasanagič, s.p., Jadranska ul. 18, 2250 Ptuj, tel. 041 726-406.



**VODENJE POSLOVNIH KNJIG**, s.p., pravne osebe in društva. Tel. 02/771-10-86, 041-647-196. Lidija Vurcer, s.p., Oresje 21, Ptuj.

**ODKUP IN PRODAJA** vseh vrst delnic, prekjivje, dedovanje, informacije, posredništvo. CEKIN, d. o. o., Osojnica c. 3, Ptuj (BRH GBD, d.d.), tel. 02/748-14-56.



**FRIZERSTVO BRIGITA**, prameni na sto načinov, nova volumenska trajna (L'Oréal, TI-GI, WELLA), modna striženja, podaljševanje las. Brigita Pušnik, s.p., Osojnica 3, Ptuj, tel. 776-45-61, 779-22-61.

BETONSKI ZIDAKI širine 12, 20, 25 in 30 v jesenski akciji. Cementninarstvo Bruno Šurbek, s. p., Bistrška c. 30, 2329 Poljčane. Tel. 02/80 25-303.

**UGODNA PRODAJA:** stenski opaž, 12, 16, 20 mm, ladijski pod, brune, rezani les, možna dostava. Informacije 03 752 12 00, GSM 041 647-234, les@siol.net, TIN LES, d. o. o., Strašice.

**OPRAVLJAMO** KNJIGOVODSKO-RAČUNOVODSKE STORITVE, kompletno kadrovsко poslovanje, priglasitve, registracije, za s. p., d. o. o. in društva, strokovno in po konkurrenčnih cenah. Odpiramo novo poslovničko v Ptiju in pokrivamo območje Maribora, Ptuja, Vidme, Leskova in Belavška. Po dokumentacijo prideamo sami oz. po dogovoru! Andjela Farič, s. p., Roberta Kukovca 20 a, 2103 Maribor, tel. 02/33-25-809 GSM 041 333-551.

**POPRAVILO** TV-, video-, radioaparativ. Servisiranje PC računalnikov. Servis GSM-aparativ. Storitve na domu. Ljubo Jurič, s. p., Borovci 56/b, tel. 755-49-61, GSM 041 631-571.

**PVC OKNA IN VRATA** ter izvedba predelnih sten, spuščenih stropov in izdelava mansardnih stanovanj – UGODNO. Sandi Cvetko, s. p., Lešnica 52, Ormož, GSM 041 250-933.

32 LET SOBOSLIKARSTVA – PLESKARSTVA Ivana Bezjaka, s. p., Vitomarci. Brušenje parketa, fasade. Izkušnje, svetovanje, kvalitetno delo. Priporočamo se. Tel. 757-51-51, GSM 031 383-356; www.pleskarstvo-bezjak.si.

**ZA DVORIŠČA**, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekanc, pesek, gramož. GSM: 041 676-971, Prevozništvo Vladimir Petek, s. p., Sovretova pot 42, Ptuj.

**DELO**

**ZAPOLIMO** dekle za strežbo v gostinskom lokalnu. Kava bar 2000, Ziberi Sait, s. p., Vodnikova 2, Ptuj, telefon 031 200 377.

**PODJETJE** Z INOX proizvodnjo išče poslovnega partnerja iz okolice Ptuja. Pogoj, vsaj 250 m<sup>2</sup> svojih prostorov. Informacije na telefon 041 627 105. Beam – trgovsko in storitveno podjetje, d. o. o., Lesjakova ulica 8, Maribor.

**KMETIJSTVO**

**MLADO** kravo prodam ali menjam za bikca. Tel. 041 825 057.

**BUKOVA** drva prodam. Tel. 769-16-11 ali 031 885-154.

**KUPIM** bikce simentalce in neplodno kravo. Tel. 041 263-537.

**OKUPUJEMO** hlodovino – bukev, javor, češnja, oreh, hrast. Možen od kup lesa na panju oz. po dogovoru. Plačilo takoj oz. tudi po dogovoru. Telefon 02 769 15 91 ali GSM 041 610-210. Vlado Medved, s. p., Dobrina 63, Žetale.

**PRODAM** TRAKTOR IMT 533, farmal 320, nakladalka, pluge, brane, predsetvenik in voz platonar. Tel. 751-03-81.

**PRODAM** KORUZO na rasti 2 ha (lahko v storžih ali zrnju) na lokaciji Tržec-Popovci. Tel. 051 242-199, od 18. do 19. ure.

**PRODAM** bukova drva z dostavo. Tel. 031 532-785.

**KOKŠI ENO LETO** v nesnosti lahko kupite vsak dan po 200 SIT/kos pri Baumonih, Župečja vas 48 a, tel. 790-03 51.

**PRODAM** VARAŽDINSKO zelje in repo za kisanje. Tel. 041 490-468.

**PRODAM** KONJA, kastrat, letnik 2001, rjava barve, primeren za jahanje in šport. Tel. 041 598-755, Ivan.

**PRODAM** telico simentalko, brejo osem mesecov. Tel. 757-01-71.

**PRODAM** koruzo v storžih. Tel. 040 571-404.

**PO ZELO UGODNIH CENAH** od kupujemo vse vrste hlodovine, možnost odkupa tudi na panjih. Aleksander Šketa, s. p., Irlje 3 d, Rogaška Slatina. Ostale informacije dobite na telefon 041 326 006.

**PRODAM** BREJO telico v četrtem mesecu. Tel. 031 706-866.

**PRODAM** KORUZO z njive v Zamuhanih. Tel. 719-24-48.

**KUPIM** belo mešano grozdje, okrog 1000 kg. Tel. 041 261-676.

**GOSI** domače reje prodam. Tel. 040 729-549.

**KUPIM** BIKCE IN TELIČKE simentalce od 120 kg dalje. Tel. 031 443-117.

**PRODAJAMO** jabolka za ozimnico, Sadjarstvo Ber, Kočice 38, tel. 769-26-91, možna dostava na dom.

**ŽREBIČKO HAFLINGER** in visoko brejo telico prodam. Tel. 041 650-392.

**MOTOKULTIVATOR** acme motor s koso, obračalnikom, snežno desko in prikolico prodam. Tel. 031 241-145 ali 335-57-21.

**TELIČKO** simentalko in dva črno-bela bikca prodam. Tel. 051 345-549.

**PRODAM** KOLERABO, svinjsko peso in okroglo repo, lahko za ribanje ali zajce. Muretinci 5, tel. 740 86 02.

**NEPREMIČNINE**

**sirius nep d.d.**

Trstenjakova ulica 5, Ptuj

**02 7777 777**

info@sirius-nep.si

Male oglase sprejemamo v tajništvu družbe Radio-Tednik Ptuj, d.o.o., Raičeva ulica 6, ali telefonsko, v torek do 10. ure. Male oglase lahko oddate na telefonski številki 02 749 34 10, po faxu 02 749 34 35, ali po elektronski pošti justina.lah@radio-tednik.si.

**BELA TEHNIKA**

\*AKCIJA\* \*AKCIJA\* \*AKCIJA\* \*AKCIJA\* TRGOVINA ELEKTROPARTNER Vida PERNARČIĆ s.p., Cankarjeva ul. 5 (enosmerna ulica mimo restavracije »RIBIČ« proti KINU PTUJ), Ptuj, telefon: 02/779-40-51 vam nudi možnost nakupa malih in velikih gospodinjskih aparatov (GORENJE, CANDY, ELEKTROLUX, ZANUSSI, BOSCH, MIELE, SIEMENS, ARISTON, INDESIT, BLANCO, FOSTER, KONČAR, NARDI, LIEBHERR,...) in akustike (MATRIX, SONY, PRESTIGIO) NA 3, 6,12 in 18 OBROKOV (na trajnik) preko GA d.d., Ljubljana. akcija od 5. 10 do 5. 11. 2004 oz. do razprodaje zalog. Na gotovino še dodatni popusti. VSE FORMALNOSTI UREDITE NA ENEM MESTU SAMO NA CANKARJEVI ULICI 5. Nudimo tudi kvalitetno in ugodno fotokopiranje (enostransko A 4 – 7,00 SIT, obojestransko A 4 – 12,00 SIT, večava – 17,00 SIT. OBIŠČITE NAS!

**MOTORNA VOZILA**

**PRODAM** ŠKODO 120 LS, letnik 1980. Prevoženih ima 57.000 km, reg. do 09/2005. Tel.: 02 781-08-21.

**PRODAM** KOMBI C 25 diesel, forgn, povisan, dobro ohranjen, letnik 1991, tel. 041 735-495.

**PRODAM** CLIO 1,2, letnik 96, tri vrata. Tel. 041 331-138.

**PRODAM** KAWASAKI ER 5 Twister, 500 ccm, 50 KS, prva registracija 2000, 8.500 km, servisiran, nosilec za kovček, cena 670.000 SIT. Tel. 031 676 339 in 746 74 21, po 20. ur.

**RAZNO**

**KUPIM** STARINE: pohištvo, slike, bogečice, ure, steklo, lončne in drobnarje. Plačam takoj! Tel. 041 897-675 ali 779-50-10.

**RABLJENA** vratna krila, notranja in zunanjana, prodam. Tel. 041 953-943.

**PRODAM** dve leti staro spalnico. Fani Marinič, Ulica 5, prekomorske 7, Ptuj. Tel. 778 75 01.

**DVOETAŽNI** poslovni prostor v Domu centru oddam v najem. Tel. 041 345-661.

**TRGOVSKI LOKAL** na Trstenjakovi ul. (trgovina Unlimited), 37 m<sup>2</sup>, oddam za 12 EUR/m<sup>2</sup> neto. Informacije na 031 364-329 (po 16. ur).

**PTUJ, Ulica Jožefa Lackove**, prodam gradbeno parcele z urejeno cesto, elektriko in vodo. Tel. 746 74 21, GSM 031 676 339, po 20. uri, cena po dogovoru.

**HIŠO** vzamem v najem, kupim manjšo hišo in parcelo. Tel. 051 413 354.

**PRODAM** gradbene parcele na Vrbkeru. Tel. 681 07 21, 041 339 872.

**INSA** nepremičnine

**info: EUROPARK Maribor**

**PRODAM** GARSONERO (31,50 m<sup>2</sup>) IN 2-SOBNO STANOV. (62,85 m<sup>2</sup>) V LENARTU, novogradnja, vsi priključki, parkiršče pred blokom, vsi priključki, urejena lokacija; CENA: 228.000,00 SIT/m<sup>2</sup> (950 EUR/m<sup>2</sup>)

**tel.: 33 15 800 041/617 169**

**www.insa.si**

INSA d.o.o., Mariborska cesta 40, Šentilj v Sl. Gorici

**DOM STANOVANJE**

**V NAJEM** oddam komfortno delno opremljeno enosobno stanovanje. Inf. po tel. 02/ 751 01 11 ali 031 320 616, po 16. ur.

**V NAJEM** DAM trisobno stanovanje v Kicarju, ogrevano, centralna kurjava. Inf. na tel. 041 487-917.

**ŠTIRIČLANSKA** družina vzame v najem hišo na Ptaju ali v okolici. Tel. 041 441-655.

**UPOKOJENEC** išče enoinpolsoobno opremljeno stanovanje v okolici Ptuja. Tel. 041 409-640.

**V NAJEM** ODDAM enoinpolsoobno stanovanje, opremljeno, v Ptuju. Tel. 041 721 811.

**Na Ptju in v Ormožu v decembru odpiram novi POMARANČI.**





## Prodaja vozil

Znamka	Letnik	Cena
OPEL VECTRA 2,0 DI	1999	1.520.000
PIEUGEOT 306 1,4 SR	1995	590.000
VOLKSWAGEN POLO 1,0	1999	1.150.000
RENAULT CLIO 1,2 BEBOP	1996	610.000
RENAULT R 19 1,4 LIMITED	1996	540.000
HYUNDAI COUPE 1,6	1999	1.290.000
OPEL CORSA 1,0 12V	1998	870.000
SUZUKI SWIFT 1,0	2000	790.000
RENAULT R5 FIVE	1994	320.000
HYUNDAI LANTRA 1,6 GLSI	1995	390.000
MERCEDES BENZ C 180 CLASSIC	1996	1.620.000
DAEWOO NUBIRA 1,6	1999	960.000
ŠKODA OCTAVIA SLX 1,8 T	1999	1.750.000
ALFA ROMEO 156 1,6 TS	1998	1.540.000
SEAT AROSA 1,0	1997	730.000
ŠKODA FABIA 1,4 CLASSIC	2001	1.290.000
CITROEN XSARA 1,4 I	1999	1.460.000
BMW 523 I TOURING	1999	2.820.000
DAEWOO MATIZ S	1998	580.000
FORD FOCUS 1,4	1999	1.460.000
CITROEN SAXO II 1,1 i X	2001	1.090.000
PIEUGEOT 406 1,8 16V	1998	1.480.000
PROTON 415 GLSI	1996	470.000
ŠKODA FELICIA 1,6 LXI	2000	750.000
KIA SEPHIA 1,5	2000	1.170.000
FLAT PUNTO 55 S	1998	730.000
ROVER 416 SI	1996	990.000
OPEL ASTRA 1,4 ECO	1997	780.000
RENAULT MEGANE 1,6 16V ALIZE	2000	1.660.000
FORD FIESTA 1,3	1997	690.000
FORD FIESTA 1,3	2001	1.135.000
FLAT STILO 2,4 ABARTH	2002	3.380.000
		RDEČA

## Avtocenter Šerbinek

Zagrebška c. 85, Maribor, tel.: 02/45-035-56, www.avtocenter-serbinek.si

### ima odlična rabljena vozila

#### Zagotavljamo

- garancijo na določena vozila iz naše zaloge
- brezhibnost (vozila so tehnično pregledana)
- strokovnost in vzdrževanje po nakupu
- pošteno ceno

#### Ponujamo

- več kot 150 vozil na zalogi (za vsakogar nekaj)
- veliko izbiro dizelskih vozil iz EU
- odlične pogoje ob nakupu dodatne opreme

#### Pomagamo

- pri ureditvi financiranja (kredit ali leasing)

Navajamo samo nekaj vozil iz naše zaloge. Za ogled vseh drugih vas vabimo v naš salon vozil ali na www.avtocenter-serbinek.si.

Model	Oprema	Letnik	Cena
FIAT UNO 1,0	1. LAST., KB, RA	1999	760.000
FORD FIESTA 1,3	AB, 1. LAST., RA	2001	1.049.000
FORD ESCORT 1,6	RA, TS, KB	1994	529.000
HYUNDAI ACCENT 1,3	1. LAST., SV, CZ, 2AB, KLIMA	2001	1.390.000
HYUNDAI LANTRA 1,6 GLSI 16V	CZ, 4XES, SV, RA, 1. LAST	1995	590.000
KIA PRIDE WAGON 1,3 I	RA, ES, EL. ANT.	1999	899.000
MAZDA XEDOS 6 1,6 I	4XES, EO, AC, SV, ES, CZ	1999	1.790.000
OPEL ASTRA 2,0 DIESEL	VSA OPREMA	2000	1.990.000
PEUGEOT 306 1,6 I	DCZ, ES, SV, AC, RA	1999	1.450.000
PROTON PERSONA 313	SV, KB, DCZ, ES	1998	699.000
RENAULT CLIO 1,5 DIESEL	DCZ, ES, SV, RA, ME	2002	1.890.000
RENAULT CLIO 1,4 RT	DCZ, ES, EO, SV, RA, KB	1997	899.000
ŠKODA OCTAVIA COMBI 1,8	AC, AVT, ALU, AB, CZ, ES, ABS	1999	1.790.000
VW POLO CLASSIC 1,6	SV, EPS, CZ, RA	1996	860.000
VW GOLF 1,9 DCL	SV, ES, RA, 2XAB	1997	1.250.000
FORD GALAXY TDI 115 5S	AC, ABS, EL.PAK, CD	2001	3.790.000

## PRODAJA KURILNEGA OLJA

Telefon: 02 754 00 66

GSM: 041 557 553

**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
INDEMA d.o.o.  
**02/681 80 02**

Glavni trg 17b, MB

## IZREDNA PONUDBA ROČNEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA v Metalki Ptuj



Akcijske cene na določene article od 5 do 10 % POPUSTA



Program BRANO za dviganje težjih bremen, veržna dvigala in škripci

Metalka Trgovina d. d.  
Prodajni center Ptuj  
Rogozniška 7,  
tel: 02/749 18 00



## Rabljena vozila

### RENAULT

TIP	LETNIK	CENA	OBLJUBA KUPCU:
CITROEN C3 1,4 5V	2003	2.290.000	- Brezplačen
CLIO AIR 1,2/16V	2002	1.890.000	preizkus
CLIO BILA BONG 1,5/66	2003	2.140.000	- 105 točk
CLIO BILA BONG 1,2/16V	2003	1.950.000	kontrole
DAEWOO NEXIA 1,5	1998	530.000	na vozilu
OPEL SINATRA 2,2, 7 SED.	1997	1.340.000	- Tehnična
R LAGUNA 1,8 DEDI.	1998	1.560.000	kontrola
R LAGUNA INIT. 3,0 AVT.	2001	3.580.000	po 2000
R MEGANE EXPR. 1,6/16V	2003	2.950.000	prevoženih
RENAULT THALIA 1,4RT	2001	1.200.000	kilometrih
VOLKSWAGEN GOLF	2001	2.060.000	- Pomoc na cesti,
VW POLO VARIANT 1,6	1998	1.550.000	vleka ali popravilo
			- 3 mesečna tehnična garancija (za določena vozila)

## Testna vozila

R LAGUNA 2,0T PRIVILEGE	2003	4.600.000
R ESPACE INIT. AVT. 3,0 DCI	2004	9.280.000
CLIO DINAMIQUE CONF. 1,2	2004	2.220.000

**petovia avto**

Ptuj, Ormoška cesta 23; tel.: 02/749 35 48; www.petovia-avto.si

## CENTRALNA KURJAVA VODOVOD

do 10 % popusta na cene materiala in storitev  
Strelec Franc s.p.,  
Prvenci 9 b, Markovci  
tel. 743 60 23  
GSM 041 730 857.



Niti zbogom nisi rekel,

niti roke nam podal,  
odsel si tiho, brez slovesa tja,  
kjer ni trpljenja, ne gorja.

## V SPOMIN

### Alenu

Od priateljev: Ina, Katja, Anja, Saška, Sabina, Simona, Gregor, Simon, Franjo, Marko T., Marko P., Borut, Miran, Aleš, David, Andrej, Denis, Bojan, Aleš, Marjanca, Teja, Simon, Damir, Tea.



Vsi bomo enkrat zaspali,

v miru počivali vsi,

delo za vselej končali,

v hišo očetovo šli.

(bl. A. M. Slomšek)

## ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

## Janeza Krambergerja

### IZ PODVINCEV 99

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste z nami delili bolečino in nam kakorkoli pomagali, darovali cvetje, sveče in za svete maše, nam pa ustno ali pisno izrazili sožalje ter ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Hvala vsem duhovnikom za opravljen obred in darovano sveto mašo, govorniku za lepe misli o njem ob zadnjem slovesu, pevcem za odpete žalostinke in pogrebni službi Komunalnega podjetja Ptuj za opravljene storitve.

Zahvala tudi zdravnikom in ostalem zdravstvenemu osebju kirurškega oddelka in oddelka za intenzivno nego Bolnišnice Ptuj za pomoč med njegovim bolezniom.

Žalujoči: vši, ki smo te imeli radi

IZDELAVA STROJNIH ESTRIHOV  
KMD ESTRIH  
IZBERITE KAKOVOST! 031/349-343  
Miran KOLARIČ s.p.  
Gajevci 6/a, 2272 Gorišnica

OBLIKOVANJE - NAPISI - TISK - INTERNET  
Alinea  
www.alinea-dz.si  
02/ 743 02 10; 041 553 307  
www.tednik.si

ŠMIGOC d.o.o.  
SALON POHIŠTVA  
SPUHLJA 79A, 2250 Ptuj,  
Tel.: 02/ 775 41 01, Faks: 02/ 775 41 05

NOVO NA STAREM MESTU!  
GOTOVINSKA POSOJILA  
po najnižji obrestni meri -  
poklici in preverite  
tel.: 02/22-82 335  
Garancija: pokojnina, plača, kartice...  
Mensa d.o.o., Cankarjeva 21, Maribor

Nova Rina že v prodaji!

**Rina**  
zavijanje in krogla programi

Okrogle zgodbe  
Med dieto  
nisem bila nikoli lačna

Pravilno razporejanje hrane  
Če hujšamo,  
ne smemo biti lačni

Bodite vzor svojemu otroku

**FIAT**  
**Prstec**

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi očeta in pomoči s strani podjetja Boxmark se zahvaljujem gospodu direktorju Boxmarka Kidričevu Bojanu Vaudi, šefici Zofiji Šegula, mojstricama Darinki Vindiš in Štefki Ozmeč ter sindikatu in vsem ostalim sodelavcem.

Hvala vsem, ki ste mi stali ob strani ter darovali cvetje, sveče in finančno pomoč.

Žalujoča Nada Klajnšek

Mirno si prišel,  
tiko si odšel.

**V SPOMIN****Martinu Čušu**  
IZ DORNAVE 12

Minilo je leto tih žalosti, 26. oktober, ko te ni več med nami.

Hvala vsem, ki z nepozabnimi spomini postojite ob njegovem grobu in prižigate svečke večnega miru.

Žalujoči: vsi njegovi



Skromno si živila,  
v življenju mnogo pretrpela.  
Nihče ne ve,  
kaj si si takrat želeta.  
Tam zdaj mirno spiš,  
a v naših srcih še živiš.

**SPOMIN**

30. oktobra minevata dve leti, odkar nas je zapustila draga žena, mama in babica

**Marija Pintarič**

roj. Kostanjevec  
IZ GRADIŠČ 27  
1925 - 2002

Hvala vsem, ki postojite ob njenem grobu.

Tvoji najdražji



Že leto dni v grobu spiš,  
a v naših srcih še živiš,  
povsod si z nami v mislih ti,  
saj solza, žalost, bolečina  
te zbudila ni.

Kogar imaš rad,

nikoli ne umre,

le daleč je in čaka te.

**V SPOMIN****Frančki Petrovič**  
IZ ZG. PRISTAVE 25

Tiha žalost spremila spomin na 31. oktober 2004, ko smo z bolečino v srcu onemeli in spoznali, da smo za zmeraj izgubili mamo, hčerko, sestro, svakinjo in tetu.

Vsi tvoji



Nikoli več  
sonce te ne zбудi,  
nikoli več,  
konec je vseh skrb!

Kjerkoli si,  
naj angel čuva te!

Kjerkoli si,  
nate bomo mislili vsl!

(E. Nova)

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta in dedija

**Jožeta Maroha**

IZ TRŽCA 48

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njeni zadnji poti, mu darovali cvetje, sveče in za svete maše, nam pa izrazili pisna in ustna sožalja. Hvala vsem, ki ste mu kakorkoli pomagali v času bolezni, nam pa stali ob strani v teh težkih, žalostnih dneh.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: njegovi najdražji



Za vse, prav vse  
tisočkrat ti hvala!

Nihče ne ve, kako prazno je  
in kako boli,  
ko te med nami ni.

**SPOMIN**

Štiri leta minevajo, kar nas je zapustila naša draga hčerka, sestra, teta in botra

**Ivana Obran**  
IZ MARKOVCI 29

Vsi tvoji, ki te imamo radi



Leta minevajo,  
ostaja praznina ...

**SPOMIN**

na

**Antona Krajnca - Tončija**  
1953 - 1999

Kar ne boli, ni življenje, kar ne mine, ni sreča, spomini pa so večna ovira na poti pozabe.

Z ljubeznijo in hvaležnostjo se ga spominjamo vsi,  
ki ga neizmerno pogrešamo

Tisti, ki ga imaš rad,  
tisti nikoli ne umre,  
le daleč, daleč je ...

**SPOMIN**

28. oktobra minevata dve leti, odkar nas je zapustil dragi mož, oče, dedek in tast

**Janez Lorenčič**

IZ GABRNIKA 11

Hvala vsem, ki z lepo mislijo, svečko ali cvetom ohranjate spomin nanj.

Tvoji najdražji

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega atija, dedka, tasta, brata in svaka

**Ignaca Potrča**  
IZ JANEŽOVSKEGA VRHA 15 b

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem za izrečeno sožalje ter darovane sveče, cvetje in svete maše, pogrebnemu podjetju Jančič iz Lenarta, g. župniku, govornikoma, pevcem za odpete žalostinke.

Žalujoči: Dragica, hčerka Sabina z Robijem, vnuka David in Roman ter brata in sestre

Še včasih na dvorišču tvoj korak  
in glas se sliši,  
a to le naše tih želje so in sanje,  
ker tebe ni in to boli, saj že leto dni  
tišina in praznina vlada in hiši.

**SPOMIN****Denis Janžekovič**

IZ PRERADA 43 A

1985 - 2003

15. oktobra je minilo leto dni žalosti, odkar smo te izgubili, dragi Denis. Težko te je bilo izgubiti za vedno, še težje se je naučiti živeti brez tebe.

Hvala vsem, ki postojite ob njegovem mnogo preranem grobu in mu prižigate svečke in z lepo mislijo počastite spomin nanj.



Žalujoči: mama, ata, sestra in ostalo sorodstvo

Že šestdeset let v grobu spita,  
a v naših srcih še živita,  
povsod sta z nami v srcih,  
saj solza, žalost, bolečina zbudila vaju ni.

**SPOMIN**

12. 7. 2004 je minilo 60 let, odkar si nas zapustila, naša najdražja

**Terezija Drevenšek****SPOMIN**

11. 11. 2004 je minilo 60 let, ko nas je od roparske krogle zadel v srce zapustil naš najdražji

**Janez Drevenšek****IZ SP. LESKOVCA**

Hvala vsem, ki postojite ob njunih grobovih, prinašate cvetje in sveče ter ju ohranjate v lepem spominu.

Hčerka, sinovi in ostalo sorodstvo



Čas hiti in celi rane,  
a zaceli jih nikdar,  
v prsih skrita bolečina  
srce razjeda dan na dan.

**SPOMIN****Franc Golob**

IZ VELIKE NEDELJE 2/d

31. 10. 2003 - 31. 10. 2004

Pot nas vodi tja, kjer njegov prerani grob le rože zdaj krasijo in svečke mu v spomin gorijo.

Tvoji: žena Lizika, hčerka Tatjana z možem Davorinom ter vnuka Tadej in Nina

**ZAHVALA**

Ne moremo dojeti resnice, da nas je za vedno zapustila draga žena in mama

**Majda Hrnčič**  
IZ LOPERŠČI PRI ORMOŽU

Zdi se nam, kot da so to le moreče sanje, ki bodo z novim jutrom izginile. Ko pride novo jutro, se zavemo, da to niso bile le moreče sanje, da je to resnica, ki tako zelo boli.

Ob boleči izgubi drage žene in mame se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje in nam kakorkoli pomagali.

Hvala vsem za darovano cvetje, sveče in svete maše. Hvala g. župniku za sveto mašo in opravljen obred. Hvala pogrebnu podjetju Aura za opravljene pogrebne storitve. Hvala govornikoma za poslovilne besede, hvala pevcem za odpete žalostinke, hvala godbenikoma za odigrano Tišino.

Hvala vsem, ki ste draga ženo in mamo pospremili v tako velikem številu na njeni mnogo prerani zadnji poti.

Vsem in vsakemu še enkrat iz srca hvala.

Žalujoči: njeni najdražji

Zaman je bil tvoj boj,  
zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,  
močnejša je bila bolezen  
od volje do življenja.

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža in atija

**Draga Skrbinška**

roj. 02. 08. 1950

IZ SEDLAŠKA 6 D, STANUJOČ V NEMČIJI

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali sveče, cvetje in za sv. maše, nam pa izrekli sožalje.

Posebna zahvala g. župniku Pavlu Pucku za opravljen pogrebni obred in sv. mašo, govorniku Aloju Šeguli, pevskemu zboru, godbeniku za odigrano Tišino in pogrebnu podjetju Mir.

Iskrena hvala prijateljem Verici in Stanku Toplovcu iz Alčeve ulice 32, Ptuj, za vsestransko, posebno duševno pomoč in bratu Aloju ter svakinji Jožici Šijanec iz Slovenje vasi.

Zelo te pogrešamo: žena in otroci

# Še vedno niso dosegli vseh pravic

**Ptujski veterani vojne za Slovenijo so letošnje srečanje pripravili v soboto, 23. oktobra, v prepričanju, da bo glavnina trgatve že mimo. A so se ušteli, saj je bilo zaradi predhodno muhastega vremena prava dan največ ljudi v goricah, zato je bila kljub soncu udeležba skromna.**

Zbral si so ob ribniku na Rogoznici, kjer jim je zaželel dobrodošlico predsednik veteranskega Združenja Stane Žitnik ter jih seznanil s programom letošnjih aktivnosti. Pozdravom in čestitkom ob prazniku se je pridružil tudi predsednik Območnega združenja Zveze združenj borcev NOV Mitja Mrgole. Nato so se vsi udeleženci odpravili na pohod po Slovenskih goricah in se najprej ustavili na Lackovi domačiji v Novi vasi. Tam je nekaj spominov na težke čase na ptujskem med drugo svetovno vojno obudil Milan Lacko, sin narodnega heroja Jožeta Lacka. Pohod so nadaljevali do Lovskega doma na Drstelji. Tam jih je pozdravljal župan deželnih občin in državní poslanec Franc Pukšič, ki je izrazil pose-

bno zadovoljstvo, da je v tistem prelomnem času svojo pomem-

bno vlogo odigral tudi Destnik, ki je tako aktivno prispeval k osnovitvi Slovenije. Razmišljal je tudi o današnjem položaju veteranov v državi ter poudaril: "Vem, da še niste dosegli vseh pravic, ki vam gredo, zato se bom v parlamentu zavzemal, da jih boste dosegli."

V nadaljevanju so se ptujski veterani vojne za Slovenijo zadržali v prijetnem pogovoru in obujaju spominov na tisti čas, ob katerega se mnogi radi obregnejo, češ kakšna vojna neki je to, saj je trajala le 10 dni. Na srečo tega ne sprašujejo tisti, ki so bili v odločilnih dneh na barikadah ali drugih obrambnih in za državo pomembnih položajih ter pomagali in načrtovali odločne aktivnosti za čimprejšnjo osamosvojitev Slovenije.

-OM



Pred Lovskim Domom na Drstelji je veterane vojne za Slovenijo pozdravil poslanec DZ in deželní župan Franc Pukšič.

Foto: Lojze Cajnko

## Ormož • 9. društvena razstava pasemskeh živali

# Najbolj zastopani golobi

**Društvo rejcev malih pasemskeh živali iz Ormoža šteje 23 članov. Ti vsako leto z veliko vloženega lastnega dela organizirajo razstavo, ki še posebno razveseli najmlajše. Letos so razstavili okrog 500 živali, prihodnje leto, ko bo že 10. razstava, pa se nameravajo še bolj potruditi.**

V društvu delujejo golobarska, perutninska, ptičja in kuncjerekska sekcija. Daleč največ zanimanja je med rejci za golobe, tako je ormoško društvo z golobi najbolj bogato društvo v Sloveniji - zastopanih je kar 40 različnih pasem golobov. Še posebej ponosni so na slovenskega beloglavčka, edino slovensko avtohtono pasmo. Nekateri rejci imajo tudi po 200 živali, drugi morajo svoje želje



Najzvestejši obiskovalci razstave so otroci.

podrediti prostoru in možnostim. Na razstavo, ki je med minilnim četrtkom in nedeljo v lepem vremenu privabila precejšnje število obiskovalcev, pa so povabili tudi ocenjevalce. Več državnih in mednarodnih sodnikov je podelelo 40 nazivov prvak pasme in 20 prvakov barve, je povedal predsednik društva Stanko Plohl.

Organizacija takšne razstave zahteva veliko dela — rejci sami po-

stavljajo razstavni šotor, kletke, pripeljejo živali in jih potem oskrbujejo in čuvajo podnevi in noči. Takšna razstava pomeni tudi veliko stroškov. Vse živali morajo imeti laboratorijski izvid krvi za potni list, kar znaša med 4.000 in 5.000 SIT za žival. Te stroške so pokrili iz društvene blagajne, kamor jim vsako leto kaj primakne občina, pa tudi sponzorjev se ne branijo. Z njihovo pomočjo vsa-

ko leto organizirajo srečelov, na katerem pa letos niso več podarjali živali.

V letošnjem letu so bile živali relativno zdrave, za razliko od lani, ko so jih ob neusmiljeni suši mučile najrazličnejše bolezni. Sicer pa pravijo, da je njihov hobi precej drag, saj je treba živali nenehno hraniči, oskrbovati, plačevati veterinarske usluge in nabavljati nove vrste. Pa tudi zahteven je, saj zahteva celega človeka, in ko se enkrat pričneš ukvarjati z živalmi, je s počitnicami konec.

Po uspešni društveni razstavi jih letos čaka še regijska razstava v Mariboru, državna v Gornji Radgoni, odločili pa so se tudi, da bodo v večjem številu obiskali in razstavljalni na evropski razstavi, ki bo v Pragi.

vki

Razstavni šotor sedaj že nekaj let postavijo na parkirišču ob nekdanji Gostilni Polžek. Letos so imeli nenavad obisk: ponoc jih je obiskala lisica zvitrepka, ki se ni mogla upreti skušnjavu. V tišini si je odprla kletko in jo popihala z golobom, člani društva pa so labko samo gledali, kako je izginila v temi. Ker je bila lačna tudi naslednji dan, je spet prišla na večerjo. Tokrat so jo pričakali in splašili. Rejci so se zabavali na račun skromne lisice, ki se je ob izbiri tolstih kokoši, petelinov in rac odločila le za goloba.



Foto: vki

Od letošnjega občnega zboru društva predseduje Stanko Plohl.

## Napoved vremena za Slovenijo



Danes bo na vzhodu delno jasno z zmerno oblakostjo. Drugod bo pretežno oblako, zjutraj bo ponekod občasno še deževalo, a bo dež dopoldne ponehal. Ponekod bo pihal jugozahodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od 7 do 12, ob morju 16, najvišje dnevne od 14 do 20 stopinj C.

### Obeti

V petek bo na vzhodu suho vreme. Predvsem v zahodni in deloma osrednji Sloveniji pa bo občasno deževalo. Toplo bo, še bo pihal jugozahodni veter. Dež se bo v soboto okrepil in od zahoda zajel večino države.

**ZAVAROVALNICA MARIBOR**  
Z d.o.o.  
Cankarjeva 3, 2507 Maribor

Smer Grajena

**ROLETARSTVO ABA**  
Boštjan Arnuš s.p.

Štuki 26a  
Tel.: 02 787-86-70,  
Fax: 02 787-86-71,  
041 716-251

**PVC OKNA, VRATA,  
SENČILA, KOMARNIKI,  
GARAŽNA VRATA**

**VRATKO**  
d.o.o.  
Dupleška cesta 10, 2000 Maribor  
Telefon: 02 / 480 0141  
- garažna in dvoriščna vrata  
- daljinski pogoni  
- ključavnica dela  
- manjša gradbena dela

## Osebna kronika

**Rodile so:** Tjaša Gobec, Iršičeva 14, Maribor - Meriso; Janja Herič, Arnuševa 6, Ptuj - Saro; Martina Mežnarič, Formin 17 - Evelino; Suzana Podpečan, Steklarska ul. 16, Rogaška Slatina - Marušo; Klavdija Vajda, Mihovci 102, Velika Nedelja - Aljo; Sabina Butolen, Popovci 19, Videm pri Ptiju - Nejca; Simona Furman, Dobrina 2, Žetale - Jureta; Lydmila Krampelj, Gregorčičev dr. 5, Ptuj - Patricijo; Polonca Arnuš, Janežovski Vrh 11, Destnik - Aleksa; Monika Visejak, Prvenci 1/c - deklico; Zlatka Ritonja, Mala Nedelja 24 - Andreja; Martina Majar, Bukovci 151 - Niko; Marjana Bezjak, Naraplje 30/a - Lariso; Andreja Verbančič, Kolodvorska 2, Ormož - Žana; Martina Bratušek, Muretinci 11 - Tilna; Brigita Podgoršek, Majšperk 110 - Luka.

**Umri so:** Miran Cajlinger, Grilinci 35, umrl 16. oktobra 2004; Stanislav Doliška, Ilčeva ul. 11, Ptuj, umrl 18. oktobra 2004; Cecilia Lajh, Zg. Hajdina 90, umrla 16. oktobra; Marija Verhovsek, Popovci 18, umrla 17. oktobra 2004; Franc Dobič, Mihovce 51, umrl 17. oktobra 2004; Janez Zavec, Turniška ul. 26, Ptuj, umrl 17. oktobra 2004; Angela Fajt, Rimska pl. 2, Ptuj, umrla 20. oktobra 2004; Angela Kranjec, Ul. Borisa Kraigherja 6, Kričevi, umrla 19. oktobra 2004; Anton Halozan, Volkmerjeva c. 11, Ptuj, umrl 21. oktobra 2004; Stanislav Cvetko, Bratislavci 26, umrl 17. oktobra 2004.

## Črna kronika

### Mladi kolesar umrl pod kolesi avtomobila

23. oktobra ob 18.23 se je na lokalni cesti Moškanjci — Dornava, v naselju Mezgovci ob Pesnici, zgodila prometna nesreča, ko je 32-letni voznik osebnega avtomobila iz okolice Ptuja dohitel dva kolesarja in trčil vanju. 17-letni kolesar je na kraju nesreče poškodbam podlegel, 17-letna voznica kolesa in voznik osebnega avtomobila pa sta dobila lahke telesne poškodbe.

### Voznica v avtobus

22. oktobra ob 13.30 se je na lokalni cesti izven naselja Mestni Vrh zgodila prometna nesreča, ko je 20-letna Ptujčanka z osebnim avtomobilom zapeljala levo na nasprotno smerno vozišče ter trčila v nasproti vozeči avtobus, ki ga je vozil 45-letni voznik iz okolice Ptuja. V nesreči je voznica osebnega avtomobila dobila hude, njeni 16-letni sopotnica pa lahke telesne poškodbe.

### Psa pokončala ovce

25. oktobra so bili policisti PP Slov. Bistrica obveščeni o pokončanju ovac na območju Starega Grada. Na kraju je bilo ugotovljeno, da sta dva psa pokončala 9 ovac in 1 muflonko, 36-letni lastnik pa pogreša še 9 ovac. Prav tako je bil pokončan večji plemenjak. Psa, ki sta v obori pokončala ovce, je lastnik ustrelil. Policisti so ugotovili oba lastnika psov in jima izdali plačilne naloge.

### Spet ilegalni prevozi oseb

25. oktobra v jutranjih urah so policisti PP Ormož izven naselja Ormož kontrolirali voznika osebnega avtomobila Opel vectra, državljana Hrvaska, ki je v vozilu prevažal tuje - štiri državljanke Pakistana in državljanke Indije, ki niso imeli dovoljenja za vstop v državo. V naselju Mihovci pri Veliki Nedelji pa je bil kontroliran voznik osebnega avtomobila Ford escort, državljan Hrvaska, ki je v vozilu prav tako prevažal tuje brez dovoljenja za vstop v R Slovenia - tri državljanke Indije in državljanke Srbije in Črne gore. Hrvaska državljanica bosta s kazensko ovadbo privedeni k preiskovalnemu sodniku, tuji državljanji pa bodo po končanem postopku vrnjeni hrvaškim varnostnim organom.

### Kraja mobilcev

V noči na 23. oktober je neznan storilec vlamil v prostore podjetja Mobicom v Lenartu, od koder je odtujil več različnih znakov mobilnih telefonov in s tem povzročil škodo 355.000,00 SIT.

**STE BILI POŠKODOVANI V PROMETNI NEZGODI?**  
**PORAVENTNA**  
d.o.o.  
ŽELITE PRIMERNO DENARNO ODŠKODNINO?  
BREZPLAČNA TEL. ŠTEVILKA: **080 13 14**

**OKNA, VRATA, GARAŽNA VRATA PO MERI**  
svetovanje, strokovne izmere, montaža...  
**JELOVICA**  
HORMANN

**Klas GM**  
d.o.o.  
PODVINCJI 15, PTUJ  
TEL 02 746 03 81  
GSM 031 341 532

**RADIO))TEDNIK**  
**www.radio-tednik.si**

**Ekart Design**  
Tiskarna d.o.o.  
Velika izbira poslovnih daril, ki vam jib na željo tudi potiskamo  
Poklicite nas in poslati vam bomo brezplačni katalog  
SP. JABLONE 19, 2326 CIRKOVE  
TEL: 02 789 01 30, FAKS: 02 789 01 31  
GSM: 070 784 792  
E-MAIL: TISKARNA.EKART@TRERA.NET  
HTTP://WWW.TISKARNA-EKART.COM